



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal: C5 6 - 1953

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:
Avda. Cervada y Velasco
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

DOMINGO, 24 JUNIO 1973. — AÑO XXXVI. N.º 10.760 — PRECIO 7 PESETAS

ATENCIÓN

El diario MEDITERRANEO, con motivo de la brillante arribada del C. D. Castellón a la final de la Copa de S. E. el Generalísimo, publicará el próximo viernes día 29 un POSTER a todo color con la plantilla del C. D. Castellón, por gentileza de Finanzauto y Servicios, S. A.

Nuestra fidelidad a José Antonio estriba en desarrollar su pensamiento para hacerlo necesario y actual en el momento justo en que vivimos



Importante discurso del Vicepresidente del Gobierno y Ministro Secretario General ayer en Guadalajara

Al inaugurar el monumento al fundador de la Falange levantado por suscripción popular

GUADALAJARA, 23 (Pyresa). El Vicepresidente del Gobierno y Secretario General del Movimiento ha presidido hoy el acto de inauguración de un monumento a José Antonio Primo de Rivera, erigido por suscripción popular en el parque de La Concordia.

Acompañaban a D. Torcuato Fernández Miranda en la presidencia el Ministro de Agricultura, D. Tomás Allende y García Baxter; Vicesecretario General del Movimiento, D. Manuel Valdés Larrañaga; Delegada Nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera; ex-ministro don Raimundo Fernández Cuesta; De-

legados Nacional del Movimiento; Jefes Provinciales del Movimiento y Gobernadores Civiles de Guadalajara y otras provincias, y otras autoridades.

El Vicepresidente del Gobierno y Secretario General del Movimiento llegó, acompañado del Ministro de Agricultura, a la sede de la Jefatura Provincial y Gobierno Civil, donde fue cumplimentado por las autoridades, así como por el Obispo de Sigüenza-Guadalajara, Monseñor Castán Lacoma.

Seguidamente, se trasladó al parque de La Concordia donde fue acogido con muestras de entusiasmo por los varios millares

de personas que se encontraban allí estacionadas, y entre los que se encontraban representaciones de los Consejos Locales de la provincia y de otras entidades del Movimiento.

A continuación, a los acordes del himno nacional el señor Fernández Miranda descubrió el monumento y la Delegada Provincial de la Sección Femenina ofreció las cinco rosas simbólicas.

El monumento es obra del escultor Octavio Vicent y representa, a tamaño natural, en bronce, al fundador de Falange Española. Se alza sobre un monolito que remata un ángel que porta en sus manos una corona de laurel. En los costados del monolito figuran grabados sendos

Pasa a la Pág. 7

HOY, ONOMASTICA DEL PRINCIPE DE ESPAÑA



Hoy celebra su onomástica el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, al que en esta fecha tan significativa, queremos expresar nuestra felicitación más sincera.

(Información en página 19)

¡EL CASTELLÓN, finalista de Copa!

GANÓ DE NUEVO AL GIJÓN POR 1-0



(Telefoto Cifra-Matilla)

OTRA GRAN VICTORIA DEL CASTELLÓN, AYER EN EL MOLINÓN GIJONES, CON GOL DE PLANELLES, A LOS 14 MINUTOS DEL SEGUNDO TIEMPO. CON ESTE TRIUNFO LLEGA EL CASTELLÓN A LA FINAL, QUE DISPUTARÁ EL DÍA 29, A LAS OCHO Y MEDIA DE LA NOCHE, EN EL ESTADIO VICENTE CALDERÓN AL ATHLETIC DE BILBAO, GANADOR AYER TAMBIÉN EN MÁLAGA.

(Información en las páginas 25 y 26.)

El Presidente del Gobierno y su esposa, padrinos de la Coronación Canónica de Nuestra Señora de Valme

AYER EN LA LOCALIDAD SEVILLANA DE DOS HERMANAS

SEVILLA, 23 (Pyresa).— El Presidente del Gobierno Almirante D. Luis Carrero Blanco, y su esposa doña Carmen Pichot de Carrero, han apadrinado esta noche, en la localidad sevillana de Dos Hermanas, la ceremonia de coronación canónica de Nuestra Señora de Valme.

A las siete y media de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa María Magdalena, se celebró la ceremonia de recepción de las hermandades y cofradías invitadas al acto, que audieron con estandartes y banderas a las que se hizo la imposición del lazo y de la medalla conmemorativa de la coronación.

El Jefe del Gobierno y su esposa, que lucía la clásica mantilla, llegaron también a la parroquia de Santa María Magdalena acompañados de las primeras autoridades. En dicho templo fueron recibidos por la Junta de gobierno de la Hermandad y ante la venerada imagen del señor Carrero Blanco fue re-

cibido de Hermano mayor y su esposa nombrada camarera de honor, imponiéndoles el párroco del templo las medallas de oro conmemorativas de la coronación.

Posteriormente se inició la procesión para el traslado de Nuestra Señora de Valme. En torno a la imagen que data de 1248 se agruparon miles y miles de personas (muchas de ellas llegadas de diversos puntos de Andalucía), que acompañaron a la Virgen hasta el púscio de Federico Caro, donde fue depositada en una artística plataforma para su coronación. En el púscio y en una tribuna especial esperaban a la venerada imagen el Presidente del Gobierno y su esposa; el Cardenal arzobispo de Sevilla, doctor Bueno Monreal; el Obispo auxiliar, y las primeras autoridades sevillanas.

Tras la lectura del rescripto del cabildo de la basílica de San Pedro del Vaticano, otorgado por el arcipreste de la misma,

cardenal Paolo Marella, por el cual se concede la coronación canónica de la imagen de Nuestra Señora de Valme, en presencia de los padrinos de la coronación, D. Luis Carrero Blanco y de su esposa, que portaban las coronas de oro y piedras preciosas de la Virgen y del Niño Jesús, el Cardenal arzobispo doctor Bueno Monreal procedió a la bendición pues actuaba como delegado pontificio procediendo después a colocar las aureas coronas sobre las imágenes de María Santísima y del Niño que sostiene en sus brazos. En este instante se entonó una salve popular mientras sonaban los compases del Himno Nacional y se oía el repique de campanas de todas las iglesias de la localidad así como los vítores y aplausos de la multitud entusiasmada.

Terminada la ceremonia se inició la procesión litúrgica que habría de llevar a Nuestra Señora de Valme coronada hacia la iglesia parroquial de Santa María. Presidió el cortejo el legado pontificio y Cardenal de Sevilla, doctor Bueno Monreal figurando en la misma el Presidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco y su esposa, así como las primeras autoridades civiles y militares sevillanas, autoridades locales y miles de personas que acompañaron el paso de Nuestra Señora hasta la parroquia donde se celebró la ceremonia oficial de despedida del legado pontificio, padrinos y autoridades.

El señor Carrero Blanco y su esposa emprendieron viaje hacia Sevilla entre los aplausos y testimonios de afecto del vecindario. Posteriormente, la imagen continuó su triunfal paseo por las calles de la villa, cortada siempre por la devoción popular. Rindió honores una compañía de infantería de la segunda Región Militar con bandera y música.

Temor francés ante el desarrollo económico de Cataluña y las Vascongadas

PARIS, 23. (Efe). — El Delegado del Servicio de Ordenación del Territorio en el Ministerio francés del mismo nombre, Jerome Monod, visitará Madrid, Barcelona y Bilbao, los días 27 y 28 de este mes de junio, con objeto de tomar contacto con industriales, banqueros y hombres de negocios españoles.

Monod expondrá en el transcurso de su visita las líneas generales de la política francesa para inversiones extranjeras en el país y en particular los beneficios que industrias y empresas españolas de Barcelona y Bilbao podrían sacar de eventuales implantaciones en la región del Sur de Francia.

Los franceses temen que el desarrollo económico e industrial español de las regiones de Cataluña y Vascongadas ponga en peligro el de la zona Sur de Francia. Los polos de crecimiento que se están formando alrededor de Bilbao y de Barcelona, no están compensados, en absoluto, por ciudades como Biarritz, Pau, Bayona o Perpiñán. En consecuencia, desean captar una parte de la expansión española, atrayendo a sus industrias al Sudoeste galo.

ayer en
la ciudad

Acabó de afirmarse la mejoría del tiempo, que nos ofreció ayer un día espléndido, mucho más todavía porque no fue excesivamente caluroso.

Final de semana muy animado, con mucha agitación callejera y con mucho movimiento en todos los sectores de la ciudad.

El Rector de la Universidad de Valencia, acompañado de otras autoridades académicas, visitó ayer el Colegio Universitario de Castellón y después se reunió en el Gobierno Civil con el Patronato de dicho centro. Su estancia en nuestra ciudad tuvo el máximo interés en el proceso de consolidación de ese centro de enseñanza superior de tanta trascendencia para nuestra provincia.

Naturalmente el acontecimiento ayer para Castellón fue el partido que nuestro equipo titular jugaba en Gijón y en el que dio un paso más en la brillantísima campaña de esta temporada, ganando su acceso a la final de Copa y ganando además de nuevo a los gijoneses. Para Castellón el hecho desborda todas las ilusiones con las cuales, no hay duda, miles de castellonenses acudirán el próximo viernes a Madrid para ver lo nunca visto, lo que parecía una quimera: El Castellón jugando la final de Copa y...

A última hora de la noche se celebró en el Grao la solemne proclamación de la Reina de las Fiestas de San Pedro, en las que ahora entra el ya populoso caserío marítimo castellonense.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las farmacias siguientes:
LLOPIS, Dr. Clará, 5.
MONERRIS, Pintor Carbó, 16 (junto P. Mayor).
MORALES, Joaquín Costa, 59.
ALONSO, Benicarló, 2 (cruce calle Tenerías).

Mañana estarán de guardia las siguientes:
APARICI, Trinidad, 1.
MULET, Segorbe, 43.
LLOPIS, Sarriatella, s/n. Urb. San Francisco.
ESTEBAN, Avda. Alcora, 100.



459
ACIERTE CON EL NUEVO
colowall®

MARCOS-MOLDURAS
CUADROS, ESPEJOS, lienzos en
ARTESANIA GONLAI
Conde Pestagua, 53
Frente Cine Sindical

INFORMACION DE LA CIUDAD

CATOLICIDAD

SANTORAL

SANTOS DE HOY. — La Natividad de San Juan Bautista. Santos Juan Portuense, Fausto, Orenco y Cirilaco.

SANTOS DE MAÑANA. — Santos Guillermo, Galicano, Máximo y Próspero.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11, 12 y 13 de la mañana y 7 tarde.

SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y 6 de la tarde.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 8:30, 10, 11, 12 y 6 de la tarde.

SAN PEDRO. — Hoy, misas a las 7:30, 10 y 12 de la mañana y 6 de la tarde.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 7, 9:30 y 11:30 de la mañana y por la tarde a las 6. En el Ermitorio de la Virgen del Carmen, misa a las 8:30 de la mañana. En La Masía «La Enramada», a las 12. En el Barrio de San Lorenzo, a las 12:30. En las Ventas de Benadresa, a las 4:45 de la tarde. En la ermita de

San Juan del Rico, a las 10 de la mañana.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 7:30, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y a las 6:30 de la tarde. En el Grupo Virgen de Lourdes, a las 9 de la mañana. En el Grupo del Perpetuo Socorro, a las 10 de la mañana y a las 6:30 de la tarde. En la Residencia de la Caja de Ahorros, a las 10 de la mañana. En el Ermitorio de San Jaime, a las 11.

SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misas a las 7:30, 8:45, 10 y 12:30 de la mañana. Tarde, misa a las 6.

SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misas a las 8 y 10 de la mañana y 6:30 de la tarde. En el Barrio de San Agustín, a las 10:30 de la mañana. En el Sanatorio La Magdalena, a las 8 y 10 de la mañana. En el Grupo Roser, a las 12. En la Capilla del Cementerio, a las 10 de la mañana.

SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 8:30, 10:30 y 11:30 de la mañana. Tarde, misa a las 6:30. En la Capilla del Asilo, a las 8 de la mañana.

PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 7:30, 8:30, 9:30, 10:30, 11:30 y 12:30 de la mañana y 6 tarde.

DESIERTO DE LAS PALMAS. — Misas a las 8 y 12 de la mañana y 6 de la tarde.

ERMITORIO DEL LIDON. — Hoy, misa a las 11 de la mañana.

ONOMASTICA DE NUESTRO JEFE PROVINCIAL Y GOBERNADOR CIVIL

Hoy celebra su fiesta onomástica nuestro Jefe Provincial y Gobernador Civil, don Juan Aizpurua Azqueta.

A las muchas felicitaciones que ya recibió ayer y recibirá hoy con motivo de su día, queremos unir la muy efusiva y sincera, de cuantos trabajamos en MEDITERRANEO con los deseos de las mayores prosperidades.

De nada servirían muchas veces los médicos y los quirófanos si no hubiera sangre para transfundir. La sangre debe esperar a los enfermos, no los enfermos a la sangre. Contribuye a que la haya formando parte de la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social.

Reunión de la Comisión Provincial de la Vivienda

Ayer en la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda, bajo la Presidencia del Delegado del Ministerio, se reunió la Comisión Provincial de la Vivienda con asistencia de los componentes de la misma, aprobándose y tomándose los siguientes acuerdos.

Conceder la calificación provisional de VPO Subvencionadas a 7 expedientes con un total de 242 viviendas, Cupo 1973, Selección inmediata, correspondiendo dichas viviendas a diferentes localidades de la Provincia.

Conceder la calificación provisional de VPO del Grupo I, a 1 expediente con 16 viviendas, Cupo 1973, Selección inmediata, a construir en la Capital.

Desde la última reunión celebrada el día 30 del ppto., se han recibido de la Dirección General del INV 2 expedientes calificados definitivamente, con un total de 52 viviendas, habiéndose librado por la Dirección General de dicho Instituto a los correspondientes promotores, la cantidad de 1.560.000 pesetas a fondo perdido.

SUCESOS

Herido en choque de dos turismos en el acceso sur a Castellón

En el kilómetro 0'3 de la carretera acceso sur a Castellón, término municipal de Castellón, chocaron el turismo matrícula CS-53.826 conducido por Manuel Torrella Mon, de 46 años, vecino de Castellón y el turismo matrícula B-841.243 conducido por Vicente Marín Centelles, de 20 años, vecino de Adzaneta.

A causa del choque resultó lesionado el viajero del turismo matrícula Castellón, Ramon Conillas Suárez, vecino de Castellón.

Según parece el turismo matrícula Barcelona, no advirtió la señal de stop que existe en el citado punto, cuando por la carretera preferente circulaba el otro vehículo, momento en que se produjo el choque con los resultados ya conocidos.

Instruyeron las diligencias del caso, fuerzas de la Guardia Civil de Tráfico del Subsector de Castellón.

LE MORDIO UN PERRO

Teresa Esteve Torrent, de 80 años, vecina de Castellón resultó lesionada al morderle un perro, en la Plaza Escuelas Pías, siendo asistida en el Hospital Provincial por el Dr. Vicente Querol, quien le apreció erosiones en pie izquierdo, de pronóstico leve s/c.

ACCIDENTE DE TRAFICO

Joaquín Rubert Vinas, de 28 años, vecino de Villarreal, resultó lesionado en accidente de circulación, en circunstancias que no hemos podido precisar, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el Dr. Altava le apreció herida punzante en planta de pie derecho, de pronóstico leve s/c.

ACCIDENTE DE TRABAJO

Miguel Martínez Monterde, de 27 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente de trabajo, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el facultativo de guardia le apreció herida punzante en planta de pie, de pronóstico leve s/c.

Ayuntamiento de Villarreal de los Infantes

CASTELLON

ANUNCIO

B.O.E. n.º 145 de 18-6-73, publica anuncio de concurso para obras de edificación e instalación industrial de un matadero municipal.

Presentación de plicas hasta el 14 de julio de 1973.
Tipo de licitación: 12.482.224 pesetas.

Villarreal a 20 de junio de 1973.

EL ALCALDE

CENTRAL TERMICA DE CASTELLON

Hidroeléctrica Española, S.A.

ANUNCIO

Se pone en conocimiento del público en general que a partir de hoy y en días sucesivos se continuará con las operaciones de limpieza de tuberías mediante el soplado de las mismas por vapor, comenzando a las 9 h. 30 m. de la mañana y terminando a las 19 h. 30 m. de la tarde, teniendo cada operación una duración aproximada de cinco minutos.

Como consecuencia de estas operaciones, que tienen un carácter temporal, se producirán ruidos que serán oídos en distintos puntos de los núcleos de población próximos a la Central, dependiendo de las condiciones meteorológicas reinantes.

El programa total de soplados se espera sea completado en el curso de 12 días laborales y su finalización será anunciada oportunamente.



SEGUNDO ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR LAS ALMAS DE

Don Francisco Tormo Ribés

(INSPECTOR JEFE DE LA 14 BRIGADA DE TROPAS DE SOCORRO DE LA CRUZ ROJA)

(SU ESPOSA)

Doña María Luisa Zaplana Rodríguez

Doña Concepción Gironés Alloza

(SECRETARIA DE LA ASAMBLEA PROVINCIAL DE LA CRUZ ROJA)

Doña Rosa Muñoz Armelles

(VOCAL DE LA ASAMBLEA PROVINCIAL DE LA CRUZ ROJA)

QUE FALLECIERON EN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL, OCURRIDO EN ACTO DE SERVICIO EL DIA 19 DE JUNIO DE 1971

R. I. P.

EL PRESIDENTE-DELEGADO DE LA ASAMBLEA PROVINCIAL DE LA CRUZ ROJA Y TODOS LOS COMPONENTES DE LA MISMA AGRADECERAN LA ASISTENCIA AL FUNERAL QUE TENDRA LUGAR EL PROXIMO MIERCOLES, DIA 27 DE LOS CORRIENTES, A LAS OCHO DE LA TARDE EN LA CAPILLA DE LA PURISIMA SANGRE, PLAZA DE MARIA AGUSTINA.



PRIMER ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña JOSEFA ZARAGOZA VILAR

QUE FALLECIO EL DIA 24 DE JUNIO DE 1972, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE S. S.

R. I. P.

Sus hijos, don Francisco, doña Pepita y don Emilio Gómez Zaragoza; hijas políticas, doña Amparo Gimeno y doña Ana María Peris; nietos, hermanos, hermanos políticos y demás familia, al participar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a las misas que se celebrarán mañana LUNES, día 25, a las OCHO Y MEDIA de la mañana, y a la vespertina de las OCHO de la tarde, en la Iglesia Concatedral de Santa María, por cuya asistencia, les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 24 de junio de 1973.

(No se invita particularmente).

El Rector de la Universidad de Valencia visitó ayer el Colegio Universitario castellonense

Y se reunió con la Comisión Permanente del Patronato de Enseñanza Superior, presidida por el Jefe Provincial y Gobernador Civil

AYER a las diez y media de la mañana, el Rector de la Universidad de Valencia, Profesor Doctor R. Báguena Candeia, acompañado de los dos vice rectores, Prof. Dr. J. L. Lloret Se bastián y Prof. Dr. J. García González, y del Secretario General de la Universidad, Prof. Dr. J. M. Almansa Pastor, llegaron en visita oficial al Colegio Universitario de Castellón. Fueron recibidos por el Presidente de la Diputación don Francisco Alba Redó y Alcalde de la Ciudad, don Francisco Grangel Mascaros, en representación de la Comisión Permanente del Patronato de Enseñanza Superior de Castellón y por el Director del Centro, Prof. Don Escardim Benlloch; Subdirector, don J. M. Mulet Ortiz, Claustro de Profesores

y Secretario-Administrador, D. A. Núñez.

Tras los saludos protocolarios, el Rector y demás personalidades recorrieron detenidamente las instalaciones de nuestro primer Centro Docente provincial, prestando especial interés a los laboratorios, biblioteca y laboratorio de idiomas por medios audiovisuales del mismo.

A continuación las autoridades académicas y los profesores del Centro, celebraron una reunión informal en la que se trataron diversos temas relacionados con la marcha del Centro, futuras aspiraciones y problemas de la enseñanza superior, en general. El Rector contestó a todas las preguntas que se le formularon, dando valiosa información acerca de los nuevos planes de estudios, que entrarán en vigor el próximo curso académico, y de las actuales directrices del Ministerio de Educación en lo que al profesorado se refiere, dado el enorme incremento que ha experimentado en los últimos años el número de alumnos de Enseñanza Superior en nuestro país.

A la una de la tarde se celebró una reunión extraordinaria de la Comisión Permanente del Patronato de Enseñanza Superior en el Gobierno Civil, presidida por el Jefe Provincial y Gobernador Civil, don Juan Aizpurua, a la que asistieron junto a las autoridades académicas antes citadas el Presidente de la Diputación, don Fernando de Val, Secretario General del Gobierno Civil, Subjefe Provincial del Movimiento, don Germán Reguillo; Delegado Provincial de Sindicatos, don J. L. Concepción Sevillano; Director de MEDITERRANEO, don Jaime Nos, y el Secretario-Administrador del C.U.C. Tras unas palabras iniciales del Jefe Provincial y Gobernador Ci-

vil, dando la bienvenida a los ilustres visitantes y planteando algunos de los problemas que tiene que vencer el Patronato para mantener en funcionamiento el Colegio Universitario, en beneficio de la juventud estudiosa de nuestra provincia, el Rector pasó a exponer, a grandes rasgos, la colaboración que, de momento, puede ofrecer la Universidad de Valencia. Ambos agradecieron la gestión realizada durante este curso, por el Director del Centro, mostrando el Jefe Provincial y Gobernador Civil, su satisfacción por la buena marcha del Colegio, tanto en lo que respecta a la labor desarrollada por los profesores como por el interés y aprovechamiento de los alumnos.

La sesión terminó tratándose diversos problemas del Colegio Universitario de Castellón en su futuro y los miembros del Patronato se reunieron posteriormente en un almuerzo.

El Rector y sus acompañantes emprendieron el regreso a Valencia a media tarde, gratamente impresionados por su visita y por las atenciones recibidas en todo momento.

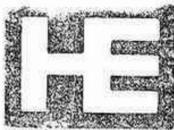
SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA

ASAMBLEA PROVINCIAL DE LA CRUZ ROJA ESPAÑOLA RELACION DE SERVICIOS

DESTACAMENTO DE CASTELLÓN.— Se han efectuado 81 servicios.

SOCORRISMO.— Día 25. Examen.

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA



Corte de suministro eléctrico en la PROVINCIA el próximo LUNES día 25, por trabajos en líneas de media y baja tensión; ALMAZORA

Transf. PLAYA LA TORRE II, entre las 10 y las 14 horas. Castellón, 23 de junio de 1973.

Solemne acto de proclamación de la Reina de las Fiestas de San Pedro en el Grao, Srta. María Lidón Martí Ribés

Elocuente discurso del Mantenedor D. Francisco Matarredona, Delegado Provincial de Cultura del Movimiento

ANOCHE se celebró en los jardines del Puerto el acto de la proclamación de la Reina y Damas de las Fiestas de San Pedro del Grao.

Bajo los pinos aparecía el escenario radiante de luz. Era toda una fantasía brillantemente realizada por el artista Sanz Barreda. Al fondo un dosel coronado servía de marco al sillón de la Reina y en gradas descendentes aparecían plateadas estrellas de mar que eran los asientos que habían de ocupar las Damas de Amor. En lianas submarinas que se elevaban del estrado aparecían peces y burbujas que completaban la belleza y policromía del escenario.

En la primera fila de sillones tomaron asiento el Alcalde de la Ciudad, don Francisco Grangel; el Comandante de Marina, don Miguel A. Flores; el Vicepresidente del Puerto, don Ricardo Gómez; Teniente Alcalde del Grao, don Rodrigo Segura; Presidente de la Junta de Fiestas, don Carlos Torló; Mantenedor del Acto, don Francisco Matarredona; Presidente de las Fiestas, don Enrique Hidalgo; Primer Teniente Alcalde, don Joaquín Pitarch; Teniente Alcalde, don Agustín Gasco; Comisario Jefe de Policía, don Angel Solar y el Presidente dels Cavallers de la Conquesta, don Miguel Mulet.

Antes de comenzar el acto un magnífico circuito perifónico desgranaba unas bellas melodías.

Fue presentador del Acto el locutor don Enrique Casado Pedraza, quien anunció el comienzo del desfile. Lo hicieron en primer lugar una escuadra de la Policía Municipal con uniformes de gala. Siguieron dos marineros de la Comandancia de Marina que se situaron junto al trono de la Reina. Luego las Damas de Amor, encantadoras señoritas Mari Carmen Ballester Olivares, Mari Carmen Terencio Ferrer, Mari Angeles Bujadas Bellovi, Esperanza Mir Antilla y Gloria Das Armero acompañadas de miembros de la

Comisión de Fiestas y la Reina de las mismas la bellísima señorita María Lidón Martí Ribés del brazo del Teniente de Alcalde del Grao don Rodrigo Segura Royo, siempre aureolados por atronadores aplausos.

Una vez tomaron asiento, el Secretario de la Junta de Fiestas dio lectura al acta de nombramiento de la Reina y Damas, siendo acogido cada nombre con grandes aplausos.

Seguidamente el señor Rodrigo Royo impuso la Banda a la Reina y los vocales de la Junta a las Damas de Amor y a continuación les ofrendaron un precioso ramo de flores, siempre entre el aplauso unánime.

A continuación se efectuó la ofrenda de canastillas de flores que llenaron todos los espacios libres del escenario quedando un conjunto realmente arrebatador. El escenario con su policromía recibió al Mantenedor, don Francisco Matarredona, tras las palabras de presentación que tan brillantemente hizo el locutor señor Casado.

Don Francisco Matarredona, intuyó sus palabras agradeciendo su designación que le halagaba y complacía, y aceptaba la responsabilidad que ello entrañaba mas aún teniendo en cuenta el sentir especial, el sabor profundo y los valores recios de estos hijos de Castellón que nacen mirando al mar.

Después de considerar los aspectos personales que le indujeron a identificarse con las cosas y los hombres del Grao, inició la evocación del camino viejo, de



Castellón y del Puerto, diciendo: ¡Pena de no ser poeta para poder componer el poema de Castellón y su Puerto, usando de recordero al fiel camino viejo, recto como la verdad, y estrecho como íntima vereda por la que van los secretos; porque Castellón y el Grao son como un padre y un hijo, que no estando muy distantes, se cruzan preguntas, se cuentan secretos, se dicen consejos, y muchas veces, entre sus recados se mandan un beso. Hijo que vino al mar, y padre que se quedó a dentro, pero cerca, muy cerquita, para no dejar de verlo. ¡Qué corto que es el Camino, Camino viejo del Grao, que une la ciudad y el Puerto, que como lazo dorado, pone el broche y es la unión, de la que siempre el Camino ha sido su mensajero!

Siguió haciendo la glosa de la noche, de la fiesta y de la fecha, continuando con un humano panegírico comparativo de San Pedro el Apóstol extractado en adjetivaciones muy concretas, y volviendo nuevamente al ritmo del parlamento prosiguió: Hijo mayor de Castellón, el Puerto, que se vino al borde del mar para no sentir nostalgia de aquella visión azul que desde la roca de la Magdalena divisaba cada mañana al despertar. Hijo mayor al que ahogaba el llano entre palmas y verdoros, que se sentía chiquito sin poder medir su talla o en lo alto de la cima con el horizonte o en el bajo de la orilla con la rayita del mar. Hijo mayor que vino llano abajo habriendo el camino viejo el primer día, mientras le contaba al padre Castellón su primer secreto: El deseo innato de forjar un balcón sobre el mar.

Esbozó luego algunos rasgos históricos manifestando que la historia del Grao empieza por el sencillo camino de los pescadores. Se refirió a las instalaciones deportivas y recreativas, y muy principalmente al típico, único y especial ambiente urbano que hace del Puerto un lugar preferido por los que nos visitan, turistas y amigos. Distinguió los sabrosos productos de ese mar nuestro, enumerándolos en len-

gua vernácula como suculenta cascada de apatencias.

Y por último glosó el amor. Amor de madre, de viejos, de hijos y de hombres, amor de todos demostrado en el esplendor de la fiesta ofrecida a la Reina y Damas de Honor en su proclamación. ¡Reina y Señora del Puerto, y dama de privilegio de la Corte mayor de Castellón, permitidme que os recuerde que sois reina electa, y que si nobleza obliga aunque llega por herencia, más obliga y más impone, por súbitos tan capaces, ser designada su Reina. Teneis un nombre, María Lidón, pura tradición de esta tierra, y un linaje por entero marino, lleno de rizos de agua, de sobroso temple y transparente alma... A las Damas de Honor les dedicó, como hiciera primeramente con la Reina, cumplidos elogios, terminando considerándolas a todas ellas como ofrenda floral viviente que hará más gozoso el camino de las Fiestas.

Concluyó agradeciendo a los hijos, vecinos y amigos del Grao, presentes y ausentes, su dedicación y entrega que, con magia de corazones generosos, habían hecho posible la realidad vivida; a los que deseo felicidad y salud, fe y alegría en las Fiestas.

Terminada la intervención del Mantenedor estalló una ovación grande que era el lógico colofón a los aplausos que les interrumpieron en repetidas ocasiones.

Finalmente pronunció unas palabras de gratitud y otras deseando a todos unas fiestas muy felices, el Teniente Alcalde del Grao, don Rodrigo Segura. Y a continuación se inició el desfile tal como se había producido al ascender la Reina y Damas al estrado, con las mismas muestras de satisfacción y homenaje.

Fue una noche brillante que culminó con un animado baile que se prolongó hasta bien avanzada la madrugada.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

VISITAS

El Excmo. Sr. don Juan Aizpurua Azqueta, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, una vez despachados los asuntos oficiales, recibió ayer las siguientes visitas.

Don Salustiano Cortina Menéndez de la Cuesta, Jefe Provincial de Comercio Interior; don Jaime Babiloni Vallet, Presidente del Club Delfos, acompañado por don Manuel Godoy y don Ricardo Gómez miembros de la Junta Directiva; don Sebastián Linde Martín, Secretario Técnico de la Delegación de Abastecimientos y Funcionarios; don José Domenech Betoret, Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Torrebianca; doña Josefina Pea. Sancho Pérez, Delegada Provincial de la Sección Femenina; don Rodrigo Segura Royo, Delegado Provincial de la Juventud, acompañados por los Mandos de las respectivas Delegaciones; Ilmo. Sr. don Francisco Grangel Mascaros, Alcalde Presidente del Excmo. Ayuntamiento, acompañado por la Corporación Municipal; Ilmo. Sr. don Germán Reguillo Simón, Subjefe Provincial del Movimiento, acompañado por el Consejo Provincial, Consejo Local y Junta de Mandos; don José Luis Concepción Sevillano, Delegado Provincial de la Organización Sindical, acompañado por las Jerarquías Sindicales; Ilmo. Sr. don Francisco Albella Redó, Presidente de la Exema. Diputación Provincial, acompañado por la Corporación Provincial; don Víctor Solar Ruiz, Comisario Jefe del Cuerpo General de Policía, y Funcionarios; don Alberto Morhorte Gallardo, Teniente Jefe Acatel de la Policía Armada; Ilmo. Sr. don Ramón Godes Ben gochea, Delegado Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia.

Servicio de Guardia de Talleres Mecánico y Eléctrico

Hoy estarán de guardia en esta ciudad, al objeto de prestar ayuda para la reparación de pequeñas averías a los automóviles que lo precisen, desde las 9 a las 23 horas, los siguientes talleres:

TALLER MECANICO.— Talleres Simón, Doctor Roux, 10 TALLER ELECTRICO.—

Liberto Marsá Jorge Juan, 19.

En el Grao de Castellón prestará servicio el Taller «Hermanos Rodríguez», sito en la Avenida del Puerto, portal B (frente a gasolinera Monfort), tanto en su aspecto mecánico como eléctrico.

SERVICIO PERMANENTE DE BATERIAS.—

K.L.G. C/ Moncada 2.

NOTA.— Los turnos de guardia de estos Talleres tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las Empresas que participan de los mismos hacia los usuarios de vehículos.

COMISARIA GENERAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

Venta de pan para hoy domingo

Se pone en conocimiento del público, que hoy día 24 de junio, domingo, estarán abiertos al público los siguientes despachos:

- Antonio Moliner Rubert, Pelayo, 34. Teléfono 214874
- José Luis Cervera Peña, Orfebre Santalina. Teléfono 223951
- Jaime Rubio Gali, Teruel, 1. Teléfono 214394
- Alfredo Adell Bellés, Vera, 28. Teléfono 223268
- Vicente Miravete Badenes, San Roque, 53. Teléfono 214207
- Manuel Vives Baldayo, Colón, 22
- Marina Fabregat Gasulla, Tenerías M.F. Teléfono 220415
- Vicente Franch Zaragoza, Segorbe, 23. Teléfono 213660
- Ramón Fabregat Sánchez, García Morato, 4
- Juan Antonio Ibáñez Valls, Carretera Alcora, 51
- Manuel Miralles Climent, Alcocebre, 53. Grao. Teléfono 221946

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana a las doce horas, pudiendo ser ampliado de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia la demanda para el consumo familiar.

Los Hoteles, Restaurantes, Bares, etc., deberán formular sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

¡ATENCIÓN!

MUEBLES TARRAGONA

PRECISA MONTADORES-EBANISTAS

Se ofrece:

- Trabajo en tienda
- Sueldo interesante
- Seguros sociales.

Se exige:

- Imprescindible incorporación inmediata.
- Experiencia.

Presentarse días 25, 26 de

9 a 2 y de 4 a 8 en

C/ Trinidad, 132 - Sr. TEMIÑO - ó escribir

concertando entrevista a

MUEBLES TARRAGONA.

Convento S. Francisco, 8.

VALENCIA.

Aviso a los Distribuidores y Corresponsales de prensa

El día 29, diario MEDITERRANEO publicará un POSTER a todo color del C. D. Castellón, se advierte que de este número no se admitirán devoluciones. Reserven sus ejemplares para ese día llamando al teléfono 22 00 60.

SOLICITAMOS VENEDORES MAQUINARIA RAMO ALIMENTACION

PRIMERA FIRMA NACIONAL

- EXIGIMOS:
- Dedicación exclusiva.
 - Afán de superación.
 - Conocimiento de la venta (no imprescindible).

- OFRECEMOS:
- Formación por la empresa.
 - Apoyo directo de la organización.
 - Retribución a convenir.
 - Estabilidad garantizada.
 - Magnífico porvenir.
- Interesados dirigirse personalmente a Mayor, 42-bajo o solicitar entrevistas en Tel. 22-45-18 - CASTELLÓN.

ANUNCIOS CLASIFICADOS

SIN RECARGO
GESTIONAMOS
La publicación de
estos anuncios.
Tels. 223802-222800

VARIOS

- (4321) PRESTAMOS CONCEDEMOS créditos a particulares desde 50.000 ptas. Razón teléfono 225798.
- (6958) DETECTIVES CIP. Investigaciones, Vigilancia. Informes previos adquisición pisos. Antecedentes prematrimoniales. Licencia 2. Apartado 239. Teléfono 21 62 02. Castellón
- (7870) CREDITOS SIN LIMITE con garantía inmobiliaria. Descuento letras hasta 36 meses precedentes de la construcción. Información Telf. 22 73 28, de 6 a 11 tarde. Castellón.

- (6025) DINERO RAPIDO. Operaciones hasta 15 millones con garantías hipotecarias. Descuento de letras. Tramitación ocho días. Informa: Agencia Romea, Enmedio, 23. Telf. 22-43-84.

- (8156) COMERCIANTES, INDUSTRIALES, financiamos dinero, sin límite en su cuantía. Razón: CITOSA, Enmedio, 136-B. Tels. 22-29-33 y 22-79-65.

- (8263) DINERO RAPIDO si hay garantía, informe Agencia Romea. Enmedio 23. Teléfono 22-43-84.

- (8276) LIMPIEZA y ABRILLANTADO de pisos y apartamentos. Telf. 21-49-26.

- (8450) EXTINTORES ORFEO, Oficinas y exposición. Circo Romano, 3. Telf. 46-21-81. Sagunto.

- (6808) PAGO de Pensiones Vejez, etc. a domicilio: Asesoría Laboral. Pza. Alferez Provisional B. Teléfonos 22-49-81, 21-62-00.

VENTAS

- (7) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad para coser y bordar. Precios fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito: José Antonio, 7 Castellón.

- (1369) ESTANTERIAS METALICAS Ermes, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. Todoficina. Trinidad 35. Teléfono 22 31 82 Castellón.

- (7316) SEA PROPIETARIO de un piso de 4 dormitorios, pagando 3.000 ptas. al mes, entrega de pisos en Agosto. Aval bancario. Razón CITOSA. Enmedio 146 bajo. Castellón. Telf. 22 29 33.

- (7005) PISOS LLAVES en mano 4 dormitorios. 10 años. Facilidades. Razón: CITOSA. Enmedio 136. Bajo. Teléfono 222933.

- (7612) OCASION VENDO cavadores Macaper y Cavasola muy buen estado, facilidades de pago. Razón: Telf. 22 70 30.

- (7991) VENDO PARCELAS en Benicasim, facilidades 2 años. Citosa. Enmedio, 136. Teléfono 22 29 33.

- (8425) VENDO SOLAR 600 m. 300 m. Playa primera línea Camino Hon. Ronda Pedro IV, 41. Telf. 51-22-87 (Burriana).

- (8436) VENDO PISO ático céntrico, todo exterior, 4 habitaciones, 132 m², económico. Razón, calle Benasal, 1-8-2-2.

- (8448) VENDO INDUSTRIA conficción en funcionamiento, con importante cartera clientes y grandes posibilidades ampliación. Dirigirse Apartado Correos de Valencia número 128. (Referencia 6.147).

- (8449) VENDO CHALET de dos plantas, con garage, en Benicasim, con parcela de 400 m². Informes: Telf. 52-20-55. Villarreal.

- (8455) VENDO y ALQUILO apartamentos Torrecasim, Playas Benicasim. Razón: Teléfono 22-12-09. Portera.

- (8459) PERROS: Caniche blanco, mediano, un año, pedigrí «Cockers», varios «Pekineses», «Pastor Alemán», «Pointers», «Perdiguero Burgos» pedigrí. Pajarería Pedro. San Vicente, 40.-21-38-79.

- (8466) VENDO dos ventiladores de techo, de 3 palas, 220 voltios, marca SP, propios Bar o Restaurant. Razón: Teléfono 21-48-96.

- (8473) SE VENDE o alquila villa en carretera Grao-Benicasim a estrenar. Razón: Dama Publicidad. General Aranda, 6.

- (8482) VENDO SOLAR carretera Almazora 10.000 metros cuadrados céntrica de fachada a carretera. Teléfono 215478.

- (8483) VENDEMOS o alquilamos planta completa entresuelo propia despachos o comercial en Moyano. Teléfono 215478.

- (8490) BULTACO CAMPERA, vendido. Razón: Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Teléfono 21-44-17.

- (8478) VENDO PARCELA 900 m², buena situación, con agua potable, 40 árboles. Precio estupendo. Razón: Teléfono 22-14-18.

ALQUILERES

- (26-4) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente. Enmedio 146 Telf. 22 29 33

- (4909) AGENCIA Inmobiliaria Romea. Compraventa y Alquileres de toda clase de fincas. Enmedio, 23 pasaje teléfono 22 43 84.

- (7604) NECESITAMOS URGENTEMENTE pisos en alquiler por un periodo de dos años. Razón: CITOSA. Enmedio, 136. Bajo. Telf. 222933

- (7682) INTERESA LOCAL comercial en alquiler en Almazora y Villarreal. Céntrico. Razón: CITOSA. Enmedio, 136. Bajo. Telf. 22 29 33.

- (7776) NECESITAMOS villas en alquiler. Meses Julio y Agosto. Tenemos muchas demandas. Razón: Citosa. Enmedio, 136. Telf. 22 29 33.

- (8063) ALQUILO LOCAL Comercial Razón: Sr. Bellido teléfono 21 28 09. Galicia, 17.

- (8369) SE ALQUILA chalet «Monteolmo» Benicasim, para el mes de agosto. Telf. 22-68 83.

- (8426) ALQUILO LOCAL de 400 a 1.000 m² con fuerza motriz, en los términos de Castellón, Villarreal, etc. Razón: Sr. Tárrega, Escultor Viciano, 22-4.

- (8430) NECESITAMOS PISOS en alquiler sin muebles. Razón: Citosa. Enmedio, 136. Teléfono 222933.

- (8433) SE ALQUILA despacho en General Aranda, 33, entresuelo. Telf. 22-01-39.

- (8463) SE ALQUILA chalet con gran jardín en Grao, solo julio y agosto. R.: Teléfono 22-18-39.

- (8472) ALQUILO planta baja con sótano. Muy céntrica. Total 80 metros cuadrados aproximadamente. Razón: Teléfono 223802.

- (8475) ALQUILO APARTAMENTO en playa Ben-Afeli-Almazora. Razón: Teléfono 56-08-66.

- (8481) ALQUILO VILLA playetas Bellver. Teléfono 215478.

- (8493) ALQUILO LOCAL comercial, con trastienda. Razón: Dama Publicidad. General Aranda, 6.

- (8504) ALQUILO apartamento amueblado en Benicasim. 4 habitaciones. En Apartamentos Tombatossals. Razón: Telf. 21-39-13.

- (7497) SE PRECISAN agentes. Sueldo y comisión. Razón: Dama Publicidad. Grao Aranda, 6.

- (7724) TORNEROS y ajustadores se precisan en importante empresa. Dirigirse a Santos Publicidad, P. Rivera, 26. Villarreal. (Ref. Oficina Colocación núm. 84).

- (7786) SE NECESITAN aprendices de 14-17 años para fábrica de envases. Razón: Avenida Valencia núm. 3 Castellón. Ref. Oficina Colocación número 1.560.

- (7828) PRECISO CHICO Y CHICA de 14 a 17 años en Auto-servicio Navarra. Ref. Oficina Colocación núm. 1.592.

- (7851) SE NECESITAN aprendices de 14 a 17 años para fábrica de tejidos, presentarse en Paseo de Morella, 100. Referencia Oficina de Colocación Oferta núm. 1.638.

- (7805) OFICIALES, APRENDICES y peones se precisan en Talleres FRAVIC, Benito Traver, 25. Villarreal. Ref. Oficina Colocación núm. 94.

- (8122) SE NECESITAN Oficiales y Peones de albañilería, razón en Oficina de Colocación o en Avda. Cernuda y Velasco, 2, bajo. Of. núm. 1.812.

- (8222) NECESITO OFICIAL Albañil, Peones. Información teléfono 22-26-70 (Obra Parque Oeste, 2) Referencia Oficina Colocación núm. 1.641.

- (8261) SE NECESITA un Peón y un Aprendiz en Ballestas Grisel. Referencia 1.926.

- (8288) PEONES SE PRECISAN en importante industria de Villarreal. Informa: Santos Publicidad. Primo de Rivera, 26 Villarreal. Ref. O C 113.

- (8312) INDEPENDIENSE y GANE 20.000 Ptas. mensuales aprendiendo Serigrafía, profesión fácil apta ambos sexos. Pida información gratis MATER, Muntaner, 81.-Barcelona.

- (8321) AVON busca mujeres con deseos de ganar dinero en negocio propio. Si usted es una de ellas, llame hoy mismo a los teléfonos 21-27-08 y 66-01-47 de Castellón o escriba al Apartado: 14.875, Madrid.

- (8357) BALLESTAS JULTON precisa oficial de primera o segunda mecánico suspensión y dos aprendices de 15 a 17 años. Ref. 1.964.

- (8098) SE NECESITAN chicos, chicas y peones para turnos en Azulejos Gómez. Referencia número 1.815. Oficina de Colocación.

- (8373) CONTABLE con experiencia se precisa en importante empresa de Villarreal. Escriban con referencias a Santos Publicidad, Avda. Primo de Rivera, 26. Villarreal. (Ref. Of. C. núm. 119).

- (8362) JOVEN ALEMANA, amplios conocimientos Inglés y Francés, busca trabajo. Llamar mañanas Telf. 21-33-74. Sr. Ripollés.

- (8383) EMPRESA METALURGICA necesita Delineantes, los interesados diríjase a Romero Tracción, S. L., N-340, Km. 70/300. Telf. 21-26-82 de Castellón. Ref. O. C. 1.754.

- (8387) NECESITAMOS APRENDIZ Lavandería, C. Cisneros, 30. Telf. 21-21-89. Ref. 2.006.

- (8414) MECANICO DE FRIO precisa Frost - Construcciones Frigoríficas. Maestro Llorons, 17. Teléfono 212880. Condiciones a convenir, según aptitudes. Referencia 1.291.

- (8418) APRENDICES y APRENDIZAS de 14 a 17 años, se precisan en Industria Textil, presentarse en C. Marqués de la Enseñada núm. 41. Referencia Oficina de Colocación. Oferta núm. 1.664.

- (8419) SE NECESITA matrimonio sin hijos para servicio interno con carnet de conducir. Telf. 22-28-46.

- (8423) SE NECESITAN aprendices en Carrocería GOCUMA S. L. Avda. Valencia, 49, Castellón. Ref. Coloc. 2.026.

- (8431) SE NECESITA ayudante de barra y barman: Razón: Cafetería Río Grao-Castellón. Referencia número 2.036.

- (8432) SE NECESITA chica servicio. Razón Señora de Sánchez. Avenida Pérez Galdós, 3-11.

- (8435) AUMENTE sus ingresos, reloj japonés precisa representante, venta directa al público. Contado y plazos. Apartado 14.842. Madrid.

- (8440) PARA TRABAJO en Castellón y provincia, necesitamos persona culta y bien relacionada. Ofrecemos preparación a cargo de la Empresa, dar de alta en la Seguridad Social, pasado el período de capacitación. Interesados llamar al teléfono 22-37-49 de 10 a 14. Ref. 1979.

- (8441) ¿QUIERE GANAR quince mil pesetas mensuales? Empresa de ámbito nacional le ofrece est. oportunidad, si dispone del día libre y tiene de 18 a 40 años. Informarse en Plaza de la Paz número 6-1-1-1 de 10 a 2. Ref. 1.979.

- (8454) URGENTE: Necesitase Barman y Camareros Restaurante «El Rail» en Villas Benicasim. (Ref. 2.040).

- (8458) ALBAÑIL se ofrece para reparaciones, reformas cocinas, etc. Razón: Telf. 21-44-33

- (8465) IMPORTANTE Peluquería de Señoras, en Villas de Benicasim, precisa oficiales y aprendizas (ambos sexos). Dirigirse a la calle Benasal núm. 2, primer piso. Teléfono 22-19-26.

- (8468) SE NECESITA barman en Casa Chiva. Buen Sueldo. Buenavista, 25-Grao. (Referencia Oficina Colocación número 2.052).

- (8471) NECESITO CHICA servicio con referencias especialmente para cuidar recién nacido. Razón: Taxida, 16-2º. Teléfono 223207.

- (8477) SE NECESITAN camareros y pinches de mostrador, Restaurante Montecasim, Benicasim. Telf. 30-09-81. Razón: Oficina Colocación 1.895

- (8486) SE PRECISAN fresadores y torneros. Interesados presentarse en Welko, calle Lucena, 37, de 18'30 a 19'30. Preguntar señor Monsonís. (Ref. Oficina Colocación número 1.818).

- (8487) DAMOS EMPLEO bien retribuido para chóferes de 1.ª y 2.ª y ayudante de camión. Gasosas Rosa Noviembre, Santalucia, 10. (Ref. 2.056).

- (8492) CHICA todo estar se precisa. Poco trabajo. Muy buen sueldo. Razón: Dama Publicidad. General Aranda, 6.

- (8494) SE NECESITA chica para Boutique en Benicasim. Razón: Meba, Enmedio 35-1.º (Referencia Oficina Colocación número 1.587).

- (8495) SE NECESITA camarero o barman para importante cafetería de esta ciudad. Razón: Meba, Enmedio 35-1.º. (Referencia Oficina Colocación número 1.587).

- (8497) SE NECESITA chófer de 2.ª categoría, para reparto cajas y botellas autoventa, Vinos Pérez, C. Gandía, 18. Telf. 21-38-97. Castellón. Oficina de Colocación Oferta núm. 1.692.

- (8498) SE PRECISA cronometradores a horas. Llamar al teléfono 21-61-75. Oferta número 1.722.

- (8500) NECESITO CHICA de servicio hasta media tarde, llamar Telf. 22-79-48.

- (8502) PERSONAL, disponga furgoneta propia para distribuir productos de alimentación. Sólo por las mañanas, interesados presentarse en Bar Roca, Ronda Magdalena núm. 74, lunes de 11 a 4 tarde, preguntar Sr. Pons. Ref. Oficina Colocación.

- (8503) SE NECESITAN chóferes con carnet de 1.ª Condiciones a convenir. Presentarse en Transportes Pitarch. Ronda Mijares, 35. Castellón. Ref. 1.803.

- (8505) Se NECESITA sirvienta de 20 a 35 años para Benicasim. Los lunes, miércoles y sábados de 9 a 1. Preferible del mismo Benicasim. Razón: Dama Publicidad, General Aranda, 6.

- (8506) SE PRECISA chófer 2.ª para conducir 1.500. Telf. 22-37-78. Ref. 1.730.

- (8507) NECESITO CHICO 14/15 años para almacén. Razón: Dama Publicidad. General Aranda, 6. Ref. 1.924.

- (8508) FOTOGRAFO JOVEN, necesita empresa en período de expansión, para trabajos de reportaje. Pedimos dedicación exclusiva y estar dispuesto a realizar constantes viajes. Ofrecemos Seguros Sociales, salario y seguros del orden de 12.000 Ptas. mensuales (puede superarse). Presentarse en calle Arquitecto Ros núm. 60-1.º-1.ª. de 8 a 10 mañanas (sólamente laborables).

- (8509) JOVENES que puedan viajar, necesita empresa de ámbito nacional, para propaganda domiciliaria. Inicialmente obtendrán salario de 8.000 Ptas., comisiones y Seguros Sociales. Presentarse en calle Arquitecto Ros núm. 60-1.º-1.ª, de 4 a 8 tarde. Ref. 1.2.015.

- (8510) PRECISAMOS oficiales de carpintería, jóvenes con ganas de superarse para trabajos decoración. Interesados presentarse en Dama Publicidad. Grao. Aranda, 6.

- (1935) NIRVANA DISTUSA. Mas de cien coches a su disposición. Zaragoza, 10-12 Castellón.

- (1937) OPORTUNIDAD su coche en Nirvana Distusa. Máximas facilidades. Zaragoza 10-12 Teléfono 21 36 83.

- (5440) NIRVANA DISTUSA ofrece cientos de modelos de coches garantizados Nirvana Distusa. Zaragoza 10-12 Castellón.

- (4821) AUTOMOVILES CARDA. Vehículos ocasión, todas las marcas. Facilidades Pago. Solvencia absoluta. Trinidad 162. Telf. 21 29 81.

- (6588) LUCAN: Furismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mijares, 28.

- (5593) AUTOMOVILES. Peñagolosa: Compraventa automóviles de ocasión todas marcas de gasolina y de gas-oil totalmente revisados y garantizados por Talleres Padilla. Cardenal Costa, 26 Castellón

- (8481) AUTOMOVILES CARDA. Vehículos ocasión, todas las marcas. Facilidades Pago. Solvencia absoluta. Trinidad 162. Telf. 21 29 81.

- (6588) LUCAN: Furismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mijares, 28.

- (5593) AUTOMOVILES. Peñagolosa: Compraventa automóviles de ocasión todas marcas de gasolina y de gas-oil totalmente revisados y garantizados por Talleres Padilla. Cardenal Costa, 26 Castellón

- (6208) COCHES A ELEGIR repasados y garantizados con grandes facilidades de pago. En Automóviles Pallarés Avenida Valencia, 134 calle en Proyecto, 2 frente Grupo Lidón Telf. 22 70 30

- (8375) AUTOMOVILES CASTALIA. Marcas nacionales a precios fábrica. Extenso surtido en coches seminuevos. Amplias facilidades pago hasta 36 meses. General Aranda, 28. Telf. 22-48-05.

- (7235) MEJORES CONDICIONES para la adquisición de su coche a plazos, a través de Central Castellonense de Crédito. Plaza General Sanjurjo, 30 Castellón

- (7940) SIMCAS VARIAS ocasiones todos modelos procedentes cambio. Debidamente reparados. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michellín. Telf. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolicia S. A

- (7941) DKW OCASIONES procedentes cambio. Debidamente reparadas y garantizadas. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michellín. Telf. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolicia S. A

- (8184) VENDO R-10, buen estado, facilidades. Teléfono 22-12-23, de 8 a 9 mañana y horas comidas.

- (8268) COMERCIAL J. B. Compraventa automóviles nuevos y de ocasión todas marcas y modelos. Seat 600 E, 850 normal y especial; 1.500 bifaro; Renault varios, 4 Super y 3 y 4 marchas, R-8; Citroen AK-35 furgón; Mini 100 Impeccable; Dodge Dart muy bueno y barato. Garantizados. Grandes facilidades de pago. Sea exigente al comprar y visítenos. Exposición y venta Ronda Mijares, 92-94. Teléfono 21-46-43. Castellón.

- (8376) AUTOMOVILES CASTALIA. Compra coches usados, pago al contado. General Aranda, 28. Telf. 22-48-05.

- (8391) VENDO SEAT 600 de particular a particular. Teléfono 21-52-17

- (8474) VENDO DKW particular a particular. Buenas condiciones, daría facilidades. Razón: Dama Publicidad. General Aranda, 6.

- (8488) VENDO SEAT 1.500 de particular a particular. Teléfono 22-32-86, por las tardes.

- (8491) TALLERES ESCUDER. Seat 850 Spider CS; Renault R-6 (8 meses), Citroen Dyane-6 con extras, seminuevo; Seat 600-D, 850, 850 Coupé; Simca 1000 GL; 4-L Super. Vehículos garantizados y revisados por talleres propios. Admitimos su viejo vehículo. Facilidades pago. Exposición: Plaza Padre Jofre, 18. Teléfono 21-44-17.

- (8501) PARTICULAR VENDE 124 bajo buen estado. Interesados llamar Telf. 22-61-35, horario oficina.

- (8380) ESTUDIANTE se ofrece a dar clases particulares o en academias, desde General Básica a Sexto de Bachillerato. Condiciones ventajosas. Razón: Telf. 21-46-82.

- (8395) ACADEMIA ALMEZ, Directores Ingenieros Industriales. C. Calvo Sotelo número 18-4.º Rama Ciencias, Bachiller COU. Accesos Ingenierías Selectivas. Matrícula tardes de 4-7.

- (8410) ACADEMIA CEBAYCO, Trinidad, 7-4.º 22-42-20. Recuperaciones suspendidos, Bachillerato, C.O.U., Magisterio, Maestría Industrial, en asignaturas Matemáticas, Física, Química, Letras. Matrículas, mañana de 8 a 12 y tarde de 4 a 7.

- (8464) COLEGIO IZQUIERDO clases de verano, Las Villas Benicasim, frente plaza de Toros La Viña, para reserva de plazas llamar teléfono 21-67-73, desde hoy o en el mismo colegio días 1 y 2 de julio.

- (8499) ESTUDIANTE de Físicas daría clases particulares rama Ciencias. Interesados llamar Telf. 22-06-67, tardes.

- (8447) BACHILLERATO SUPERIOR y COU (Ciencias y Letras), en Academia Canós. Grupos reducidos (como clases particulares). Experto profesor. Abierto desde las 9 horas de la mañana. Reserve su plaza antes del 1 de julio. Informes en Altoza, 29, de 6 a 8 tarde.

- (8452) UNIVERSITARIOS darían clases de Matemáticas, Física, Latín, Lengua y Literatura particulares o en grupo. — Teléfonos: 22-06-86, 21-33-34, 22-42-20.

- (8460) SE DAN CLASES de Inglés y Francés. Razón: Menéndez y Pelayo, 2-2-2.º. Teléfono 22-38-25.

- (8461) CENTRO de Estudios Dirigidos clases intensivas de verano grupos reducidos para E. G. B., Bachiller, COU (Ciencias y Letras) por profesorado licenciado. Trinidad, 130-1.º Telf. 22-75-95. Clases especiales aprobados sexto para preparación COU.

- (8462) PERDIDA PULSERA de anillas de oro, con colgante de moneda, desde Rest. Biel (Casa de Baños) a Villas Benicasim. Se gratificará devolución. Razón: Sra. Cerdá. H. Sogueros, 3-5.

- (8464) COLEGIO IZQUIERDO clases de verano, Las Villas Benicasim, frente plaza de Toros La Viña, para reserva de plazas llamar teléfono 21-67-73, desde hoy o en el mismo colegio días 1 y 2 de julio.

- (8499) ESTUDIANTE de Físicas daría clases particulares rama Ciencias. Interesados llamar Telf. 22-06-67, tardes.

- (8447) BACHILLERATO SUPERIOR y COU (Ciencias y Letras), en Academia Canós. Grupos reducidos (como clases particulares). Experto profesor. Abierto desde las 9 horas de la mañana. Reserve su plaza antes del 1 de julio. Informes en Altoza, 29, de 6 a 8 tarde.

- (8452) UNIVERSITARIOS darían clases de Matemáticas, Física, Latín, Lengua y Literatura particulares o en grupo. — Teléfonos: 22-06-86, 21-33-34, 22-42-20.

- (8460) SE DAN CLASES de Inglés y Francés. Razón: Menéndez y Pelayo, 2-2-2.º. Teléfono 22-38-25.

- (8461) CENTRO de Estudios Dirigidos clases intensivas de verano grupos reducidos para E. G. B., Bachiller, COU (Ciencias y Letras) por profesorado licenciado. Trinidad, 130-1.º Telf. 22-75-95. Clases especiales aprobados sexto para preparación COU.

- (8462) PERDIDA PULSERA de anillas de oro, con colgante de moneda, desde Rest. Biel (Casa de Baños) a Villas Benicasim. Se gratificará devolución. Razón: Sra. Cerdá. H. Sogueros, 3-5.

COMPRAS

- (7994) JOYAS USADAS compro, teléfono 21-28-09. Monedas oro, plata compro. Teléfono 21-28-09. Colecciones sellos compro. Telf. 21-28-09.

HUESPEDES

- (8496) CASA PARTICULAR desde huéspedes. Razón teléfono 221727 a partir 11 mañana

PERDIDAS

- (8462) PERDIDA

VINARÓZ: Solemne presentación de las Reinas de las Fiestas Srtas. María Teresa Valls y María Pura Esteller

VINARÓZ, 23. (Por teléfono). En brillante y solemne acto, celebrado esta noche en el Teatro Ateneo, ha tenido lugar la proclamación de las Reinas de las Fiestas, señoritas María Teresa Valls Gombau, Reina Infantil, y María Pura Esteller Meseguer, y sus respectivas cortes de honor.

SAN JUAN DE MORO: Presentación de la Reina de las Fiestas, Srta. Dolores Tomás Gil

En San Juan de Moró se celebró en la noche del pasado viernes el acto de Proclamación Oficial de la Reina de las Fiestas patronales, señorita Dolores Tomás Gil, damas de su corte de honor compuesta por la señorita Alicia Edo Zaera, en representación del Mas de Flors; María Gil Moliner, por el sector Correntilla; Dolores Herrero Gil, de Plá del Lluç; Carmen Marzá Bernat, por Masianós y Ventorrillo; Juanita Renau Torner, representante del núcleo urbano de San Juan de Moró; y Pilarín Mallasén Suller, como representante del Municipio.

El brillante festejo se inició con el desfile de las Damas y Reinas hasta el escenario, donde ocuparon los lugares de honor a ellas reservadas, situándose allí también la Reina de las fiestas del pasado año, señorita María Gil Agustín y la que fue Reina Infantil en 1972, María del Pilar Renau Plá. A continuación el Secretario del Ayuntamiento de Villafamés dio lectura al acta de nombramiento de las Reinas y Damas de sus respectivas cortes de honor, procediéndose seguidamente a la imposición de las banderas entre los aplausos del público que llenaba totalmente el amplio recinto del Cine Herrero, escenario de este acto que continuó con la entrega de ramos de flores por los acompañantes de las Reinas y Damas, que efectuado este menester descendieron del escenario. Hecho el silencio, el presentador del acto, Juan Enrique Mas, jefe de los Servicios Informativos de «La Voz de Castellón» hizo uso de la palabra para llevar a cabo la presentación del ilustre mantenedor don Carlos Murria Arnau, Secretario de la C.O.S.A. Comenzó por recordar al señor Mas como el año pasado por estas mismas fechas acudía a San Juan de Moró para cumplir un encargo similar el destacado castellonense don Andrés Villalobos Beltrán, hoy Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Ciudad Real, y embajador de Castellón en tierras manchegas.

Las palabras del Mantenedor fueron rubricadas con los calurosos aplausos del público asistente a este acto, que terminó con unas palabras del Teniente de Alcalde del distrito, don Jesús Beire Forés, el cual agradeció las numerosas colaboraciones que la junta organizadora de estas fiestas encontraba todos los años tanto por parte de organismos oficiales como de entidades particulares, invitando al público a las fiestas y deseando que su celebración sea motivo de alegría y satisfacción para todos. Las palabras del señor Beire Forés fueron acogidas con aplausos, iniciándose a continuación el desfile de las Damas y Reinas de las fiestas, que abandonaron el local donde había tenido lugar el solemne acto, trasladándose a la Plaza Mayor donde se celebró un animado baile.



INFORMACIÓN DE LA PROVINCIA

ONDA Curso de Prevención de Accidentes y Seguridad en el Trabajo

Organizado por la Obra Sindical «Previsión Social» de Castellón y la Delegación Sindical Comarcal Local, durante los días 18 al 20 de los corrientes y en los locales de nuestra Delegación Sindical Comarcal, se ha celebrado un Curso de Prevención de Accidentes y Seguridad en el Trabajo, que ha logrado atraer a gran número de Encargados de Negocios y que ha desarrollado en un clima de gran interés, logrando una gran satisfacción entre nuestros trabajadores, que dieron muestras palpables de su gratitud al recibir en señanzas e información sobre un tan importante tema como es, los accidentes de trabajo.

El curso estuvo a cargo de un profesor experto y muy bien preparado formado por D. Manuel Arrufat Antón, Jefe de Seguridad de Fertiberia, D. Manuel Cerdá Velázquez, Jefe de la Inspección Provincial del Trabajo, D. José Antonio Francia Valero, Médico y D. Francisco Javier Sanahuja Sanchis, Abogado, los cuales orientaron sus charlas sobre temas tan importantes como, Sesiones Técnicas, Sesión Jurídica y Sesiones Médicas.

Accidentes de Trabajo, Causas de los Accidentes, Acciones Peligrosas, Condiciones Peligrosas, La ignorancia profesional, La falta de atención, inadaptación e indisciplina, ¿Qué es un Plan de Seguridad?, su formulación, desarrollo y características. Técnicas de Seguridad, Los índices de frecuencia y de gravedad, Higiene Industrial, Estudio general, Ambiente físico, Iluminación y color, Agresivos ambientales, Medidas preventivas, Coloquio, Proyección de películas sobre seguridad en el trabajo, los Comités de Seguridad, La Ordenanza General de Seguridad e Higiene, del trabajo, Régimen Jurídico del Accidente del Trabajo, Principios generales y casos prácticos, Heridas en general, Prácticas de primeros auxilios; vendajes, hermostasias etc. Prácticas de primeros auxilios, inmovilización de miembros fracturados, traslado de heridos, etc. Métodos de reanimación, Coloquio, etc. etc. fueron ampliamente difundidos por los conferenciantes, dando así una extraordinaria formación y orientación a los trabajadores asistentes, unos cuarenta Enlaces Sindicales de diferentes ramas de la producción que fue tanta la satisfacción que les produjo que su unánime opinión, fue de que estos Cursos debieran prodigarse mas y mas.

Al finalizar cada día la charla pronunciada, se animaba el cotarro con innumerables preguntas de los asistentes hacia los Profesores encargados del Curso, solicitando aclaraciones y orientaciones que dieron al Curso una animación extraordinaria ya que se produjeron preguntas y sugerencias muy acertadas, ya que los Profesores se mostraron en todo momento complacientes y dispuestos a contestar a cuantas preguntas e informaciones se solicitaban, y que dieron a nuestros trabajadores una alegría inmensa y gratitud extraordinaria al verse atendidos y orientados.

El acto de Clausura se celebró el día 20 a continuación de la charla de D. Francisco Javier Sanahuja Sanchis, y a la Clausura asistieron el Sr. Delegado Provincial de la Organización Sindical, D. José Luis Concepción Sevillano, que presidió el acto de Clausura y pronunciaron unas acertadísimas palabras resumiendo las aspiraciones del Curso e incitando a que todos, trabajadores y empresarios, pongamos nuestra cooperación y entusiasmo porque la Seguridad en el Trabajo sea cada día mas efectiva en bien de todos y muy en especial de vosotros mis queridos trabajadores que sois los mas afectados, pues un accidente siempre lleva tragedia y dolor a vuestras familias.

El Sr. Delegado Provincial de la Organización Sindical, terminó su magnífica disertación agradeciendo a los trabajadores asistentes su presencia en el Curso, sacrificando sus horas de descanso por recibir esta valiosa instrucción sobre tan importante tema como lo es sin duda alguna, la Prevención de Accidentes y la Seguridad en el Trabajo. Al terminar su brillante intervención el Sr. D. José Luis

Concepción Sevillano, los obreros asistentes puestos en pie, mostraron su gratitud y su contento, con grandes aplausos, al mismo tiempo que tanto al Sr. D. José Luis Concepción Sevillano como a los Sres. D. José Ferrer Ripollés, Director Provincial de Asistencia Social, D. Valentín Segura, Director del Curso, y al Delegado Comarcal Local D. Eliseo Bordonau Forés, así como a los Sres. que actuaron de Profesores, se acercaron los trabajadores ofreciéndoles sus saludos y mostrándole la gran satisfacción que sentían hacia ellos y la Obra Sindical que tanto bien les habían proporcionado, al facilitarles la asistencia a este maravilloso Curso.

Las Autoridades y Representaciones Sindicales fueron despedidas con grandes muestras de gratitud y cariño por nuestros trabajadores. Maravillosa pues esta labor de nuestras Organizaciones Sindicales y que sin duda alguna han causado un maravilloso impacto entre nuestros trabajadores. EL CORRESPONSAL

AZUEBAR Primeras Comuniones Con el entusiasmo, alegría y gozo de siempre, se celebró la fiesta litúrgica del Santísimo Corpus Cristi, en cuyo día se celebran las primeras comuniones de los niños y niñas de esta villa. Todos los niños y niñas, acompañados de sus padres, se dieron cita en casa de uno de los clavarios, donde todos juntos y acompañados por la banda de

UN DOMINGO EN EL CAMPO ES POCO... todos los días disfrutará en su hogar de un ambiente fresco y sano, si con su «spray» pulveriza el delicioso OZONOPINO RUY-RAM, con su inigualable perfume a bosques. RUY-RAM. Ingredientes. C. Carretas, 29.—Madrid.

ACTUALIDAD en VILLARREAL

El anuncio de las obras del matadero

ANTEAYER celebró sesión la Comisión Municipal Permanente, correspondiente al día anterior y que fue aplazada por la festividad del Corpus Christi. Presidió el Primer Teniente de Alcalde, don Vicente Andreu Maicas, por ausencia del Alcalde titular, don Manuel Amorós Castañer, asistiendo el resto de los Tenientes de Alcalde, señores Sifre, Casalta, Garrido y Cabedo, así como el Interventor y el Secretario titular de la Corporación, don Francisco S. Aparicio Rodríguez.

Comienza la sesión con la aprobación del acta anterior, del día 14 de junio, y la Comisión queda enterada de la Orden publicada, fecha 7 de este mes, del Ministerio de la Gobernación, por la que se nombra al Interventor de Fondos de este Ayuntamiento, don Víctor Espinosa Gaspar, para la plaza de Asesor-Inspector del Servicio Nacional de Inspección y Asesoramiento de las Corporaciones Locales, adscrito a los servicios de examen y censura de cuentas, y al que le ha sido señalado un mes para posesionarse del nuevo cargo.

superan los veintisiete millones y medio de pesetas de contratación. Es de desear asistan contratistas a ambas licitaciones. Las obras del proyecto de defensa del Barranco del Hospital, con un presupuesto superior a los diez millones de pesetas, han sido adjudicadas al contratista don Jesús Romero Mingote, de Castellón, según información adquirida en el Negociado de Contratación del Ministerio de Obras Públicas.

Tiene conocimiento la Comisión de atento escrito que ha sido recibido, de don Emilio J. Sanchis Moll, geólogo de la Delegación Regional de Aguas Subterráneas, del Instituto Geológico y Minero de España, en el que manifiesta que después de dos años de laboriosas investigaciones, se ha llegado a la finalización del Mapa Hidrogeológico Nacional, próximo a publicarse, y agradece a nuestro Ayuntamiento la amplia colaboración que ha recibido del municipio, en la información facilitada sobre manantiales, pozos y perforaciones existentes en este término.

ca. Como es tradicional, participaron asimismo gran número de mujeres. HORARIO DE MISAS A las 7, en la Arciprestal. A las 7:30, en Ntra. Sra. del Niño Perdido (Alquerías), en San Francisco y en las MM. Dominicas. A las 8, en la Arciprestal y en los Santos Evangelistas. A las 8:30, en Santa Sofía, en San Francisco, en el Colegio de la Consolación y en la Capilla del Pilar. A las 9, en la Arciprestal (radiada), en los PP. Carmelitas y en la Fundación Flors. A las 10, en los Santos Evangelistas. A las 10:15, en Ntra. Sra. del Niño Perdido (Alquerías). A las 10:30, en Santa Sofía y en Santa Isabel (en valenciano). A las 11, en San Pascual. A las 11:30, en San Francisco y Santa Isabel. A las 12, en la Arciprestal y en los Santos Evangelistas. A las 12:30, en Santa Sofía y en Santa Isabel.

POR LA TARDE A las 5, en la Arciprestal y en Ntra. Sra. del Niño Perdido. A las 6, en los Santos Evangelistas. A las 7:30, en la Arciprestal y San Pascual. A las 8, en San Francisco y en Santa Isabel.



Farmacias de Guardia D. Luis Gimeno, O. Rocamora, 30. Servicio permanente: Don Juan Ronchera, Piedad, 46. Teléfono 52 00 42. Doña Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72. Teléfono 52 14 45.

AVISO ROCIO JURADO NO ACTUARA EN LA SALA TIMSHEL, COMO POR ERROR SE PUBLICO EN EL NUMERO DEL PASADO DIA 14.

Constructor Para pisos a la venta Para pisos en alquiler crédito abierto de las Cajas de Ahorros Confederadas Para empresas y hombres de acción. Para todos y para todo. Con tan reducido interés no se pueden encontrar plazos de amortización más largos. Para casos típicos están los Créditos Abiertos. Para el caso particular de Usted, está "su" Crédito Abierto Su Caja le espera. VENDO PISO Completamente nuevo. Calle Razón: DAMA. Tel. 22 38 02. Herrero. Edificio Castalia.

Golf TROFEO ANDREA Como en esos lugares de la España hidalga que al llegar, destaca en su heráldica «la muy noble, heroica, leal, etc., ciudad de...», parecida cosa brindaba el ambiente del pasado jueves en el Club de Golf. Podía así interpretarse lo que se notaba: Atractiva, simpática y agradable Jornada deportiva y social «Campeonato Andrea». En efecto, atractivo despertó el campeonato; simpática y agradable fue la jornada y el hecho de que los Sres. de Fabra (Carlos Jr.) y Mampa ofrecieran con nombre y en nombre de su primogénita, dos trofeos. Magníficas copas. Se jugaron en la Modalidad Medal Play Had. 18 hoyos y fueron ganadas por Marilyn Holmes de Masip y Fernando Rodríguez de Valcarlos. Terminado que fue el campeonato, los Sres. de Fabra, mediante espléndido «buffet» instalado al efecto, en el Chalet Social, obsequiaron a socios y participantes. Carlitos y María Amparo con Andrea, su hijita, entregaron trofeos a los ganadores. Fue caluroso el aplauso y el afecto de todos para la preciosa niña patrocinadora y los jugadores triunfantes. Los primeros clasificados fueron: DAMAS Sra. de Masip 73 puntos. Sra. de Beltrán 76 " Sra. de Gaya 78 " Rosario Márquez 92 " Sra. de Holmes. CABALLEROS Fernando Rodríguez de Valcarlos 71 puntos. Juan Carlos González 78 " H. Rodríguez de Valcarlos 83 " F. Gaya 84 " J. Marco 88 " G. Babiloni 91 " F. Beltrán. C. Fabra. PLAYER-R.

EXTENSIBLE DESDE 114 PTAS. P.V.P. de venta en electrodomésticos El extensible eléctrico permite trasladar por toda la oficina las máquinas de escribir y calculadoras eléctricas. Las aplicaciones en el hogar son interminables: ASPIRADORA, PLANCHA, ESTUFAS, PANTALLAS, SOLELECTRIX, RADIO, Y ALABRADORA, TOCADISCOS...

Panorama de la actualidad internacional

Mensaje al pueblo USA

BREZNEF: Ha llegado la hora de coexistir entre los «grandes»

Si la coexistencia es indispensable para asegurar la supervivencia, es lógico que se traduzca a fructuosa cooperación

NUEVA YORK, 23 (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno).— Dentro de unas horas, Leonidas Breznev, el Secretario del partido comunista soviético, se dirigirá a la nación norteamericana por las emisoras nacionales de televisión. No sabemos todavía cuáles serán las palabras exactas de Breznev, más sí conocemos ya, en líneas esenciales, el tenor de su mensaje. Este es: que ha llegado la hora de coexistir entre los grandes de esta tierra, pues la ausencia de coexistencia podría conducir a la desaparición, de la existencia misma de uno y otro; que, si la coexistencia es, pues, indispensable para asegurar la supervivencia es lógico que se traduzca a fructuosa cooperación; que, en todo ámbito, económico, tecnológico, comercial o cultural, la «detente» que ahora se ha esbozado y que la «cumbre» Nixon Breznev, a punto de concluir, ha afianzado tan notablemente puede ser beneficiosa para todos los pueblos de la tierra.

Dentro de unas horas, dejará de desempeñar la corresponsalía que Pyresa me confió hace un cuarto de siglo y que en el curso de estos veinticinco años me ha conducido a casi todos los rincones del planeta. La coincidencia de mi salida con las palabras de Breznev, a punto de ser pronunciadas, me permite hacer un breve análisis final de lo que ha sido este cuarto de siglo de la historia del mundo, durante el que he tratado de explicar lo que a diario iba observando, como ha cambiado el mundo en este cuarto de siglo.

BALANCE DE UN CUARTO DE SIGLO

Los primeros pasos de un corresponsal español allende nuestras fronteras a finales de la

segunda guerra mundial tropezaron con infinitos obstáculos. Las fronteras aún estaban entonces cerradas. Las dificultades económicas eran ingentes. La hostilidad de los pueblos, recién salidos de la confrontación, honda y, al parecer, incurable. Empezaba por aquel entonces la «guerra fría». Con golpe de estado en Checoslovaquia había entregado el poder en manos del partido comunista. La Yugoslavia de Tito acababa de romper con Stalin y se sentía tan directamente amenazada por una posible intervención de los ejércitos soviéticos que, por primera vez en el campo socialista, empezó a echar puentes hacia la orilla norteamericana. La conferencia del «Palais Royal», en París, que hubiera debido tratar de colmar el foso que tan ominosamente se estaba abriendo entre Occidente y Oriente, concluyó creando un abismo que iba a conducir al bloqueo de Berlín.

A las fronteras herméticamente cerradas, ha sucedido una era de increíble movilidad, una era que ha permitido y permite que las nuevas generaciones circulen prácticamente sin trabas por todo el planeta, sin conocer —como mi generación— ni restricciones de visados, ni, tan siquiera, limitaciones en lo que atañe a empleo. Es más, el hombre no se ha esforzado sólo en destruir las fronteras políticas que hasta ayer dividieron al mundo en comarcas tan estancadas, sino que también ha sabido romper las amarras de la gravedad que le mantenían atado a esta tierra desde sus lejanos orígenes, emprendiendo el camino de la Luna, primera etapa, sin duda, de más ambiciosas aventuras. Ayer mismo, y mientras tanto las dos Alemanias nacidas de la última guerra eran admitidas en la ONU por el Consejo de Seguridad, sim

bolizando esta decisión el entuerto definitivo del último gran conflicto entre los pueblos de este planeta y sus amargas, inmediatas secuelas, los astronautas del «Skylab» regresaban al hogar terrenal después de haber batido todos los records de permanencia en el espacio.

MUNDO NUEVO

Los veinticinco años de corresponsalía que concluirán dentro de apenas tres horas, cuando embarque en la nave que ha de llevarme a España, han encerrado sin duda más y mayores desarrollos en las vicisitudes de la humanidad que cualquier otra época pasada. Este cuarto de siglo, un granito de arena, a penas, en el reloj de la historia, parece haber sido un puente maravilloso entre el ayer y un mañana, totalmente distinto, totalmente nuevo. No pudo haber mejor época que esta, para un periodista dispuesto a dedicar su afán y entusiasmo a ser testigo de tan extraordinario proceso. «Marcharse —dicen los franceses— es morir un poco». Si esto es cierto, también debe ser verdad que «llegar» es volver a nacer. Si esta regla puede aplicarse a los hombres —y he de reconocer que, esperanzadamente, me la aplico ahora a mí mismo— sin duda vale también para toda la humanidad. En este caso, el proverbio y su corolario sugieren que el mundo que en este cuarto de siglo «se marchó» de un ayer tan preñado de problemas, de dificultades y confrontaciones, está a punto de «llegar» a un mañana, lleno de promesas de auténtico renacimiento.

NIXON Y BREZNEF EN CALIFORNIA

EL TORO (CALIFORNIA), 23 (Efe-Reuters).— El Presidente Nixon y el dirigente soviético Leonidas Breznev llegaron esta madrugada a California para proseguir sus conversaciones en la cumbre en la Casa Blanca occidental.

El avión presidencial, en que viajaban juntos ambos políticos, aterrizó en el aeródromo de la base militar de El Toro a las 2:45 (H.E.) de hoy.

Breznev permanecerá en la residencia de Nixon, cerca de San Clemente, hasta el domingo en que regresará a Washington, desde donde saldrá el lunes rumbo a Francia para celebrar conversaciones con el Presidente Georges Pompidou.

TOQUES FINALES AL COMUNICADO CONJUNTO

SAN CLEMENTE (California, E.E.U.U.), 23 (Efe).— El Presidente Nixon y Leonidas Breznev, se reunieron esta tarde para dar los últimos toques a un comunicado conjunto, resumen de las 35 horas que han pasado juntos durante los últimos siete días. Tras dejar atrás la lluvia de Washington, los dos dirigentes se disponían a culminar la «cumbre» norteamericano-soviética al abrigo del sol californiano, en la

VENDEDORES ambos sexos

PRECISA Importante Organización Interesantes comisiones. Preferible con coche. Información: C. Herrero, 27-3º, Pta. 10. CASTELLÓN. Laborables a las 12 horas.

ANUNCIO OFICIAL

Estando próxima la inauguración del nuevo Palacio de Justicia, sito en la Plaza Borrull, de esta ciudad, y precisando contratar los servicios de limpieza del mismo, por el presente, se invita a las empresas del ramo interesadas a presentar durante el plazo de 15 días, presupuestos de limpieza, a las que previamente se les facilitará los detalles correspondientes.

Castellón, veintidós de junio de mil novecientos setenta y tres.

EL SECRETARIO:

FROST - CONSTRUCCIONES FRIGORIFICAS ADMINISTRATIVO LIBRE SERVICIO MILITAR - CONOCIMIENTOS CONTABILIDAD Y MECANOGRAFIA - SE VALORARA EXPERIENCIA - CONDICIONES A CONVENIR, SEGUN APTITUDES. INTERESADOS, DIRIGIRSE: MAESTRO LLORENS, 17.-TEL. 21-28-80. REF. 1.291

Una ambulancia cargada de explosivos...

Viene de la pág. 8

es probable que frene el culto a su personalidad que hasta ahora constituyó la base del éxito. Tampoco es descartable que se limite el fervor por Evita, iniciativa que aclararía el silencio que se ha hecho en torno al cadáver. Todas estas cosas que entran en los planes de acción que el General está trazando preocupan, como es lógico, a determinados sectores del peronismo. Los «últimos» no comprenden, ni siquiera diciéndose Perón, las razones que recomiendan repartir el poder con el enemigo, después de tanto esfuerzo como costó conquistarlo.

VISITA DE PERON

BUENOS AIRES, 23 (Efe).— El ex Presidente Juan Domingo Perón visitó esta mañana las oficinas de la Avenida de Córdoba, de esta capital, donde desarrollaba sus actividades el doctor Héctor Cámpora antes de ser elegido primer mandatario.

El jefe del justicialismo recorrió las instalaciones y regresó luego a su domicilio de Vicente López, donde recibió al Ministro de Defensa, Angel Federico Robledo.

TRANQUILIDAD EN EL PAIS

BUENOS AIRES, 23 (Efe).— Una jornada de total tranquilidad, caracterizada por un optimismo generalizado, se vivió hoy en la Argentina tras conocerse el mensaje del ex Presidente Juan Domingo Perón al país, fijando las pautas generales de su acción política futura, difundido ayer.

COMENTARIO DE BALBIN

BUENOS AIRES, 23 (Efe).— «Pienso que este discurso era necesario y ha resultado oportuno», dijo hoy Ricardo Balbín, Presidente del Comité Nacional de la Unión Cívica Radical (la segunda fuerza política del país), al referirse al mensaje dirigido ayer al pueblo argentino por el Teniente General Juan Domingo Perón.

ASESINAN A UN CAPITAN DE FRAGATA

BUENOS AIRES.—De varios tiros fue encontrado muerto esta mañana el Capitán de Fragata, Alberto González Riesco, de 43 años. La Policía encontró el cadáver a unos doscientos metros de su automóvil particular, en las proximidades de la localidad de Ingeniero Maschwitz, donde vivía la víctima.

1.500 MILLONES EXIGEN DE RESCATE

BUENOS AIRES.—Mil quinientos millones de pesos exigen los secuestradores de John A. Thompson, Presidente de «Firestone Argentina», para ponerle en libertad. Thompson fue secuestrado hace varios días.

Termina la reunión Brandt-Pompidou

«Pese a los escépticos, seguimos avanzando»

Existen puntos de divergencia entre Bonn y París

BONN, 23. (Del corresponsal de Pyresa, César Santos).— Las declaraciones hechas a mediodía de hoy, sábado, por el portavoz gubernamental Von Wechmar en torno a la «cumbre franco-alemana», vienen a confirmar la impresión general de que el único resultado positivo de la misma ha sido impedir que las diferencias entre Bonn y París arrastren la estrecha colaboración germano-francesa prevista en el tratado de amistad hacia un callejón sin salida. La cumbre fue clausurada anoche con una reunión «plenaria» de los gabinetes alemán y francés, al final de la cual el Canciller ofreció un banquete en el palacio de Brühl a los colegas galos.

Von Wechmar ha insistido en la intensidad con que se han llevado a cabo las conversaciones entre Brandt y Pompidou y los ministros de las respectivas carteras, y en la cordialidad y sinceridad que presidieron el diálogo franco-alemán. Lo que el portavoz gubernamental no ha dejado con tanta claridad es que en relación con el principal punto de discordia, esto es en las rela-

ciones de la Comunidad con Estados Unidos. No puede descartarse la posibilidad de que se aproveche el viaje de Nixon para una cumbre de los nueve con el Presidente norteamericano. Esta voluntaria imprecisión se debe, sin duda, a un deseo de presentar un clima más contemporizador del que en realidad existió. Precisamente en ese punto no da lugar la actitud francesa a falsas interpretaciones. Pompidou cerró, en lo que de París depende, todas las puertas a una cumbre semejante. Francia considera oportuno que Nixon dialogue con los altos gremios de la OTAN y del Mercado Común, y se niega en cambio a complacer el deseo de Bonn de un encuentro del Presidente con el Consejo de Ministros de la Comunidad (esto es con los ministros de Asuntos Exteriores de los nueve países miembros de la CEE) o con los jefes de Estado o Gobierno de dichos países.

NEGATIVA FRANCESA A UNA «CUMBRE» MULTIPLE

Las razones por las que París

se cierra en banda en lo que a una «cumbre» Washington-CEE se refiere, tienen sus raíces en la era gaullista. Aunque Pompidou las formulase quizá de distinto modo, el Presidente francés considera que la Europa de los «nueve» no está madura todavía para hablar de tí a tí con los norteamericanos y, en segundo lugar, Francia teme que esa cumbre podría abrir caminos a una nueva hegemonía norteamericana en Europa. Los franceses no tienen, al parecer, inconveniente en una cumbre semejante cuando la situación sea tal que descarte toda posibilidad de que a dicho diálogo se le conceda más carácter que el puramente simbólico. Dicho de otro modo: una cumbre entre amigos, pero no entre protector y protegidos, como es el caso, por ejemplo, de todas las que Moscú celebra con sus colegas de pacto. Por lo que a la defensa y seguridad en Europa se refiere, Bonn y París coinciden en que ésta no es posible, prescindiendo de los Estados Unidos. A la hora de matizar, no obstante, surgen nuevamente divergencias entre el Eliseo y el Palais Schaumburg. Francia desea una mayor independencia para Europa en su defensa, sin que ello suponga un resucitar de la idea gaullista de acabar con la OTAN. Por parte oficial alemana se dice que Bonn ha mostrado interés y al mismo tiempo reserva frente a la idea de París. La realidad es que en modo alguno, por la cuenta que le trae, la República Federal desea, al menos por el momento, una defensa europea en la que Washington no lleve la voz cantante. Por caminos absolutamente diferentes marchan Bonn y París en torno al problema de una reducción de tropas en Europa.

«PESE A LOS ESCÉPTICOS, SEGUIMOS AVANZANDO»

BONN, 23. (Efe).— Al término de dos jornadas de conversaciones consultivas, previstas por el tratado del Eliseo, Georges Pompidou, Presidente de la República Francesa, y Willy Brandt, Canciller Federal alemán, hicieron ayer un balance positivo de conjunto aun cuando no ocultaron a la opinión pública que, como ya se sabía de antemano, existen puntos de discrepancia entre Bonn y París. «Pese a los escépticos, seguimos avanzando», comentó Brandt al finalizar la «sesión de los dos gobiernos» demostrativa de la colaboración germanofrancesa. Una veintena de ministros y subsecretarios de los dos países participaron en el pleno conmemorativo de los diez años que cuenta de vigencia el tratado francoalemán llamado del Eliseo, firmado en 1963.

El Presidente Pompidou —según el relato de los dos portavoces oficiales, Joseph Comiti, ministro del Gabinete de París, y Ruediger Von Wechmar, Secretario de Estado alemán— puso de relieve que sus conversaciones con el Canciller «habían transcurrido en un clima de confianza como nunca» y que la reunión de ayer en Bonn constituía una piedra miliar de las relaciones entre los dos países.

Según ambos portavoces, Pompidou y Brandt trataron de un vasto temario de problemas Este-Oeste, del Mercado Común, internacionales en general y de las relaciones comunitarias con los Estados Unidos. Ambos gobernantes expresaron su deseo de llegar a la unión económica y monetaria y de realizar una política agraria de común acuerdo.

Los ministros de finanzas, Giscard d'Estaing, francés, y Helmut Schmidt, alemán, convinieron hoy en que la segunda fase de paso a la unión monetaria no podrá iniciarse el 1 de enero de 1974, sino en fecha posterior.

Según los relatores oficiales, hubo discrepancia en dos temas: las negociaciones de reducción multilateral ponderada de armas y tropas y lo que con cterne a la «cumbre» atlántica que preconiza para el próximo otoño el presidente Richard Nixon. Mientras Bonn muestra interés en las conversaciones «MBFR», de disminución de armamentos en Europa, los gobernantes de Francia insistieron en que se abstienen de participar en esas conversaciones por entender que contribuyen al endurecimiento de la política de bloques.

POMPIDOU, DE REGRESO EN PARÍS

PARÍS, 23. (Efe-Reuters).— El Presidente francés Georges Pompidou ha regresado a París en las primeras horas, de hoy, después de dos días de conversaciones con el Canciller alemán Willy Brandt en Bonn.

Los próximos lunes y martes

Reunión de Ministros de Asuntos Exteriores de los «nueve»

Para la conclusión de un acuerdo con los países del Mediterráneo

BRUSELAS, 23. (Efe).— Un mandato a la Comisión Europea para que comience inmediatamente negociaciones con España, y con otros cuatro países del Mediterráneo, para la conclusión de un nuevo acuerdo entre los dos partes será aprobado, según se espera generalmente, por el Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de la CEE los próximos lunes y martes en Luxemburgo.

Sólo quedan, en efecto, algunos detalles para que los Ministros de los «nueve» perfilen el mandato de negociaciones que contendrá las directivas oportunas para que la Comisión presente a España una oferta tanto en lo agrícola como en lo industrial.

La mayor parte de la oferta agrícola de la CEE fue ya definida al principio de la semana que acaba por el Consejo de Ministros de Agricultura en su reunión de Luxemburgo. Quedan ahora ciertas cuestiones, como la de las contrapartidas a pedir a España y lo que se debe entender por la noción de progresividad en las condiciones comunitarias, con su corolario de si se comprenderá o no un nuevo examen de las concesiones comunitarias actuales a partir de 1977.

Estos problemas deberán ser objeto de debate por parte de los Ministros antes de que estos puedan aprobar el mandato de negociación.

En la parte industrial las diferentes delegaciones comunitarias han hecho un esfuerzo para reducir en todo lo posible la lista de los productos «sensibles» comunitarios que serán sometidos a un calendario de desarme más lento que el general.

Esta lista fue considerada en el último Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de la CEE como demasiado larga (algunas fuentes llegaron hasta decir que cubría aproximadamente el 40 por ciento de las importaciones industriales comunitarias procedentes de España) por lo que los Ministros encargaron a los expertos nacionales que la redujeran en todo lo posible, dando como orientación que se quedase reducida al 20 por ciento de las importaciones indicadas.

Asimismo, los Ministros tendrán que decidir el régimen aplicable a ofrecer para los productos siderúrgicos procedentes de España, que se negocian en virtud de un acuerdo diferente al de la CEE: El de la «CECA» (Comunidad Europea del Carbón y del Acero) y que por ello no estaban incluidos en el acuerdo firmado en 1970.

En este terreno, las negociaciones presentan uno de sus puntos más difíciles a causa de los gran-

des intereses en juego por una y otra parte.

Quedan asimismo por dilucidar algunas cuestiones generales, como la de pronunciarse sobre la duración limitada o ilimitada de los acuerdos, y sobre la eventualidad de una «cláusula evolutiva» en el acuerdo CEE-España.

En el terreno de los productos petrolíferos refinados se han previsto cifras indicativas para los contingentes con derechos nulos que se abrirán para España y otros países pero queda aún por determinar si estos contingentes representan un punto de llegada o un punto de partida.

Los observadores comunitarios creen que el Consejo de Ministros podría adoptar, quizá en la noche del próximo lunes los mandatos de negociación. La sesión del Consejo comienza a las 9 (gmt) del lunes y se prolongará el martes con el análisis de otros temas.

EL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO EN LA AGENCIA EFE



MADRID.— El ministro de Información y Turismo, don Fernando de Liñán y Zofio, durante la visita efectuada hoy a la Agencia EFE puso en funcionamiento el ordenador electrónico que automatizará los canales de información de noticias de esta Agencia. Asimismo, inauguró con un mensaje la red de comunicaciones de la Agencia Iberoamericana ACAN (Agencia Centroamericana de Noticias) asociada de EFE, con sede en Panamá. (Foto Cifra Gráfica).

José Antonio fue vida y vida sigue siendo

Quienes con nostalgia buscan de nuevo separatismos políticos, no están con José Antonio

Viene de la primera
textos del testamento de José Antonio.
INTERVENCIONES DEL JEFE PROVINCIAL Y DEL MINISTRO DE AGRICULTURA

Intervino en primer lugar, el Jefe Provincial y Gobernador Civil, don Carlos Montoliu. Manifestó que culminaba con este acto el desarrollo de una convocatoria gestada y resuelta sin otro móvil que el de perpetuar la admiración que por José Antonio Primo de Rivera siente toda la provincia de Guadalajara.

Seguidamente, el Ministro de Agricultura pronunció un discurso, en el que, tras recordar su afiliación a la Falange desde la primera hora, afirmó:

«No seríamos consecuentes con el espíritu de José Antonio, si nosotros hoy en este acto simbólico dejáramos llevar exclusivamente por el aspecto emotivo de circunstancias, por las facetas sentimentales de la ocasión, olvidásemos hacer examen de conciencia de lo que en España se ha hecho desde que España es José Antonio no le gustaba.»

«Todavía no hemos llegado —añadió el Ministro de Agricultura— a la España ideal que todos soñamos, pero si nos asomamos a la ventana del país habría que estar ciegos o ser muy poco honrados para no reconocer una ingente labor que puede permitarnos tener la satisfacción del deber cumplido, de haber logrado algo de aquel amanecer que José Antonio presentía en la alegría de sus entrañas.»

Porque es que ¿no podemos ofrecer a la memoria de José Antonio denunciada en las tierras andaluzas? ¿Dónde están aquellas abarcas que todos conocimos por los campos de España? ¿Dónde está aquella industria vergonzante incapaz de suplir las más mínimas necesidades? y ¿Dónde la miseria y el encono la vergüenza y la resignación de ser considerados como un país de segunda apto para el folklore de las tarjetas de panderetas y gitanas?»

Hoy, por primera vez desde hace siglos uno puede empezar a sentirse orgulloso de ser español. Nuestro país se trata de tó a tó con los de más rápido desarrollo. Nuestra industria camina hacia los primeros puestos del mundo. Nuestros hombres ya no son españoles o soldaditos en busca de un modesto vivir cuando no de un pedazo de pan. Los españoles hoy viven, trabajan y piensan, se divierten y estudian en un entorno de progreso y bienestar que se va extendiendo cada día a mayor número de personas.

Refiriéndose luego a José Antonio manifestó:

«Si el entonces, en aquellos trágicos momentos rompí contra la división de los españoles superando las anacrónicas ideas de derechas e izquierdas, hoy cuando ante un futuro se nos quiere dividir entre aperturistas e inmovilistas tenemos que gritar que no estamos dispuestos a romper a España en compartimentos estancos y que lo que queremos ser es españoles. Unos españoles como aquellos escuadristas de 1936 que creemos en la convivencia de todos los hombres de España y que estamos dispuestos a que no perturbe esa convivencia ni el revanchismo de los resentidos de fuera ni la pereza o la comodidad de los egoístas de dentro.»

Por último, el Sr. Allende manifestó: «Yo pido en este acto realizado en tierras alcarreñas al Vicepresidente del Gobierno, Vicepresidente del Consejo Nacional y Secretario General del Movimiento, que lleve a nuestro Presidente, a nuestro Príncipe y a nuestro Caudillo, la confianza de un pueblo en el futuro de España y la seguridad de que los hombres por los que circula la sangre de aquellos que supieron conquistar mundos, con el alma otra vez despierta precisamente por aquel humano amor a su país de José Antonio Primo de Rivera, están aquí no preñados de nostalgia sino llenos de ilusiones en un mañana mejor.»

DISCURSO DEL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO

Una gran ovación acogió las palabras finales del señor Allende, acercando al acercarse a los micrófonos el Vicepresidente del Gobierno y Secretario General del Movimiento, señor Fernández Miranda que pronunció el siguiente discurso:

«Venimos aquí, con sencillez y alegría, a encontrarnos, una vez más, con el recuerdo de José Antonio. Venimos a honrarle, a reivindicar aquella luminosidad de justicia que atraviesa su vida,

su pensamiento y su doctrina, y que hizo de él la más alta cumbre de una juventud anhelante y ardorosa al servicio de España.

Aquí está la imagen de José Antonio, en piedra y bronce, como una afirmación perenne. Pero el ser y significado de José Antonio nada tiene que ver con la piedra y el bronce. José Antonio fue, ante todo, vida, y vida sigue siendo.

José Antonio, que maduró pronto para la vida y para la muerte, como una semilla, era un gran proyecto en marcha, era un puro avance. En su capacidad de proyectar y de avanzar se basaron sus ideas de renovación humana, moral, social y política. El pensamiento de José Antonio no es para contemplarlo helado en el recuerdo, como una forma abstracta e inamovible, sino como una inacabable reflexión vital y actualizadora, como una corriente de existencia y de conciencia, como un impulso constante de modernidad.

Esencial es en él el conjunto de sus ideas penetrantes, de su doctrina conformadora y modeladora de la voluntad nacional, pero lo importante en él fue y es el ejemplo de su vida. Su vida fue la garantía y la condición de sus ideas, y su

muerte, la prueba irrefutable de su verdad.

JOSE ANTONIO NO FUE UN MARTIR INUTIL

Pero ahí no acaba todo. José Antonio no fue un mártir inútil. José Antonio sigue siendo la llamada viva a un modo esencial de servir a España. Ese es José Antonio que nos importa, el José Antonio que amamos.

Nada más alejado de la formación moral e intelectual de José Antonio que el dogmatismo. Su obra y su vida es una fuente de pensamiento fresco, vivo, inteligente, actual; porque en su vida y en su obra hubo más de conciencia histórica que de terminología, hubo mucho más de nervio nacido de la entraña de la tierra, que de mera actitud o gesto de líder circunstancial. Esa conciencia histórica sin la cual una nación se precipita sin remedio en el olvido de sí misma. José Antonio con ademán resuelto y juvenil, pero hondamente reflexivo, porque en él se conjugaba la acción y la razón de la acción, apareció en el caótico panorama de su tiempo respondiendo a exigencias e imperativos muy concretos, y por ello, sustanciales y permanentes. José Antonio

no teorizó para la historia, no vivió ni murió para la historia, sino que sus palabras, su vida y su muerte, hicieron historia.

Pretender hacer de la actitud falangista una especie de inquisición condenatoria de los demás, suscitando a veces como argumento el recuerdo del punto 27, según el cual Falange Española no pactaría o pactaría muy poco en su trayectoria revolucionaria, es demostrar incapacidad para entender a José Antonio. José Antonio subrayó la independencia del movimiento germinal y naciente de la Falange en momentos dramáticos de la Patria dividida, cuando uno de los separatismos que como un cáncer la desintegraba, eran precisamente los partidos políticos. Con ellos no pactaría la Falange. Porque la Falange no podía pactar con ninguno de los sectores que a la izquierda o a la derecha desgaraban el alma española en una triste competición de incapacidades políticas. Pero entregarse total y absolutamente en el amor, fundirse con España, ser movimiento de integración de todos los españoles, no es pactar, es aceptar la grandeza del destino histórico. Firme voluntad de servicio a la unidad. Lo he dicho ya en el año 1969, a los pocos días de haber sido nombrado por el Caudillo Ministro Secretario General del Movimiento: «El Movimiento Nacional nació de un firme voluntad de servicio a la unidad y solidaridad nacional. Esta voluntad hubo de ejercerse con fortaleza árdua y heroica, en su origen, como raíz sustancial, está la Falange de José Antonio. Está también ese enorme caudal de lealtades históricas que es el Tradicionalismo. Junto a esas dos fuerzas, Falange y Requeté, estaba también una inmensa multitud de españoles de buena voluntad, de diverso origen político, pero de inequívoco sentido nacional». Todos ellos fueron llamados a la unidad y todos ellos respondieron sí; con el sí que ponía como testimonio cierto de la verdad de su afirmación el riesgo de sus vidas ofrecidas en los frentes de combate. Todos ellos forman parte del Movimiento Nacional, como hoy forman parte todos los que con sentido nacional y buena voluntad quieren servir a España. La actitud de José Antonio se abre a todos y los afirma como unidad integradora de una España que quiere ser España para todos los españoles. Este es el sentido del Movimiento de Franco, del Movimiento de nuestras leyes fundamentales.

Cuando todos los verdaderos falangistas estábamos donde debíamos estar, ocupando nuestro puesto a la intemperie, luchando para soldar una España rota, Franco, recogiendo la esencia mejor del pensamiento integrador de la Falange, proclamó la unidad política en abril de 1937. La Unificación fue aceptada por todos los falangistas que estaban en las trincheras nacionales o en las cárceles de la zona roja. Las objeciones procedieron tan sólo de quienes se aferraban a los viejos esquemas de disensión y enfrentamiento que habían originado la trágica y gloriosa explosión de julio de 1936. Quienes con nostalgia buscan de nuevo separatismos políticos, no están con José Antonio.

He dicho otras veces y repito hoy aquí, lo que para mí constituye norma ineludible de conducta y lealtad: el que pretenda descalificar, separar, excluir o aceptar a éstos o aquellos, con el afán de monopolio de grupo todo lo que en el pensamiento joseantoniano es separatismo —frente a la solidaridad nacional— me tiene y me tendrá siempre enfrente.

JOSE ANTONIO VIVE

Es necesario que nosotros, atentos siempre al ejemplo vivo de José Antonio, no mecanicemos su pensamiento, José Antonio vive, respira, es fecundo, imaginativo, riguroso, en la aflicción siempre vitalizada de la historia. Por eso no podemos atarlo a un gesto y una forma. Nuestra fidelidad a José Antonio estriba en desarrollar su pensamiento para hacerlo necesario y actual, vivo y racional en el momento justo en que vivimos.

José Antonio nos incita a alzarnos de nuevo con el afán, a la vez jubiloso y difícil, de mirar el mundo con nuestros propios ojos, encarándonos con talante nuevo los nuevos tiempos. No han de ser los hombres los que aprenden a los principios; son los principios los que nos aprenden y urgen a nosotros, que tenemos que ser el aire vivaz que hincbe las velas del Estado y no el lastre que impida su navegación.

La doctrina de José Antonio no nació para ser exhibida en vitrina romántica, fuera de la historia, sino para hundirse en la vitalidad de este tiempo y nutrirse de

cuanto encuentre al paso, ofreciendo a los españoles en cada momento la mejor posibilidad de realizarse.

Y es esta confianza en la verdad de José Antonio, que forma parte de nuestra responsabilidad, la que nos incita a adoptar nuevas iniciativas; pues José Antonio, hoy, no depende de él, sino de nosotros, ya que el profundo sentido de toda su existencia, el carácter más claro de su doctrina, fue precisamente el de transmitirnos su impulso; el de servir de un gran árbol de fronda cambiante en cada primavera y raíces robustas, profundas e inamovibles. Hoy aquí visto nuevamente mi entrañable camisa azul, porque rindo homenaje al hombre que configuró mi pensamiento político en los años de juventud y me condujo a una lealtad absoluta, irrevocable y sin fisuras a quien mejor ha representado los ideales firmemente arraigados en mi conciencia y en mi corazón: el Caudillo Francisco Franco. El Ministro de Agricultura, en bellísimas palabras, ha expuesto las razones de nuestro origen falangista. Son esas mismas razones las que nos han llevado al servicio y lealtad al Caudillo Franco, porque ambas tienen un mismo motivo y razón, el servicio a España. Vestiré esta camisa azul siempre que la proclamación de mis orígenes políticos y el sentido de milicia que simboliza sean una definición de mis inequívocas lealtades. Pero la norma común para mí será la camisa blanca. La camisa blanca que José Antonio usó siempre que no era necesario proclamar en la calle una militancia de riesgo y amor a España, y que representa una voluntad de integración para todos los españoles, sin dogmatismos excluyentes; una voluntad integradora que nace de la esencial raíz falangista joseantoniana, que nutre nuestro Movimiento, y que aspira a lograr la definitiva unidad entre todos los hombres de España. Una voluntad integradora y abierta, que sólo ha sido y será belligerante frente a cualquier intento de desintegración, sea del tipo que fuere, que ponga en peligro, o intente poner en peligro, la España lograda, pero aún en el largo camino de realizar en plenitud absoluta las exigencias de la justicia social, base y fundamento de nuestra solidaridad nacional.

Camaradas de la Falange de Guadalajara, hombres y mujeres todos de esta noble Guadalajara: os expreso mi emoción al hablar en esta recta y noble tierra, cuya sobria majestad me trae la evocación eterna de aquellos versos que escribí con apasionado acento el gran Rector de Salamanca:

«Tú me levantas tierra de Castilla en la rigurosa palma de tu mano al cielo que te enciende y te refresca al cielo, tu amo.»

Tierra desnuda, enjuta, despegada de corazones y de brazos. [Jada madre de corazones y de brazos.

Corazones y brazos que en esta mañana luminosa de un verano recién estrenado, vibran y se alzan en memoria y homenaje de aquel hombre que nos dejó para siempre la consigna viva de su ejemplo, la orden de caminar adelante con paso esforzado hacia la meta que nos señala la lealtad a nuestros muertos y la gozosa esperanza del horizonte abierto hacia el futuro de nuestros hijos y de los hijos de nuestros hijos, y de la que es símbolo de dinámica continuidad la figura de nuestro Príncipe de España; esa meta anhelada que sólo hallaremos cuando hayamos conseguido plena y absolutamente, en paz y

libertad, la Patria unida, grande y libre, alegre y próspera en la justicia, por la que hemos trabajado bajo la capitanía de Franco estos lustros y que tenemos el inexcusable deber de seguir construyendo día a día entre todos. Esta España de todos y para todos los españoles, esta España a la que amamos sobre todas las cosas. ¡Arriba España!

Al término del discurso del Vicepresidente del Gobierno, la muchedumbre que había interrumpido el discurso en numerosas ocasiones con fervientes aplausos, prorumpió en una cerrada y clamorosa ovación.

Finalmente, se entonó el «Cara al Sol», dando los gritos de ritual del Vicepresidente del Gobierno y Secretario General, don Torcuato Fernández Miranda.

JOSE ANTONIO, VIVO

GUADALAJARA, 23. (Del viado especial de Pyresa Juan Carlos Villacorta).— Llama da viva, semilla, fuente de pensamiento, hacedor de historia, proyecto en marcha. Estas fueron las expresiones utilizadas por el Vicepresidente del Gobierno y Ministro Secretario General del Movimiento, el profesor Torcuato Fernández Miranda, para definir el concepto político «José Antonio» en las palabras, de serena devoción y rigor intelectual, que ha pronunciado hoy en Guadalajara al inaugurar el monumento que el pueblo alcarreño ha erigido al fundador de la Falange en unos bellos jardines de la ciudad.

Una vez más, y en torno al José Antonio vivo, al José Antonio solidario, al José Antonio integrador, al José Antonio de todos los españoles y para todos los españoles, se encontraba a gusto el pueblo, que había llegado a esta ciudad de todos los rincones de la Alcarria y que estaba allí, a pie firme, seguro de sus fidelidades, sobre la tierra que oía a hierba y en un marco urbano y civil que tenía como telón de fondo un friso de modernas viviendas que parecían significar un reto frente a las sombras de la miseria, del encono, de la resignación y de la vergüenza que denunciara con energías palabras el Ministro de Agricultura, Tomás Allende, y que entenebrían la España en la que amaneció el 18 de julio. Esta España que no está dispuesta a dejarse influenciar por unos «pequeños grupos de subversión a sueldo de todos los nihilismos y de todos los capitalismo» y que «frente al reto universal de la quiebra de los valores fundamentales del hombre» ha decidido ingresar en el futuro.

Pienso que lo que se ha inaugurado hoy en Guadalajara ha sido como el lúcido símbolo de una sólida realidad; una realidad llamada José Antonio, presente allí, en el corazón del pueblo; en ese

su talante creyente y esperanzado; en esa voluntad de concordia de los españoles de buena voluntad, en las manos innumerales, modeladas sobre sus herramientas de trabajo, unidas ya irremisiblemente y solidarias en su exigencia implacable de justicia y que abrazan, entre sus palmas vivas, el cuerpo plural de la patria; en esas manos trabajadoras del pueblo, gracias a las cuales, y pese a los conjurios de los cenáculos y los consejos de los agoreros, prosigue la vida. La vida llamada José Antonio.

José Antonio fue, ante todo vida, y vida sigue siendo, afirmó el Vicepresidente del Gobierno, y todo lo que hay de vida nueva en el país se llama, de algún modo, José Antonio. Todo eso ha podido verse en representación sumaria, pero fiel, en la ciudad de Guadalajara, en torno al símbolo, en granito y bronce, alzado bajo los ciclos de la Alcarria; la serena frente obada, tensa y puro, del tonda dor de la Falange, bajo el laurel que un ángel sostiene en vuelo imperecedero, las flechas encendidas que parten de su corazón y el uniforme concebido no como un pliegue estático o dogmático, sino como un oleaje con el movimiento de la vida. Y yo, subrayaba la definición del Ministro Secretario General: fuente de agua viva.

No ha sido lo que aquí se ha conmemorado un símbolo de extracción intelectual, sino una «inacabable reflexión vital y actualizadora, una corriente de existencia y de conciencia». Pues hasta el propio porfano material del monumento tiene, como la realidad que simboliza, solidez de columna o, acaso más bien, de tronco de encina, pero, al mismo tiempo, dinamismo de flecha en el espacio. El que aquí está representado es el José Antonio de amplio gesto creador, con la fuerza que hace a la palabra y al pensamiento inmortales, la de la fecundidad, cuando se despliegan a todas las posibilidades que el futuro es capaz de ofrecernos.

Ha sido, en fin, un acto de fidelidad en el que han estado Pilar Primo de Rivera y Raimundo Fernández Cuesta, y Manuel Valdés Larranaga, y tantos otros camaradas de la primera hora, y el pueblo, como siempre, del lado de la fe y de la esperanza. En él se ha cantado al final, con un tono de sobria virilidad contenida, el «Cara al Sol», el himno confundido desde hace ya mucho tiempo con el salmo y la canción del pueblo, como una semilla o como ese lenguaje, el de la dignidad humana y el de la justicia social, que han hecho posible el que hayan podido comenzar a entenderse todos los españoles. Lo que ellos en verdad desean no es ser aperturistas o inmovilistas, como dije ya con justas palabras Tomás Allende, sino españoles que quieren convivir en paz en esa España de todos y para todos que proclamará en ardiente invocación Torcuato Fernández Miranda hoy, al principio de un nuevo verano, y en un rincón que reproduce toda la belleza forestal de la Alcarria, que es Castilla y que es España, según las palabras de Carlos Montoliu, su Gobernador Civil, entre gentes de tez curtida por el sol y por el aire, no contaminadas por las intrigas de las grandes ciudades, sobre una tierra que huele como el campo de la Alcarria con su mismo olor penetrante, lejano y casi hiriente. Las calles y las plazas de Guadalajara me han parecido como escuela de una ciudadanía escueta, cruda, libre, laboriosa y tenaz, hinchada de fe para el servicio, para el trato y la comunicación. Una ciudadanía presente en los pueblos de España y que es la gran reserva del país para el futuro, cuando la hayamos incorporado de verdad y, con toda la de la ley, a la gran empresa de su participación política en la tarea de ganar el mañana mediante la solidaridad.

CONTABLE PARA CASTELLON PRECISA

IMPORTANTE SOCIEDAD DE CREDITO

SE EXIGE:

- Formación Contable y Administrativa.
- Servicio militar cumplido.
- Capacidad de trabajo y organización.
- Valorable, aunque no imprescindible, poseer título.
- Plena dedicación.

SE OFRECE:

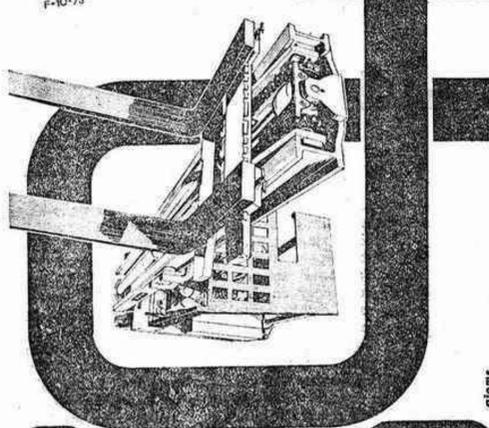
- Incorporación a Importante Grupo Financiero.
- Remuneración a convenir, según valía del candidato, prevista inicialmente sobre 200.000.— Ptas.
- Posibilidades de promoción, jerárquica y económicamente, por tratarse de Empresa muy expansiva.
- Seguros Sociales.

Interesados escribir con datos de edad, estudios, experiencia, etc., a Ref. 78 del Apartado de Correos 242 de Castellón. (Ref. O. Colocación núm. 2.036).

CARRETILLAS ELEVADORAS

- DIESEL
- GASOLINA
- ELECTRICAS

(neumáticos y bandjes)



CATERPILLAR

Capacidades de elevación de 1.000 a 27.000 Kgr.

BASE LEVANTE
Carretera Madrid-Valencia, Km. 332.
Teléfs. 26 37 07 y 26 39 03-04. Valencia, CHIVA (Valencia).

Caterpillar, Cat y Macon Marca de Caterpillar Tractor Co.

Reproducción de documentos, carnets, Títulos Académicos de Propiedad, etc.)

COPIAS

de oficina, impresos, circulares, apuntes. Tiradas especiales. Consulte precios:
1 copia, 7 Ptas., 1.000 copias, 1.000 Ptas.
F. Monroy Colón. Navarra, 13. Tel. 21-60-06. Castellón

¡ATENCIÓN!

MUEBLES TARRAGONA

PRECISA CHOFER CAMION PROPIO

Se ofrece:

- Sueldo interesante
- Seguros sociales.
- Trabajo en tienda

Se exige:

- Imprescindible incorporación inmediata.

Presentarse días 25, 26 de 9 a 2 y de 4 a 8 en C/. Trinidad, 132 - Sr. TEMIÑO - ó escribir concertando entrevista a MUEBLES TARRAGONA. Convento S. Francisco, 8. VALENCIA

PARIS: Indiferencia parlamentaria ante el problema de las escuchas telefónicas

Sólo se reunieron once diputados, de los 490 titulares

PARIS, 23. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). — «La Intervención del diputado Jean Marie Daillet, sacudió la Asamblea...», escribe un comentarista parlamentario al referirse a un momento, particularmente emocionante, de la sesión de ruegos y preguntas que incluía dos preguntas sobre lo que se ha dado en llamar «el Watergate a la francesa», es decir, la historia de las escuchas telefónicas.

Más de un lector se habrá imaginado al diputado señor Daillet convertido en un trompetero de Jesús ante los muros de Jericó que, en la circunstancia, era el Palais Bourbon. Aunque, la verdad sea dicha, sin exageración alguna, en el hemiciclo sólo había once diputados, once, de los cuatrocientos noventa titulares.

La cuestión es que el señor Daillet sacudió a esos once representantes del pueblo que acunaban, en el blando escaño, la deliciosa sista parlamentaria. El señor Daillet, refutó los razonamientos del Secretario de Estado para las relaciones con el Parlamento, que justificó la acción gubernamental en la materia, y dijo: «Nosotros, no hemos sido elegidos para ser diputados-objeto. Nosotros no hemos sido enviados a esta Cámara para echar una cabezadita. En ese momento, se sacudió de verdad la atención de los once diputados, once, que deseaban demostrar que ni eran diputados-objeto ni estaban allí para descabezar un sujecito de nada.

FALTA DE INTERES

En conclusión: el diputado señor Daillet anunció que el martes próximo se presentará, a las diez de la mañana, en el número 52 del Boulevard de Latour-Maubourg, donde está el «grupo interministerial de control» y solicitará ser recibido por el General Caillaud, jefe de esos servicios. Estoy dispuesto a plantearle varias preguntas y supongo que obtendrá satisfacción, acerca del número de agentes que emplea y la importancia de sus presupuestos. Y dirigiéndose a sus once colegas, once, advirtió: «Si están ustedes libres el martes por la mañana, señor Secretario de Estado y mis queridos colegas, tendré un infinito placer en efectuar esa visita en vuestra compañía, así, nos instruiremos todos juntos en unión».

Para apoyar al señor Daillet, intervino el socialista Georges Freche que se asombró por la falta de interés de los diputados por este tema y afirmó: «La democracia está en peligro y el Gobierno debe aceptar la creación de una comisión parlamentaria para investigar este asunto». En fin, el Secretario de Estado, Olivier Stirn dijo que había más ruido que nueces en todo eso. «Contrariamente a una leyenda o a unos rumores alegremente difundidos, las escuchas telefónicas, en vez de aumentar, disminuyen constantemente». Los once diputados, once, soltaron la carcajada que, como se sabe, es la mejor medicina para alajar los bostezos.

La asamblea, se vió sacudida por la intervención de un diputado, en una Cámara que tenía eco, de tan vacía. Pero, la opinión pública, ¿qué pensará de esa indiferencia parlamentaria? Valdría la pena preguntarle.

PARA AHORRAR GASOLINA



OMAHA, Nebraska (E.E. U.U.)— Dos hombres de negocios, Stan Olson y Jack MacClintie, hacen una demostración de cómo superar la crisis del carburante, utilizando un modelo de coche de tres ruedas, movido por pedales. Ellos dicen que pueden recorrer un número ilimitado de kilómetros por litro de gasolina, y el vehículo puede alcanzar una velocidad de 110 millas por hora «si el viento es favorable». El precio del coche es de 379 dólares. — (Telefoto Cifra Grafica-Upi).

UNA AMBULANCIA CARGADA DE EXPLOSIVOS, DESCUBIERTA A POCOS METROS DEL DOMICILIO DE PERON

Los «duros» y el grupo juvenil, dos sectores justicialistas enfrentados
Próxima entrevista con el dirigente radical

BUENOS AIRES, 23 (Crónica del enviado especial de Pyresa, Diego Carcedo).— Dos hombres vestidos con batas blancas intentaron acercarse ayer en una ambulancia cargada de armas y explosivos a cincuenta metros de la residencia del General Perón. Las sospechas de algunos miembros del servicio de seguridad y las contradicciones en que incurrieron ambos individuos al ser interrogados evitó en el último momento que alcanzaran su objetivo, igual que ocurrió con el tiro de la Plaza de Mayo el 25, con los incidentes de Villa Devoto o con la matanza de Ezeiza. Una cortina de misterio acentuada por el absoluto silencio oficial rodea este extraño suceso. No está probado que se tratase de un aten-

tado contra el líder justicialista, pero son muchos los indicios que inducen a pensarlo. La explicación que habla de un par de fanáticos que sólo deseaban contemplar de cerca al mítico conductor de la nación apenas puede convencer a los niños de las escuelas.

Inspectores de policía, agentes de la información militar, hombres de los servicios secretos del peronismo e incluso funcionarios del Ministerio de Bienestar Social han estado interrogando a los sospechosos. Existe la sensación de que nadie se fía de nadie en estos momentos en quien de verdad parece tener el control de la situación es el confusioñismo. Cámpora y Solano dedicaron la jornada a considerar lo ocurrido en el aeropuerto y a última hora de la tarde celebraron una entrevista de más de dos horas con Perón. El general reclama una información completa y minuciosa del enfrentamiento y se ha creado una comisión encabezada por el propio Vicepresidente e integrada por los Ministros de Educación y Relaciones Exteriores con el encargo de dirigir la encuesta. La marginación del titular de la cartera del Interior hace creer que una de las responsabilidades que están puestas en el plato de la balanza amenaza su cargo.

DOS BLOQUES ENFRENTADOS

Conforme transcurren las horas las diferencias que separan a los distintos sectores del justicialismo parecen polarizarse en dos grandes bloques. Las heridas abiertas en el movimiento por los disparos del miércoles harán muy difícil el retorno a la precaria unidad que llevó a Cámpora a la Casa Rosada. De una parte están los «duros», agrupados ahora mismo alrededor del teniente coronel Jorge Osinde, partidarios declarados de la disciplina y de las ideas conservadoras. De la otra, la juventud ansiosa de libertad y claramente influida por las teorías que defienden el socialismo. Entre los primeros se alinean las fuerzas activas del sindicalismo tradicional de Rucci y Lorenzo Miguel, los nuevos nacionalistas de Norma Kennedy y los comandos parapoliciales, mientras que los segundos cuentan con el brazo armado guerrillero —Far, Montoneros, Fap—, que ya se ha apresurado a recordar que su apoyo a Cámpora fue «terminante», pero no «incondicional».

Perón, mientras tanto, trabaja en la intimidad de su despacho. No recibe apenas visitas ni ha pisado todavía la calle.

Al dirigirse a su despacho, López Rega dijo que el general se había levantado a las seis y que desde el pasillo se le oía escribir a máquina. El favorable eco que tuvo su mensaje del jueves es probable que los estimule a continuar con sus planes para el futuro. Su estrategia de gobierno tropieza con ciertos inconvenientes derivados de la estructura democrática que se ha dado a la nación. Desde la óptica del justicialismo, la Argentina no está para andar perdiendo el tiempo en discusiones parlamentarias. Antes es necesario salvar la economía, restablecer el orden y consolidar el sistema y esto sólo puede conseguirse con una política de autoridad y también de unidad. Los intentos de acercamiento a otros partidos y las declaraciones públicas son sobre este punto bastante claras.

Antes de conocerse los nombres del primer gabinete de Cámpora ya se rumoreaba que sería un gobierno de choque, pensado para acometer las difíciles tareas iniciales con que iba a enfrentarse la nueva administración. El paso del tiempo y el desarrollo de los acontecimientos viene a demostrar que esta previsión era acertada. Después de cuatro semanas de actuación pública algunas personas pueden considerarse ya quemadas. En teoría se está ante una prematura crisis, pero en la práctica es probable que el Presidente apure un poco más a estos hombres en espera de que el inspirador máximo del régimen celebre su esperada y pensada entrevista con el jefe de los radicales. Sería absurdo pensar en una reorganización del gabinete ahora, cuando está a muy pocas semanas vista la reestructuración total de los ministerios y la posibilidad de reincorporar a personas de otras procedencias. Es hasta cierto punto previsible que Perón intente, al acometer la reorganización del justicialismo, darle al movimiento una mayor amplitud para que pueda abarcar a otras corrientes políticas de centro, centro izquierda y centro derecha que andan dispersas. La dialéctica propagandística perderá virulencia y hasta

Pasa a la pág. 6

Licinio de la Fuente en la O. I. T.

«La organización debe intervenir para impedir la discriminación de los inmigrantes»

«En nuestra doctrina—dijo el ministro de Trabajo— la economía es un instrumento de justicia social

GINEBRA, 23 (Del corresponsal de Pyresa, Juan Pekmez).— La O.I.T. tiene ante sí la grave responsabilidad de profundizar en las últimas causas de los problemas y pedir a todos los pueblos un esfuerzo de solidaridad que permita superar las excesivas diferencias de rentas y niveles de vida que existen entre los distintos países del mundo. Para ello no basta recomendar medidas sociales, sino exigir que las medidas económicas superen los egoísmos de países o grupos económicos para ser, de verdad, o instrumentos al servicio de la justicia y el progreso social de todos los pueblos, ha dicho el Ministro de Trabajo, D. Licinio de la Fuente, en su intervención de hoy ante los delegados gubernamentales, de los empresarios y de los trabajadores de los 123 países miembros de la O.I.T. que participan en la 56 asamblea de la Organización Internacional del Trabajo.

«Me satisface profundamente», continuó diciendo el señor De la Fuente, poder expresar aquí la plena coincidencia de mi Gobierno con la idea de superar la pretendida dicotomía entre lo económico y lo social. En su reciente declaración política, el Gobierno español afirma tajantemente que «los logros en lo económico tienen como fin alcanzar las exigencias sociales, ya que en nuestra doctrina la economía es un instrumento puesto al servicio de la justicia social». De 1969 a 1973, señaló más adelante el Ministro de Trabajo, el avance del salario mínimo en términos monetarios ha sido de un 82,3 por 100, mientras el aumento gene-

ral del salario medio-hora en la industria y los servicios ha sido del 74,6 por 100 y el del coste de la vida de un 52,8 por 100, respectivamente. No quiere significar esta cifra que estamos satisfechos, sino que hemos avanzado en el terreno de la política de salarios hacia una mayor igualdad en los ingresos. El Ministro subrayó en su discurso que era un deber para la O.I.T. el comunicar a todos los gobiernos que emplean mano de obra extranjera que todos los trabajadores emigrantes del mundo no han de sufrir discriminaciones y merecen el mismo trato que los trabajadores nacionales.

VISITA A LA AGREGADURIA LABORAL

Esta preocupación constante con respecto a la situación de los trabajadores emigrantes, en particular los españoles, es una de las líneas directrices de la posición española en la O.I.T. Prueba concreta de ello fue la visita efectuada por Licinio de la Fuente a la agregaduría laboral española en Ginebra, donde habían acudido representantes de los centros españoles de toda Suiza. Ha sido un acto simpático y totalmente imprevisto, puesto que el Ministro, al enterarse de que estos representantes de la emigración en Suiza debían remitir una petición al delegado trabajador español en la O.I.T., Noel Zapico Rodríguez, se detuvo unos instantes en la Agregaduría Laboral para saludarlos antes de continuar camino hacia el aeropuerto para emprender vuelo de regreso a España. Tomando la palabra ante un centenar de trabajadores españoles. El Ministro afirmó que los hijos de España que están lejos de la patria continúan siendo objeto de la atención permanente de los responsables de la política laboral en la península y que sus deseos y reivindicaciones están atendidos con especial interés y cariño.

Al marcharse el Ministro tuvo lugar el acto oficial previsto que consistía en la entrega de una petición a Noel Zapico Rodríguez, Vicepresidente del Consejo Nacional de Trabajadores y jefe de la delegación obrera española en la O.I.T. sobre el tema de los derechos y obligaciones sindicales de los emigrantes.

La representación de los emigrantes es un paso importante hacia la vinculación completa de los trabajadores españoles en el extranjero con la madre patria, dice la petición. Esta representación contribuirá a facilitar el retorno de los emigrantes y a desarrollar la formación profesional, cultural y humana de sus hijos.

El texto proclama que la emigración española continuará rechazando todos los intentos de manipulación política por parte de elementos ajenos a ella e insiste sobre la urgencia de la sindicación de los emigrantes.

Noel Zapico y Rodolfo Martín

Villa tomaron entonces la palabra para expresar a los representantes de los emigrantes su entera dedicación y su simpatía, clausurándose el acto en una atmósfera de solidaridad y de emoción natural en una asamblea de emigrantes descosos de volver un día a su tierra.

España, premio internacional de carteles de turismo

PARIS, 23 (Efe).— El Primer Gran Premio de la Exposición Internacional de Carteles de Turismo ha sido concedido a España. El cartel premiado ha sido editado por el Ministerio de Información y Turismo y representa la localidad de Cadaqués. La Tercera Exposición Internacional de Carteles de Turismo

fue clausurada ayer en Tarbes (sur de Francia) en presencia del Ministro francés de Ordenación del Territorio, encargado del Departamento de Turismo. Un premio especial ha sido concedido también a España por la colección conjunta presentada en la exposición internacional.

La Confederación Europea de Sindicatos pide el aplazamiento de la Conferencia Social

Los sindicatos británicos, principales responsables de la postergación

BRUSELAS, 23. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanuy). — Las incontables paradojas y contradicciones que vive actualmente la Europa de los «Nuevos» no sólo en su dimensión interna sino también externamente, mientras prepara el difícil y pesado diálogo con los Estados Unidos, no se limitan sólo a las relaciones comerciales, a los problemas de defensa y al perceptible desconcierto monetario internacional. Estas últimas semanas estamos asistiendo a la manifestación primera del desconcierto en el mundo sindical europeo que parecía afirmarse resueltamente desde el pasado mes de febrero con la fundación en Bruselas de la Confederación Europea de Sindicatos.

En la Europa de los «Seis» el sindicalismo había funcionado bien y las fuerzas sociales habían logrado expresarse adecuadamente en las distintas instancias del Mercado Común Europeo. Pero, la entrada de Inglaterra en la CEE y la aparición en el seno comunitario del sindicalismo an-

glosajón han cambiado el panorama. Como primera diligencia la Confederación Europea de Sindicatos ha pedido el aplazamiento de la conferencia social europea que había de congregarse en Luxemburgo, a finales del presente mes, a los representantes de los gobiernos, del empresariado y de los sindicatos. Este aplazamiento «sine die» se debe sobre todo a las reticencias de las «Trade Unions» británicas a todo lo que afecta a la CEE. Las «Trade Unions» llevan ahora el juego y se imponen por el momento de tal forma que hasta que a fines de verano se reúna su congreso en Gran Bretaña nadie cree que se pueda hablar en serio de la fecha para la conferencia.

DOPICION DE LOS SINDICATOS BRITANICOS

La paradoja más sobresaliente en esta situación es que los sindicatos latinos, llamados ideológicos, revolucionarios o reformistas-revolucionarios (es el caso de Francia e Italia) han aceptado la

realidad del Mercado Común, es decir la realidad capitalista, sin hacer especiales aspavientos. Mientras que los sindicatos anglosajones, pragmáticos y ajenos a toda coloración ideológica han sido los que se han opuesto a esta realidad.

A modo de ejemplo podemos citar la resolución de los sindicatos metalúrgicos británicos —con más de un millón y medio de afiliados— que con amplia mayoría acaban de votar una resolución pidiendo al «futuro gobierno» laborista desde ahora a hacer salir de Gran Bretaña del club europeo. La decisión prelude lo que pasará en septiembre en Blackpool cuando se reúna la conferencia de las «Trade Unions», sobre todo si se tiene en cuenta que el Sindicato Metalúrgico es el segundo de Gran Bretaña.

Al mismo tiempo los sindicatos metalúrgicos belgas que acaban este domingo su congreso en Lieja han reiterado una vez más su deseo de que se forme un sindicalismo europeo fuerte y ade-

cuerdo a la realidad del Mercado Común. Los metalúrgicos belgas han discutido de muchas cosas interesantes en torno a tres ponencias de innegable actualidad: La inflación, las sociedades multinacionales y el sindicalismo europeo. Sobre este tema se han dicho cosas fuertes. Las resumo: La llamada «Carta Sindical Europea» es algo extremadamente modesto. No nos enfrentamos sólo con el problema de las lenguas, que en total son siete y no facilitan el diálogo, sino que la nueva Confederación Europea de Sindicatos se enfrenta con situaciones, posibilidades y concepciones que no son semejantes. Algunos oradores han precisado que en el plano doctrinal los puntos de vista no concuerdan. En este aspecto se subrayan tesis tenidas de corporativismo, de reformismo o actitudes netas y sencillamente revolucionarias, pasando por ciertas posiciones fluctuantes —que podrían ser las del sindicalismo belga y holandés— que se habrían de catalogar como reformistas-revolucionarias.

HUMOR



«Si además quieren comprar mantequilla, huevos, queso...»



Mediterráneo DOMINICAL

DOMINGO 24 DE JUNIO DE 1973

MADERAS y TABLEROS-PUERTAS y PERSIANAS-TUBERIAS de P.V.C.
PERFILES PARA DIVISION DE ESPACIOS.
Revestimientos decorativos de: Suelos, techos y paredes.

DISTRIBUIDORES:



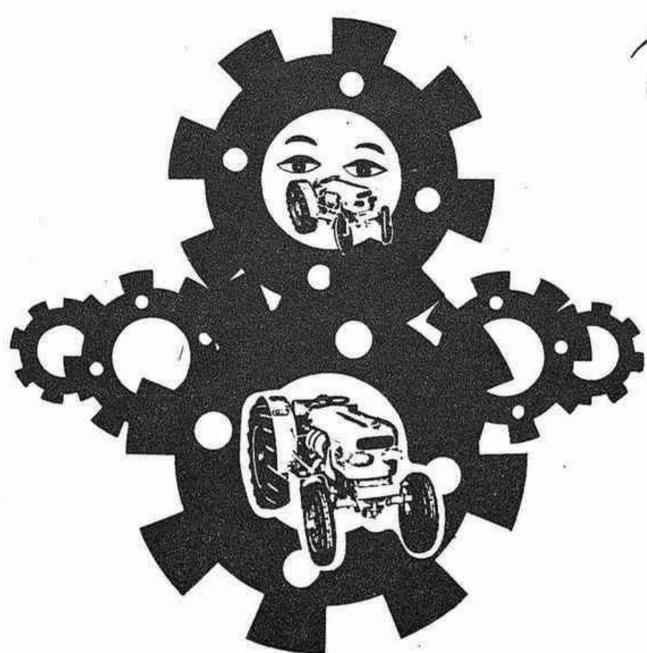
Ctra. Onda, 101-Tel. 52 08 00 (2 líneas) VILLARREAL
Navarra, 1 - Teléfono 21 69 55 CASTELLON

VINAROS, EN SUS FIESTAS PATRONALES



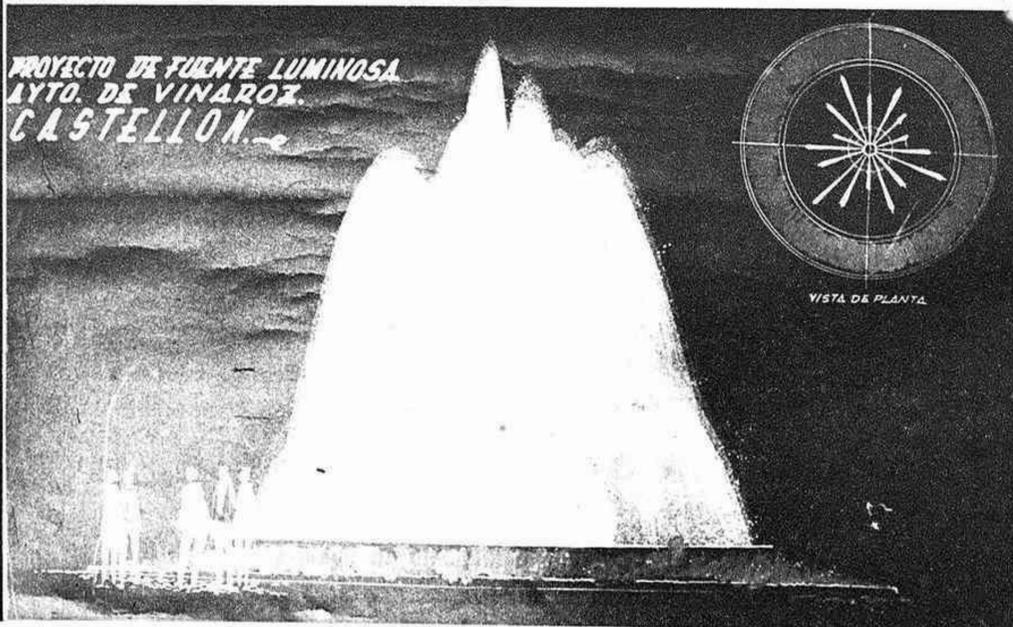
* * * * *
 * **L**A constelación de las fiestas
 * que en la provincia se ce-
 * lebran al entrar en el verano, se
 * abre con las tradicionales y siem-
 * pre brillantísimas que Vinaros
 * dedica a San Juan y San Pedro.
 * Y estas fiestas llegan también
 * este año ya entrados en el verano
 * en pleno inicio del esplendor de
 * la campaña turística vinarocense.
 * Muchas veces hemos puesto de
 * relieve cómo Vinaros constituye
 * un solemne pórtico provincial
 * con todas las características de
 * una población progresiva, popu-
 * losa, activa, que en los más va-
 * rios sectores ha logrado a
 * través de los años y de las cir-
 * cunstancias mantener su presen-
 * cia y su personalidad. Es Vinaros
 * una de las poblaciones con pecu-
 * liaridades más caracterizadas y
 * con valores más arraigados en su
 * su propio modo de ser. Y es,
 * sobre todo, una población siem-
 * pre alerta a moverse de acuerdo
 * con los tiempos y esforzarse por
 * aprovechar todas las oportuni-
 * dades que se le ofrecen para su
 * desarrollo y para su progreso.
 * Vinaros, puerto pesquero de
 * primerísimo orden, con la fama
 * a cuestras durante siglos, supo
 * ser también ciudad industrial
 * cuando le llegó el momento. Pre-
 * stando el esfuerzo de su atención
 * y su trabajo a la agricultura, ha
 * sido también ciudad pionera en
 * el turismo, en el que ha logrado
 * ya en nuestro tiempo cotas muy
 * altas y realidades muy importan-
 * tes.
 * Hay que mirar, pues, a Vina-
 * roz, en toda la variedad de sus
 * realidades y de sus posibilidades.
 * Hay que mirarle en la vibración
 * de su pueblo, activo y ambicioso
 * en estas coyunturas en las que
 * Vinaros avanza esforzadamente,
 * se transforma en todos aquellos
 * aspectos que exigen evolución con
 * el tiempo, y se decide a seguir
 * constituyendo en la provincia ese
 * punto de apoyo tan importante
 * por el significado de su posición,
 * de su historia y de su pujanza.
 * * * * *

EXPOSICION DE MAQUINARIA AGRICOLA



Del 24 al 29 de Junio de 1973

VINAROS



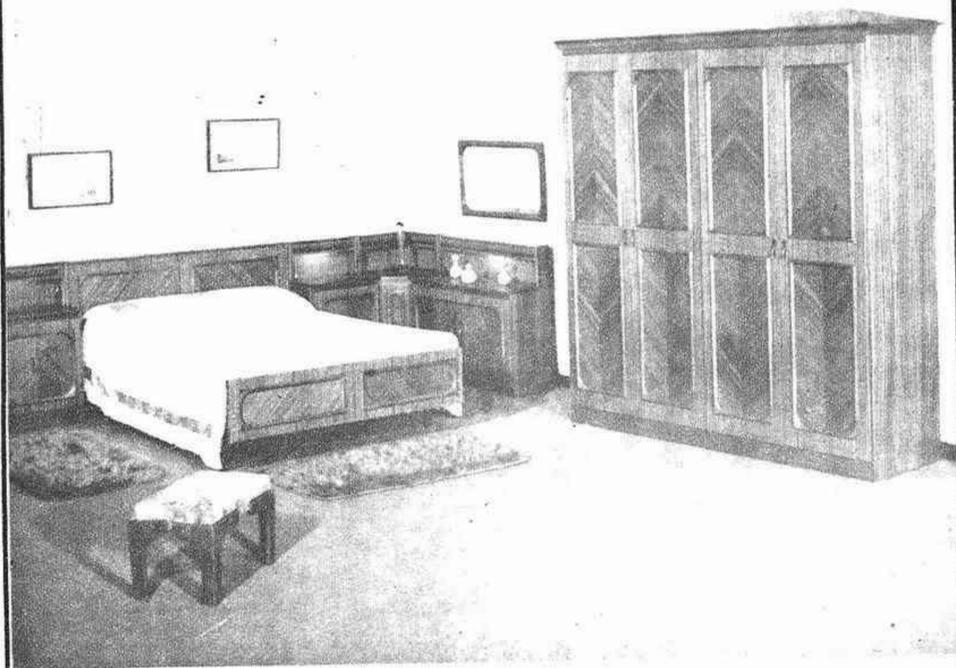
PROYECTO DE FUENTE LUMINOSA
AYTO. DE VINAROS.
CASTELLON.



VISTA DE PLANTA

COMES GUIMERÁ, S.L.

Fábrica de Muebles



CERVANTES, S/N

VINAROZ

TELEFONO 45 15 97



Pegasus

EL VEHICULO ESPAÑOL

UN PRODUCTO E.N.A.S.A.



SAVA

LOS VEHICULOS LIGEROS DE E.N.A.S.A.



Concesionario de Comercial Pegasus para Castellón y Provincia

AUTOMOVILES MICHAVILA, S. A.

Pintor Oliet, 14

TELÉFONO 216485

CASTELLON

ORTA-MELERO, S. L.



TRACTORES

BARREIROS

TRACTORES BARREIROS

POTENCIA - APLICACION - DIMENSIONES - FACIL MANEJO - RADIO DE GIRO - ESTABILIDAD



Modelo 7.000 - 64 HP. Homologados

R - 350 S - 36 HP. Homologados

Adecuado para frutales, viñedos, olivares y cultivos en línea.

ORTA-MELERO, S. L.

Tractores
BARREIROS

Compresores
Aperos
Remolques

Amadeo I, 9
Teléf. 21 68 35
CASTELLON



Modelo 4.000 - 40 HP. Homologados



R - 545 - 77 HP. Homologados

¡¡UNA CUADRILLA EN SUS TIERRAS QUE NO COBRA JORNAL!!

FACILIDADES DE PAGO HASTA CINCO AÑOS

Contemple estos modelos en nuestra Exposición { Feria Exposición de Vinaroz, del 24 al 29
En Castellón Amadeo I, 9 Tel. 216835 215052

CONCESIONARIO DE  CHRYSLER ESPAÑA

VINARÓZ, ciudad moderna en todos los aspectos

SE MANTIENE EL AUMENTO DE VECINDARIO Y EL RITMO DE SU DESARROLLO

El Ayuntamiento, dispuesto a apoyar todos los esfuerzos del sector turístico

Interesantes declaraciones del Alcalde de la Ciudad, Don LUIS FRANCO

UN año más Vinaroz se dispone a celebrar con el mayor entusiasmo sus fiestas patronales, que en la presente ocasión llegan en un momento de gran desarrollo de la ciudad en los distintos aspectos que configuran la vida local.

Y aprovechando la coyuntura de las fiestas, hemos querido reflejar la labor desarrollada a nivel municipal, así como los problemas y aspiraciones de la ciudad, a través de las manifestaciones de su Alcalde y Jefe Local del Movimiento, don Luis Franco Juan, que amablemente accedió a responder a nuestras preguntas.

PROGRESIVA EVOLUCION EN LOS ULTIMOS ANOS

El Alcalde acaba de llegar al despacho. No hace mucho sonaban nueve campanadas en la torre de la iglesia. La mañana promete ser laboriosa. Sobre la mesa numerosos expedientes aguardan el sereno estudio del hombre que dirige la tarea municipal. Después llegarán las visitas, y la carpeta de la firma...

Don Luis Franco Juan, que acaba de salir de una molesta enfermedad, aplaza por un momento su reincorporación a la mesa de trabajo, para tomar asiento con nosotros en el tranquilo que hay a un lado de la estancia. Vamos a dialogar sin cuestionarios ni apuntes, con espontaneidad, pero desgranando poco a poco todas las cuentas de ese complejo rosario que constituye la problemática de una ciudad como Vinaroz.

El panorama que hoy presenta la vida local no puede ser más esperanzador. Sobre la base de un presente de gran desarrollo se contempla con optimismo el futuro que comien-

za a tomar realidad en el horizonte más o menos próximo. El nivel de vida actual, según todos los indicios, es muy positivo.

También hay problemas de trabajo...

—«No sólo no hay problema de trabajo —afirma el Alcalde—, sino que incluso en algunos sectores se observa una cierta carestía de mano de obra. Cada día aumenta el nivel de vida de la población, como lo demuestran una serie de síntomas en torno al consumo. El mueble es quizá el sector que está más en auge».

—¿Y cuál ha sido la evolución de la vida local en el transcurso de los últimos años?

—«Estos síntomas de desarrollo económico y social se están manifestando, de forma bien patente, desde hace unos diez años, especialmente en lo que se refiere a la construcción, hasta el extremo de que en esta última etapa se ha cambiado totalmente el perfil del casco urbano. Hoy Vinaroz es una ciudad moderna en todos los aspectos. En cuanto a las cifras de población, en el último año, por ejemplo, se ha registrado un aumento de unos seiscientos habitantes. Estamos ya muy cerca de los quince mil habitantes».

NECESIDAD DE UN NUEVO PLAN GENERAL DE ORDENACION URBANA

—«Los principales problemas —dice don Luis Franco—, los tenemos planteados en el aspecto urbanístico. Ahora pretendemos llevar adelante una serie de planos parciales, urbanizando adecuadamente cada sector, antes de construir».

Por no haber obrado así con anterioridad, hoy nos encontramos en algunas zonas con pro-



blemas que realmente no deberían producirse, como pueden ser la desigualdad en las alturas de los nuevos edificios o la carencia de servicios públicos, especialmente de alcantarillado. Un hecho cierto es que la iniciativa privada ha ido muy por delante de la acción municipal».

—¿Se mantiene buen ritmo en la construcción?

—«Desde luego. En Vinaroz se construye muchísimo. Ahora mismo rara es la sesión de la Comisión Municipal Permanente en la que no se aprueban treinta o cuarenta licencias de obras».

—¿Y qué nos puede decir sobre el Plan General de Ordenación de la ciudad?

—«Que está totalmente superado, haciéndose ya imprescindible una reforma adecuada del mismo. La confección de un nuevo plan, ajustado a la realidad actual de la ciudad, previniendo el desarrollo futuro de la población, es precisamente uno de mis objetivos. Indudablemente al realizar el plan hoy en vigor, no se previno en absoluto el mañana que ahora es ya presente».

En este plan, por ejemplo, se señalan zonas residenciales intensivas o semi-intensivas casi dentro del casco urbano, o más bien en el perímetro del mismo, cuando realmente su emplazamiento lógico está en las zonas turísticas Norte y Sur. En el sector lindante con el Río Corvol, desvío de la carretera nacional y avenida del Capitán Cortés, como zona de ensanche de la ciudad, lo único que cabe es la construcción de bloques de viviendas. En ese aspecto concreto, el plan está completamente desfasado».

—¿Este, realmente, es el único problema grave de Vinaroz?

—«Bueno, no... Otro problema es la ausencia de zonas verdes, como ocurre en casi todos los sitios. Es importante. Nosotros, de momento, hemos concluido la urbanización de la plaza del Santísimo, en la que se ubicará una amplia zona ajardinada. Asimismo se ha llevado a cabo

la plantación de árboles, pinos especialmente, en el entorno de la ermita de San Sebastián, continuando un plan establecido de repoblación forestal del lugar».

—¿Y no se plantean problemas o dificultades en lo que se refiere a los servicios de infraestructura?

—«En lo que se refiere al agua potable, el servicio está prácticamente resuelto. El año pasado se hizo el nuevo pozo y, en el actual, hemos cambiado casi la totalidad de la red de distribución. Únicamente faltan unas pequeñas zonas, en las que se han detenido las obras durante el verano, pero que esperamos queden definitivamente resueltas durante el próximo invierno».

De todas formas, el problema es únicamente de abastecimiento, pues contamos con caudal más que suficiente para satisfacer las necesidades de la población. En el nuevo pozo el aforo es de 9.500 litros por minuto y, en el antiguo, supera los 4.000 litros».

—Hablemos ahora de la red de saneamiento. ¿Cuál es su situación?

—«En la actualidad, el saneamiento es más problema que el abastecimiento de agua potable. Sobre este punto hemos de señalar que estamos dentro del plan de infraestructura de la costa y que, según se nos ha prometido, en otoño próximo se subastarán ya las obras que afectan a la zona de Vinaroz, aunque en principio solamente en lo que se refiere al casco urbano».

El presupuesto de las obras a realizar en Vinaroz, dentro de este plan de la costa, supera los ciento veinte millones de pesetas. En esta zona prevé la

construcción, como mínimo, de tres estaciones depuradoras, una para el casco urbano y dos para la zona turística litoral, cambiando asimismo toda la red de saneamiento».

IMPORTANTES PROYECTOS EN MARCHA

Poco a poco la conversación va tomando creciente interés. El Alcalde, aunque el teléfono se lo recuerde a menudo, parece desentenderse por un momento de los asuntos de cada día, enfrascándose en la consideración de lo que es la labor municipal en un sentido más amplio. Nos olvidamos del reloj. No importa el tiempo. De vez en cuando se deja oír el tañido de la campana...

Y los temas, sin un cuestionario previo, surgen de forma casi espontánea, entre los pliegues del diálogo.

Hablamos de proyectos.

—«Ahora estamos en el replanteo del proyecto de la carretera en la zona Sur de la costa. Una vez tengamos la correspondiente autorización de la Jefatura de Costas de Levante para la ocupación de los terrenos afectados en la zona marítimo-terrestre, esperamos que la subasta pueda llevarse a cabo en torno al mes de octubre, para iniciar inmediatamente las obras».

—¿Es éste uno de los proyectos más importantes de cuantos hoy tiene en tramitación el Ayuntamiento?

—«No es de gran importancia en cuanto al presupuesto, pero sí lo es de cara al futuro, en

Pasa a la siguiente



Simca 1200 Special: el nuevo SIMCA que le hará pensar en SIMCA



Simca 1000 el 5 plazas con nervio



Simca 900 - un coche por el precio de un cochecillo



En cada uno de estos tres ligeros late un MERCEDES-BENZ

Para carga entre 1.000 y 2.500 kgs. Mecánica y motor Mercedes. Se conducen con carnet de 2.º. Compruebe sus prestaciones. La gama con motor Diesel Mercedes-Benz. DKW 1.000 kgs., L 405 D para 1.700 kgs. y L 406 D "La nueva estrella Mercedes" hasta 2.500 kgs. de carga útil.



SERVICIO OFICIAL Y VENTAS AUTOMOVILES EUROPA

Próxima inauguración de exposición en c/ S. Pascual, s/n. COLONIA EUROPA - Tel. 45.1052

VINARÓZ

Concesionario Provincial: AUTOLICA, S. A.

La industria constituye una base principalísima de la vida de Vinaroz

La autopista concederá una importancia todavía mayor al proyectado Polígono Industrial

Viene de la anterior

orden al desarrollo urbanístico de la zona afectada.

Actualmente se han iniciado las obras de un pabellón polideportivo cuyo presupuesto aproximado es de nueve millones de pesetas y para el que se cuentan con subvenciones de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y de la Diputación Provincial.

—Otro proyecto que también considero importante es el de la urbanización de la plaza de San Antonio. La subasta de estas obras quedó desierta y, naturalmente, la hemos vuelto a convocar, cerrándose en fecha próxima el plazo para la presentación de plicas. Seguramente la ejecución se iniciará a finales de julio. En el centro de esta plaza se construirá una fuente luminosa, con cargo al plan de cooperación de la Diputación Provincial.

Asimismo, esperamos llevar a cabo en un futuro próximo la urbanización de las calles que faltan dentro del casco urbano. El alcantarillado ya está y solamente queda la pavimentación de las calzadas. Por asfaltar, realmente, falta muy poco, alrededor de unas quince calles.

EL TURISMO EN VINARÓZ

El turismo es sin duda un capítulo muy significativo en la vida vinarocense. La ciudad cuenta actualmente con 16 hoteles, 18 restaurantes, dos moteles y dos campings. Las plazas hoteleras son 650 y, en campings, un millar, siendo de 6.500 el número de plazas que se estiman en apartamentos y chalets.

—Siempre he dicho que me

da miedo el turismo por sus efectos negativos en lo que se refiere al gamberismo. Sin embargo, tengo que manifestar que el pasado año fue muy satisfactorio en todos los aspectos, porque no se produjo el menor incidente, sin que se registrara un solo caso en el que se hiciera necesaria la intervención de la fuerza pública. Y es que afortunadamente, nos llegó un turismo mucho más selecto que en temporadas anteriores.

Indudablemente al cambiar el nivel de vida de la población, con una mayor formación y cultura, los visitantes extranjeros lógicamente se muestran en consonancia con esta realidad?

—Hasta el momento, y en el aspecto turístico, ¿qué realizaciones se han llevado a cabo en Vinaroz?

—En realidad se ha hecho muy poco. Únicamente la iniciativa privada se ha preocupado de construir apartamentos y chalets. En materia de hoteles por ejemplo, hasta hace unos días no había ninguno de verdadera categoría. Ahora se acaba de inaugurar un establecimiento de dos estrellas, aunque con servicios propios de tres estrellas, pues dispone incluso de "suites" y seguramente en otoño próximo comenzará la construcción de un hotel de cuatro estrellas, con un gran restaurante de quinientas plazas.

—¿Cuáles son los proyectos del Ayuntamiento en materia de turismo?

—Aparte la realización de la carretera en la zona Sur de la costa, el Ayuntamiento efectivamente tiene una serie de proyectos turísticos, porque a Vinaroz le interesa el turismo aunque no como algo esencial de la población. Yo, sinceramente, creo que lo que realmente le interesa a la

población es la industria. El turismo, si viene, bienvenido sea; y por ello, trataremos de ubicar la industria lo más lejos posible de las playas, con el fin de evitar molestias al turista.

Por otra parte, apoyaremos siempre a la iniciativa privada en todo lo que pueda promocionar el sector turístico, acelerando al máximo los trámites municipales en lo que afecta a la construcción de instalaciones, hoteles, chalets, apartamentos, etc."

—En este aspecto turístico, ¿cuáles son las posibilidades de la ciudad?

—El gran defecto de Vinaroz es que no dispone de buenas playas. En lo que se refiere al Paseo Marítimo, habéis podido observar que todavía no se han reparado los daños ocasionados por los temporales del pasado invierno, aunque realmente los estudios están muy avanzados y todos esperamos que en breve se inicien las obras, llevando a cabo asimismo la construcción de los espigones necesarios tanto para proteger el propio Paseo como para crear una playa mejor. Estamos dispuestos incluso a transportar arena desde otras zonas. Puedo afirmar que el Ayuntamiento está interesado en formar una auténtica playa de arena, a pesar de que nos ha dicho si costará alrededor de unos cuarenta millones de pesetas. Vamos a ver cómo financiamos la operación, una vez tengamos ya confeccionados los proyectos correspondientes. Quizá la solución sea incluir esta obra en el IV Plan de Desarrollo.

Todas las posibilidades turísticas de Vinaroz, en mi opinión, se basan en la playa. Si conseguimos disponer de una buena playa, creo sinceramente que el desarrollo turístico está más que asegurado, porque aun sin esta

mejora, cada vez contamos con un mayor número de visitantes"

BUENAS PERSPECTIVAS INDUSTRIALES

Nuevo aviso del reloj de la torre. La campana volvió a dejarse oír... No importa. Todavía hay temas sobre el tapete de la conversación. Damos luego al tercer o cuarto cigarrillo. El Alcalde fuma tabaco negro. Y lo hace pausada, tranquilamente, sin apresuramientos, tal como aconseja la compañía concesionaria...

Bien. Llegamos al tema de la industria; un sector cada vez más en auge en la vida vinarocense.

—Tenemos aprobado ya —comenta don Luis Franco— el polígono industrial "Planes Altos", con el visto bueno de la Comisión Provincial de Urbanismo, y prácticamente se han iniciado las obras.

Allí se presentaban dos problemas. Uno, ya resuelto, era el del abastecimiento de energía eléctrica. Y otro, el del abastecimien-

to de agua potable a esta zona. Vinaroz dispone de suficiente caudal de agua, pero debido al alejamiento de este polígono respecto a la ciudad, la conducción representaba una inversión excesivamente cuantiosa, impresionante. Para resolver la cuestión, en aquel recinto de casi un millón de metros cuadrados, se hizo realizado varias prospecciones que no han dado el resultado apetecido. Sin embargo, a unos tres kilómetros del polígono, existen tres pozos de riego con un caudal aproximado de nueve mil litros por minuto, que pueden cubrir muy bien las necesidades de esta zona industrial. Actualmente se están realizando gestiones para conseguir la cesión del agua sobrante del riego, pues en la agricultura realmente se emplea un porcentaje muy reducido del aforo total. Esto sería provisional, pues en el año 1975, con la puesta en servicio de Canal del Ebro, quedarán definitivamente resueltos todos estos problemas de abastecimiento de agua".

—¿Qué tipo de industrias han manifestado interés por instalarse en este polígono?

—"Pertenecen a distintos ramos, pero especialmente al mueble, prefabricados de hormigón, chalets prefabricados, cubas, etc. Las perspectivas, en este aspecto, son francamente buenas. Sabemos, incluso, que hay varias empresas alemanas que desearían establecerse en Vinaroz".

—Y realmente, en la actualidad, ¿cuál es la importancia del sector industrial en el conjunto de la economía vinarocense?

—"Antiguamente la base económica de la ciudad la constituían la agricultura y, sobre todo, la pesca. En la actualidad, la industria, y especialmente la industria del mueble, ocupa ya un primerísimo plano, superando en cifras al conjunto de los otros dos sectores tradicionales".

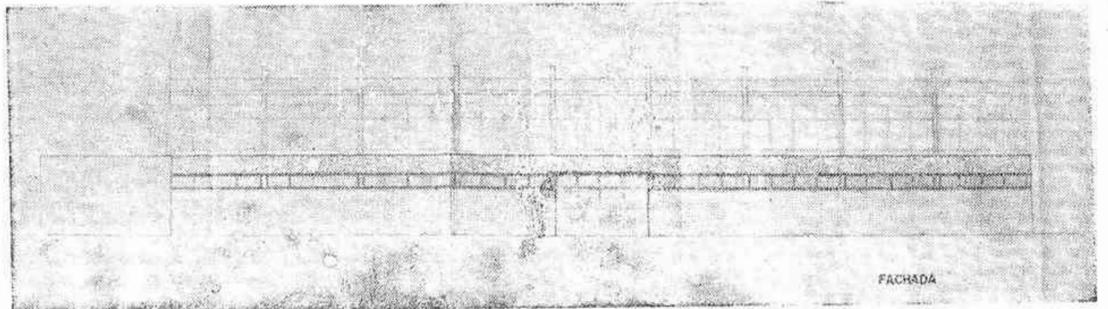
IMPACTO DE LA AUTOPISTA TARRAGONA-VALENCIA

Un factor que puede tener gran impacto en el futuro econó-

mico de la ciudad es sin duda la nueva autopista Tarragona-Valencia. El Alcalde nos dio también su impresión sobre este punto de tanto interés para Vinaroz.

—"La autopista pasa a unos siete kilómetros de la población y, además, el acceso a la ciudad se ha previsto sobre la carretera nacional de Vinaroz a Santander. Para nosotros representa una enorme ventaja disponer un enlace directo con esta gran vía de comunicación.

Por otra parte, la autopista pasa exactamente por enmedio de la línea en la que se ubica la zona industrial de la que antes hablaba. Esto quiere decir que en el caso de establecerse un complejo importante, siempre cabe la posibilidad de construir allí mismo un enlace directo con la nueva carretera. En este aspecto, el polígono no puede estar mejor situado, puesto que



Boceto de la fachada del Pabellón Polideportivo.

Pasa a la pág. 16

Agencia Sabaté

SEGUROS EN GENERAL



NORTHERN

C. A. P.

MUTUA AZULEJERA DE SEGUROS



DIRECTOR:

JOSE SABATE BORT

San Francisco, 16 — Teléfono 45 06 50

VINARÓZ

Construcciones FEBRER



CHALETs

BUNGALOWs

APARTAMENTOS



FACILIDADES DE PAGO

San Francisco, 16 — Teléfono 45 06 50

VINARÓZ

EBRO

**CAMIONES Y
FURGONETAS**

PERKINS

**ACCESORIOS
Y MOTORES**

ESTACION

DE

SERVICIO

Núm. 5735

TELS. 451911-451017

SEAT-FIAT

SERVICIO OFICIAL

TELS. 451898-450445

Massey Ferguson

MAQUINARIA AGRICOLA

TRACTORES

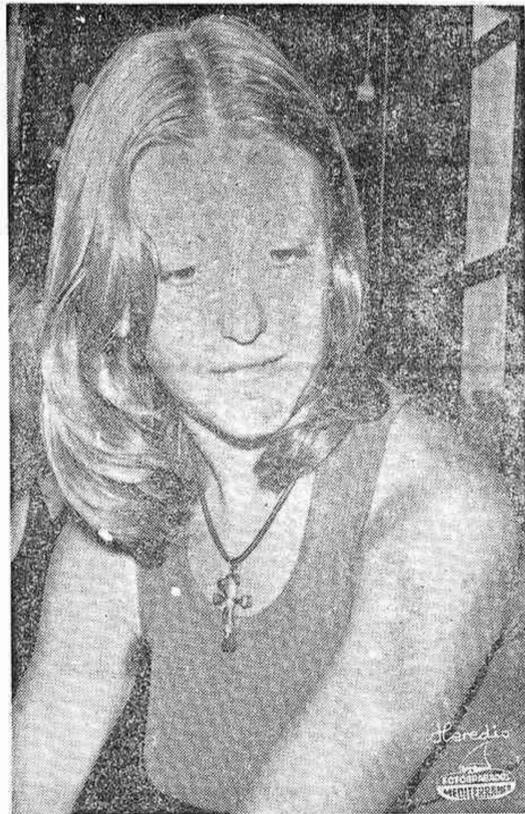
sebastián verdadera s. a.

san francisco, 131 tels. 45 03 04 45 03 08

VINAROZ

MARIA TERESA VALLS GOMBAU, encantadora Reina de las Fiestas

ENCUENTRA EN VINAROS AMBIENTE PROPICIO PARA LA VIDA Y LA DIVERSION DE LA JUVENTUD



MARIA TERESA VALLS GOMBAU, REINA DE LAS FIESTAS

HACE muy poquitos años (en 1968) fue la Reina Infantil de las celebraciones. Pero como el tiempo, que no pasa en vano, la transformó en una bonita adolescente de 17 años, la volvieron a elegir en esta oportunidad, pero no ya para representar a los niños de la ciudad sino a la juventud alegre y pujante de Vinaroz. María Teresa Valls Gombau, es rubia, tiene los cabellos largos y con una sonrisa rápida que acompaña a cada uno de sus vivaces movimientos. Le gusta la música, la moda, la playa, los paseos. Nos lo dijo en algunos momentos de diálogo, mantenidos en una sala del Ayuntamiento local y a los que agregó algunos detalles más de su vida, que transcribimos ya.

UNA FARMACEUTICA EN POTENCIA

—Ahora estoy cursando el sexto año del bachillerato de ciencias.
 ¿Eres buena alumna?
 —Mmmm... No, buena estudiante no soy.
 Pero, ¿seguirás estudiando...?
 —Sí, seguramente Farmacia en Valencia o Granada.
 ¿También tu te irás allá?
 —Mira, nos gustó muchísimo el ambiente estudiantil granadino cuando fuimos allí en el viaje de estudios, así que si puedo me marcharé allá a seguir mi carrera.
 ¿Y después, te instalarás en Vinaroz?
 —Sí. Si tengo plaza, y si termino los estudios, por supuesto.
 La bonita representante de Vinaroz, es simpática, graciosa y abre bien grandes sus ojos color miel al escuchar cada una de las preguntas.

¿Tienes pandilla?
 —Sí, salimos con grupos de chicos y chicas y procuramos pasarlo lo mejor posible en el ambiente de Vinaroz.
 ¿Encuentran aquí los suficientes lugares para divertirse?
 —Sí, cada uno trata de buscárselos a su manera. Nosotros vamos a la playa, a la discoteca y en algunas oportunidades a sitios cercanos como Benicarló y Peñíscola o bien algunos pueblitos de la montaña, como Morla y tantos otros.
 Pero, ¿falta algo en la ciudad?
 —Sí, quizás un cine bueno.
 ¿Te gusta el cine?
 —Sí...
 ¿Y cuales son tus actores preferidos?
 —Tengo muchos, pero entre ellos Mía Farrow y Steve McQueen.
SI A LA MODA

A cada momento, con cada palabra, María Teresa demuestra ser una chica moderna que vive al ritmo actual. Y lo demuestra en todo, como por ejemplo, la moda.
 —Me gusta mucho seguirla.
 ¿Y que es lo que más te gusta de ella?
 —Los tacones altos...
 ¿Por qué?
 —Porque soy muy bajita...
 Lo dice sonriendo y luego agrega que mide 1'56 de estatura. Una altura que acompaña a una figura menuda, ágil, de movimientos continuos.
 Dime ¿y te gustan los toros, el fútbol?
 —Los toros me agradan, pero más por el ambiente que rodea a cada espectáculo en sí, que por la corrida. Y con respecto al

fútbol, no me disgusta, pero que me guste en casa una tarde o una noche para verlo por la televisión... ni hablar.
 Pero la flamante reina de Vinaroz, también practica deportes. En invierno, Balonmano, en las pistas del Instituto, y en el verano la natación, en las playas vinarocenses.
 ¿Te gusta algún otro?
 —Para verlo, el Baloncesto.

LA MUSICA Y LA TELEVISION

¿Te agrada la televisión...?
 —Sí, pero solo las películas. Es lo que más veo.
 De las últimas que viste, ¿cuál fue la que más te gustó?
 —Mira, no me acuerdo muy bien el título, pero de las que vi en el cine, te puedo nombrar a «Mi querida señorita».
 Y de la pantalla, pasamos a hablar de la música. A nuestro interrogante María Teresa, nos contestó así:
 —Me gusta muchísimo, pero sobre todo las melodías de las películas, y la música moderna internacional.
 ¿Interpretas algún instrumento?
 —Cuando era más pequeña iba a recibir clases de piano y guitarra, pero ahora ya no voy más.
 De todos modos, su aprendizaje le sirve ahora, en los días de campo o playa cuando con su pandilla, guitarra en mano, alegran con canciones los ratos que pasan juntos.
 Así, a grandes rasgos, según sus propias respuestas, es María Teresa Valls Gombau, la joven que tras ser dama de sector, de honor y reina infantil, representa este año a la juventud vinarocense.

María Pura Meseguer Esteller, Reina Infantil



UNA pequeña de nueve años, morena, de grandes ojos oscuros, es la Reina Infantil que presidirá este año los festejos patronales de Vinaroz. Con voz tímida, María Pura Meseguer Esteller comenzó a hablarnos de todo lo que constituye su vida, sus ilusiones y sus proyectos. A su lado, su mamá la ayudaba en todas las vacilaciones que le producía su corta edad. Así fue como nos enteramos que es una niña estudiosa, y simpática que entre juegos y libros, ya eligió su futuro profesional:
 —Me gustaría ser maestra.
 —Sí, ese es su deseo —aclara la mamá— aunque ahora le guste pegarle mucho a sus muñecas.
 Pero como para eso aún falta mucho, María Pura, como le dicen sus amiguitas se limitó por el momento a narrarnos cada una de las cosas que ahora constituyen su vida infantil.

UNA BUENA ALUMNA

La Reina Infantil de Vinaroz, se levanta todas las mañanas muy temprano para ir a la escuela, rito que ahora se verá interrumpido ante la llegada de las vacaciones.
 —¿En qué grado estás?
 —En tercero.
 —¿Y a qué escuela vas?
 —A la de la Divina Providencia.
 —¿Pasarás este año de grado?
 —Creo que sí.
 —¿Eres muy buena alumna?
 —Sí.
 —¿De las mejores?
 Y antes de responder la pregunta, la piensa un poco. Vacila, hasta que por fin contesta:
 —No, soy regular.
 —¿Y cuál es la materia que más te gusta?
 —A ver... a ver... Lengua.

LOS JUEGOS PREFERIDOS

Cuando María Pura, la bonita y agradable Reina Infantil que este año tiene Vinaroz no está en el colegio y ya ha terminado la diaria tarea escolar, se retira con sus amigas y se pone a jugar.
 —¿Tienes muchas compañeras?
 —Sí.
 Y cuando le preguntamos qué le pasaba que contestaba muy cortamente todos los interrogantes, ella, sinceramente respondió:
 —Es que estoy un poco asustada.
 A ver, cuéntanos cuáles son tus entretenimientos preferidos.
 —Me gusta mucho jugar a las gomas.
 María Pura Meseguer vive en una casa en las afueras de la ciudad, casi en el campo. Allí es, precisamente, donde comparte los juegos con sus amiguitas, aprovechando la tranquilidad que rodea el lugar.
 —¿Y vas a los parques o a las plazas de Vinaroz?
 —Sí, siempre que puedo voy.

Pasa a la siguiente

VINAROS EN CIFRAS

Habitantes: 14.203
 Censo laboral: 4.905 trabajadores (Agricultura: 690; Servicios: 415; Industria: 3.800).

EMPRESAS

Textiles	18
Madera	56
Químicas	14
Construcción	106
Metalúrgicas	97
Transportes	446
Pesqueras (número barcos)	148
Varias	108

ESTABLECIMIENTOS

Alimentación	68
Vestido y calzado	37
Varias	90

TURISMO

Hoteles	16
Restaurantes	18
Moteles	2
Campings	2
Plazas en hoteles y pensiones	650
Plazas en campings	1.000
Plazas en restaurantes	1.050
Plazas apartamentos y chalets	6.500

PARQUE DE VEHICULOS

Motocicletas	510
Turismos	1.597
Camiones	345
Velocimotrices	1.139
Bicicletas	2.319
Carrros	311

ENSEÑANZA

Grupos escolares: 4 (4 aulas y 2.200 alumnos)
 Instituto E. Medat: 1 (712 alumnos)
 Escuelas privadas: 4 (200 alumnos)

AGRICULTURA

Extensión del término: 9.635 hectáreas.
 Aguas: 1.842 ha.
 Algarrobos: 570 ha.
 Olivos: 770 ha.
 Almendros: 365 ha.
 Hortalizas: 3.468 ha.
 Viña: 114 ha.
 Proprietarios agrícolas: 3.361

PRESUPUESTOS MUNICIPALES

Ordinario: 36.533.324 ptas. (Personal activo: 12.573.345; Material y diversos: 11.105.000; Clases pasivas: 247.262; Deuda: 2.636.058; Subvenciones: 948.553; Extraordinario y de capital: 8.973.006; Imprevistos: 70.100).
 —Presupuestos extraordinarios 1972: 31.097.418 ptas. (Adquisición pozo e instalaciones aguas potables: 21.906.000; Pavimentación Plaza Santísimo: 1.871.782; Urbanización Plaza San Antonio: 1.092.009; Construcción Pabellón Polideportivo: 6.227.627).

CONSTRUCCION

—Licencias concedidas el pasado año: 186 (108 chalets, 299 pisos o apartamentos, 407 viviendas y 99 locales comerciales).
 —Presupuesto global de estas obras: 194 millones de pesetas.

Las ocho gentiles damas de la Reina de las Fiestas

SON ocho y casi todas concurren al Instituto de Vinaroz donde cursan los últimos años de la Enseñanza Media. Son simpáticas, modernas, les gusta ir a la playa para broncearse con el sol vinarocense y participan activamente en la vida juvenil de su ciudad. Los días que antecedieron al comienzo de los festejos locales estuvieron muy ocupadas en la organización y preparación para cada uno de los actos en que participarán hasta el 1 de julio próximo, día del fin de fiesta. Y fue precisamente en estos momentos los que aprovechamos para dialogar con ellas. Alegres, contentas, y con mucha ilusión puesta en su nombramiento como damas de honor de la reina nos explicaron, cada una de ellas, sus actividades, sus proyectos y su edad. Aquí están sus respuestas.

DOS EN SEXTO CURSO DE BACHILLER

La primera en darnos sus datos fue Lydia Roca Blasco, una rubia de 18 años, ojos celestes, que actualmente cursa el sexto año del bachillerato.
 —¿Qué harás después?
 —Mira, luego del C.O.U., probablemente siga Farmacia en Granada.
 —¿Por qué tan lejos?
 —Es que fuimos allí al viaje de fin de curso y nos encantó el ambiente que hay allí. Es realmente estupendo.
 María Roig Laudis está también en el mismo curso del bachillerato. Un bonito rostro con pecas, 18 años y un futuro que aún no está bien definido.
 —¿Crees que seguirás estudiando, pero todavía no sé, exactamente, que carrera seguiré. Probablemente sea Puericultura, porque me gustan mucho los niños. ¿El lugar? Creo que será Barcelona.

EL ESTUDIO Y EL PLURIEMPLEO

La tercera en la rueda del diálogo fue Jenny Aixalá Giner, la joven dama que, a pesar de sus 19 años ya está acosada por las obligaciones del «pluriempleo»:
 —Mi familia es propietaria de una boutique, una tienda de caballeros y un hotel, y yo trabajo en los tres. En la atención del público y en todo lo que me necesitan.
 —¿Estudias?
 —Sí. Me estoy examinando en



calidad de libre en casi todas las asignaturas de quinto.
 —¿Seguirás alguna carrera?
 —Hasta ahora pienso que no. Continuaré con las actuales ocupaciones que tengo aquí en Vinaroz.
 Hasta aquí la conversación mantenida con Jenny, interrumpida para proseguir con Mercedes Bayia Blanchadell, una joven de 17 años, estudiante regular del quinto curso del bachillerato de Letras, y con un proyecto para el futuro.
 —Cuando termine la Enseñanza Media casi seguro seguiré Magisterio. Probablemente en Castellón, o aquí mismo, en Vinaroz.
LA MAS JOVEN DEL GRUPO
 María Angeles Guardiola Bover, y Teresa Bordés Marzá, son las más jóvenes del grupo. Y así lo hicieron constar.
 —¿Cuántos años tiene tú, María Angeles?
 —15.
 —¿En qué curso estás?

—En quinto de letras. Luego seguiré Psicología o Derecho, no lo sé, aunque Abogacía me tira mucho más que cualquier otra carrera.
 —¿Y te irás también a Granada?
 —No, a Barcelona.
 Teresa Bordés Marzá, también tiene 15 años y cursa el mismo año del bachillerato. Tiene cabellos oscuros y es muy simpática.
 —¿Cuáles son tus proyectos Teresa?
 —Trabajar y seguir estudiando.
 —¿Y después?
 —Sexto, reválida, y a pensar bien en lo que hago, porque todavía no lo sé con exactitud.

—¿Cuál es tu ocupación, fuera de las horas de trabajo?
 —Voy a la playa. Me gusta mucho. Y también voy a aprender a bordar a máquina.
 —¿Es la primera vez que participas en las fiestas?
 —Sí, y te aseguro que me hace muchísima ilusión.
 Hasta aquí nuestro diálogo con todas las damas de honor. Pero faltaba una de ellas, María Teresa Bas Viñals, con la cual no fue posible entrevistarnos porque reside en Barcelona, donde es una integrante más de la colonia vinarocense en la capital catalana, y a la cual representará en estas fiestas. Se fue allá de muy pequeña y es hija de hijos de la ciudad. Sus compañeras, no obstante, nos aportaron sus datos: tiene 17 años y la carrera de Puericultura a punto de comenzar. En estas fiestas, será sin lugar a dudas un símbolo de la presencia de la ciudad de la que no por estar lejos, siente menos.

Vinaroz registra mayor presencia de turistas que en años anteriores

Necesita contar con una buena playa a lo largo del Paseo Marítimo

VINARÓZ es uno de los puntos de mayor atracción turística del litoral castellonense, cobrando gran importancia en este aspecto las fiestas que se desarrollan en la ciudad a lo largo del verano, y de forma especial las patronales que tienen lugar estos días en honor de San Juan y San Pedro.

Sin embargo, en el aspecto turístico, no parece que se hayan llevado a cabo importantes realizaciones, aunque desde luego la iniciativa privada está construyendo cada vez mayor número de chalets y apartamentos. Hoy, Vinaroz presenta una capacidad de alojamiento de 650 plazas en hoteles y pensiones, un millar en los dos campings que existen en la zona y 6.500 plazas en apartamentos y chalets. Hasta el momento no hay instalaciones hoteleras de gran categoría, aunque hace unos días tan sólo fue inaugurado un hotel de más alto rango y se prevé la construcción de otro en la categoría de cuatro estrellas.

La realización más notable es la llamada Colonia Europea. En este complejo existen ya tres mil plazas en apartamentos y chalets, contando además con un hotel de unas 120 plazas y otro, más reducido, de unas cuarenta; estando prevista la construcción de un gran hotel, con un total de quinientas plazas.

LA PLAYA COMO PROBLEMA

El principal problema de Vinaroz, en el aspecto turístico, es la ausencia de playa, especialmente en la zona a lo largo del Paseo Marítimo. Ya el propio Alcalde en sus declaraciones, pone de manifiesto la realidad de este problema, señalando que el futuro del turismo en la ciudad depende en gran medida, casi fundamentalmente, de que se consiga una buena playa de arena.

La opinión es unánime entre los vinarocenses. Contar con una playa adecuada es urgente necesidad de la población. Poco a poco en el transcurso de los últimos años, el mar se ha ido co-

miendo más y más la playa, hasta llegar prácticamente al muro del Paseo Marítimo, dejando una orilla pedregosa y sin arena.

La solución, al parecer, radica en construir unos espigones que, a la vez de cumplir una misión de defensa del Paseo, originarían la creación de una playa, al provocar la sedimentación de arena, como se ha demostrado en otros puntos del litoral mediterráneo. Una obra de esta envergadura indudablemente supone la inversión de un importante capital que, según nos decía también el Alcalde, puede superar los cuatro millones de pesetas.



Dña NURIA RIBA, DE MICHAVILA

MÁS TURISMO QUE EN AÑOS ANTERIORES

Ya se sabe que el turismo en el litoral de nuestra provincia es puramente de temporada, alcanzando sus mayores cotas durante los meses de julio y agosto, y un tono menor en junio y septiembre.

Este año, según nuestras noticias, en Vinaroz se ha observado por estas fechas mayor presencia de turistas que en años anteriores, con marcado predominio de alemanes y franceses. Sin embargo, su presencia en las calles y en el ambiente de la ciudad aún no constituye nota de mayor relieve.

Por otra parte, esta ciudad cuenta ya con una colonia extranjera permanente, constituida en gran parte por personas que han alcanzado ya la edad de la jubilación y llevan una vida retirada, disfrutando de nuestro buen clima y nuestra paz, en un ambiente de apacible tranquilidad. Algunos incluso son propietarios del chalet o el apartamento en el que residen, y casi han encajado perfectamente en la vida y costumbres de la localidad, contando con numerosos amigos entre los vinarocenses.

«HACEN FALTA MÁS HOTELES»

Lo dice doña Nuria Riba, de Michavila, propietaria de una mercería en la que también hay a la venta gran variedad de «souvenirs».

«En Vinaroz, junto a la playa, hacen falta más hoteles. Con una capacidad hotelera mayor, el turismo progresaría muchísimo».

«Actualmente, ¿hay muchos turistas ya en la ciudad?»

«Aunque no son muchos todavía, realmente se nota un poco más que en años anteriores. La mayoría son alemanes y franceses».

«Y en su opinión, aparte de aumentar la capacidad hotelera, ¿qué necesita Vinaroz para promocionar su turismo?»

«Mejorar la playa, pues actualmente se encuentra en un estado lamentable. No hay duda de que Vinaroz tiene muchas posibilidades turísticas y de que cada día el turismo ha de ir a más, pero en gran parte todo ello depende del estado de las playas».

«Finalmente, ¿qué artículos gozan de mayor atractivo entre el turismo?»

«Ellos lo que más compran son zapatos y ropas, así como artículos de piel. También suelen adquirir «souvenirs», pequeños detalles, para los amigos y familiares».

«ES NECESARIO ARREGLAR LA PLAYA»

En un puesto de venta de pe-



D. JUAN FERRER Y LA SRTA TERE CELMA

riódicos y revistas, conversamos con don Juan Ferrer y la señorita Tere Celma.

«Este año —nos dicen—, para la fecha en que estamos, hay más turistas que otras veces. Ahora la mayoría son alemanes, pero después se ven superados en número por los franceses».

«¿Se observa la existencia de un turismo permanente?»

«Pues sí. Hay bastantes que viven aquí todo el año. Son jubilados y gente mayor, sobre todo franceses, alemanes y holandeses».

«¿Y en qué periodo se advierte mayor presencia turística?»

«El golpe más fuerte se produce entre el 5 y el 25 de agosto. Es cuando se produce la gran avalancha del turismo francés».

«¿Qué periódicos extranjeros tienen una mayor aceptación?»

«El que más se vende es el «France-Soir», y después «Le Figaro» y el «Bild», aunque realmente todo lo que llega se vende bien entre los turistas, pues son las publicaciones que leen habitualmente en su país».

«En otro orden de ideas, ¿qué

creen necesita Vinaroz para conseguir una mayor atracción turística?»

«Es necesario arreglar la playa. Eso como algo fundamental. La mayoría de los turistas, cuando ven lo que tenemos aquí, se van a la playa de Peñíscola».

Con una buena playa, Vinaroz sería de lo mejorcito de toda la costa, porque aquí la gente es muy amable y hospitalaria con los turistas. Si se arregla esta de-

ficiencia, seguro que en poco tiempo se triplica el volumen de turistas. Por ello, es una lástima que no se tome mayor interés en esta cuestión de la playa».

«Por último, para ustedes, ¿cuáles son los turistas más simpáticos?»

«Los franceses son muy agradables y simpáticos».

«¿Y los alemanes?»

«Muy educados y correctos, pero más serios».

REINA INFANTIL

Viene de la anterior

«¿Y después de jugar o estudiar, qué haces?»

«Paseo, o le ayudo a mi mamá».

«Es cierto eso señora?»

«Sí, cuando quiere siempre colabora en cosas de la casa».

«¿Dónde pasarás tus vacaciones?»

«Aquí, en Vinaroz».

María Pura es simpática, y a pesar del susto que le provoca la entrevista, se muestra sonriente siempre. Y así la dejamos después de nuestro diálogo. La pequeña reina infantil de 9 años de edad (el 19 de diciembre cumplirá los 10), nos saludó y de la mano de la mamá abandonó la sala del Ayuntamiento donde había transcurrido la entrevista.



Renault-12, una nueva forma de probar que Renault es más coche.

Motor Renault 1300 cm³. - Tracción delantera
140 Km/h. un placer permitido - 8 litros de consumo
c/100 Km. 5 plazas y gran capacidad
Facilidades de financiación.

RENAULT 12

CONCESIONARIO

SEBASTIAN TORRES SAURA

Carretera Valencia - Barcelona
Apdo. 36 — Tel. 45 04 99

VINARÓZ

En Benicarló:

Avda. Magallanes, s/n. — Tel. 47 15 47

NAUTICA DEPORTIVA MOTOVESPA

**Embarcaciones deportivas.
Sección especial náutica
con EVINRUDE motores
fuera borda.**

¡¡ Disfrute siempre del poder náutico
de EVINRUDE !!

AGENTE EXCLUSIVO:

SEBASTIAN TORRES SAURA

En **VINARÓZ:**

C/. Pilar, 57 y 59 — Tel. 45 16 87

En **BENICARLO:**

Avda. Magallanes, s/n. — Tel. 47 15 47

VINARÓZ, ciudad moderna en todos los aspectos

Viene de la pág. 12

IMPORTANTES OBRAS MUNICIPALES

además también pasa por allí mismo el Canal del Ebro. Y por sí fue poco, dispone asimismo de la estación de ferrocarril de "Planes Altos", dentro de esta zona".

Don Luis Franco Juan ocupa la Alcaldía de Vinaroz desde hace dos años. Y ahora, a grandes rasgos, resumen lo más importante de la tarea municipal llevada a cabo en este período.

—“Pues la verdad es que se

han llevado a cabo obras de verdadera importancia, aunque algunas de ellas fueran proyectos confeccionados anteriormente, como la Avenida de Tarragona con el nuevo puente sobre el Río Cervol, la urbanización de la Avenida Jaime I terminada hace muy poco tiempo, la urbanización de numerosas calles y de la Plaza del Santísimo, la adquisición del pozo para el abastecimiento de aguas potables, la reforma de la red de abastecimiento de aguas, la puesta en marcha de la construcción del pabellón polideportivo, etc. El conjunto creo que es importante. Solamente la adquisición del pozo ha supuesto una inversión de 21 millones de pesetas”.

—¿Proyectos?

—“Muchos, pero prefiero no mencionarlos. Prefiero hablar de realidades...”

—¿Principal aspiración de Vinaroz?

—“Estoy convencido que es la de llegar a ser una ciudad verdaderamente industrial, aunque, como siempre he dicho, sin despreñar el turismo. En cuanto a la pesca, debemos considerarla y como una industria, que además marcha de forma muy satisfactoria. Va bien. Y respecto al puerto, no hay duda de que falta un buen dragado, aunque en este punto siempre se forma un círculo vicioso: Se dice que el puerto no se draga porque no es rentable; y no es rentable, precisamente porque no lo dragan. En eso estamos”.

ANIMACION EN LAS FIESTAS

Nueva llamada del reloj. Queríamos olvidarlo, pero la campana de la torre nos lo recuerda cada media hora. La conversación toca ya a su fin. Antes de cerrar el diálogo habíamos un poco de estas fiestas que hoy tienen ya una jornada muy significativa.

—“Las fiestas —nos dice el Alcalde— se presentan francamente bien. Intentamos superarnos cada vez más en estas fiestas

que son las auténticamente nuestras, sin despreñar las otras que se celebran. Este año, en el real de la feria, se han programado una serie de atracciones con actuaciones de artistas “camp” y entrada completamente libre, gratuita. Asimismo, se ofrecerá un concierto extraordinario de la Banda Municipal de Castellón, y tendrá lugar también la Asamblea Regional de Bandas de Música de la Región Valenciana que el año pasado se celebró en Benidorm y este año le ha correspondido a Vinaroz.

Asimismo, quiero resaltar que, aprovechando las fiestas, el próximo día 25 impondremos la Medalla de Oro de la Ciudad a nuestro ilustre paisano el Teniente General don Tomás García Rebull, que con este motivo pasará unos días con nosotros.

Y como se puede ver en el programa, hay un conjunto de actos de distinta índole, muchos

de ellos de carácter deportivo, que creo forman un todo muy interesante y sugestivo”.

Ahora sí que ya fue necesario el punto y final. Una última pregunta...

—¿Satisfecho de su labor en la Alcaldía?

—“Estoy contento porque es un gran satisfacción el ser Alcalde de la población en la que uno ha nacido. Esto no se paga

con nada. Aunque muchas veces los problemas y los disgustos sean superiores a las satisfacciones. No obstante, quiero expresar la colaboración que en todo momento me presta el Ayuntamiento y el Consejo Local, y muy especialmente el aliento y la ayuda de nuestro Jefe Provincial y Gobernador Civil, que siempre está demostrando un gran interés por todo cuanto afecta a Vinaroz, así como todas las autoridades provinciales”.

¡ATENCIÓN!

MUEBLES TARRAGONA

PRECISA SEÑORAS DE LIMPIEZA

Se ofrece:

- Sueldo interesante
- Seguros sociales.
- Trabajo en tienda

Se exige:

- Imprescindible incorporación inmediata.

Presentarse días 25, 26 de 9 a 2 y de 4 a 8 en

C/. Trinidad, 132 - Sr. TEMIÑO - ó escribir

concertando entrevista a

MUEBLES TARRAGONA

Convento S. Francisco, 8.

VALENCIA

El Dr. Francisco Lucas,

especialista en Cardiología, anuncia la apertura de su consulta en C. Maestro Ripollés núm. 1-B. Teléfonos 22-79-26 y 22-68-88 (consulta diaria de 12:30 a 14:30, excepto miércoles)

VENDEDOR

CON RESIDENCIA EN SEGORBE o CASTELLON

OFRECEMOS

- Mínimo mensual garantizado.
- Comisiones e incentivos superables las 200.000 pesetas anuales de ingresos netos.
- Dietas viaje.
- Cartera de clientes.
- Seguridad social representantes de comercio.

EXIGIMOS:

- Promocionar un 30% de clientes nuevos.
- Inútil si no es activo y disciplinado.
- Preferible, pero no imprescindible con vehículo propio y experiencia.

Presentarse o escribir a GALLETAS ROCHINA, Antonio Aparisi, 7, MISLATA VALENCIA

Vulcanizados SERRET

EN SU 40 ANIVERSARIO

comunica a sus amigos, clientes y favorecedores la apertura de una nueva nave para el servicio de tratamiento de neumáticos.

Carretera Valencia-Barcelona, Km. 143. Tél. 45-05-96.—VINARÓZ

RADIADORES ORDOÑEZ, S. A.

Para la ampliación de sus instalaciones, se necesita personal.

MASCULINO

Y

FEMENINO

remuneración interesante con incentivos. Oferta núm. 1.722.

Profesional

- Para montar su clínica
- Su despacho
- Su estudio

crédito abierto

de las Cajas de Ahorros Confederadas

Para empresas y hombres de acción. Para todos y para todo. Con tan reducido interés no se pueden encontrar plazos de amortización más largos. Para casos típicos están los Créditos Abiertos. Para el caso particular de Usted, está

“su” Crédito Abierto Su Caja le espera.

PLAZA DE TOROS DE VINARÓZ

Empresa y Organización: AGUILAR CORCUERA

FERIA Y FIESTAS DE SAN JUAN Y SAN PEDRO — HOY DOMINGO — SEIS TARDE

GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS

Se lidiarán SIETE ESCOGIDOS TOROS de la ganadería de los Sres. SANCHEZ ARJONA HERMANOS, de Salamanca, UNO para el caballero rejoneador

D. ANTONIO I. VARGAS triunfador en la Feria de Sevilla y los SEIS restantes, para los famosos matadores

JOSE RUIZ EL CALATRAVEÑO que cortó tres orejas en la Feria de San Isidro

SANTIAGO LOPEZ triunfador en la Feria de Sevilla

y JOSE JULIO GRANADA la novedad del año 1973

VIERNES, DIA 29 (FESTIVIDAD DE SAN PEDRO) A LAS SEIS DE LA TARDE

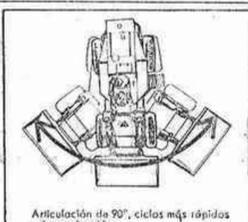
EL EMPASTRE

Venta localidades: CASTELLON, Estanco frente Correos. Vinaroz: Taquillas Plaza de Toros

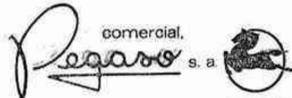
ALLIS-CHALMERS las ventajas de la pala cargadora fabricada por ENASA empiezan en su compra: mayor economía...



Para acometer grandes obras, para cargar enormes camiones y dumpers, para mover tierras incansablemente; palas cargadoras articuladas sobre ruedas Allis-Chalmers. Máquinas diseñadas para realizar fácilmente los trabajos más duros. Por su caja de cambios hidráulica, por su palanca de mando única, por su reducido radio de giro, por su ángulo de acción de 90° —el mayor del mercado— y por su gran rapidez; las palas cargadoras Allis-Chalmers acortan sensiblemente los ciclos de trabajo; mayor rentabilidad. Además, toda una gama de implementos opcionales multiplican las posibilidades de trabajo de las palas cargadoras articuladas sobre ruedas Allis-Chalmers. Modelos desde 84 HP, netos al volante hasta 202 HP. Más de medio mundo avala el prestigio y la calidad de los productos Allis-Chalmers.



Articulación de 90°, ciclos más rápidos más producción.



para llevar y mover

ENASA. EMPRESA NACIONAL DE AUTOCAMIONES, S. A.

concesionario para Valencia Castellón y Alicante.

MARTI INDUSTRIAS MARTI, S.L.

camino de vera núm. 1 tels. 690550 y 695942. Valencia

al fin lo que todo aficionado a la náutica esperaba colas en "Z"



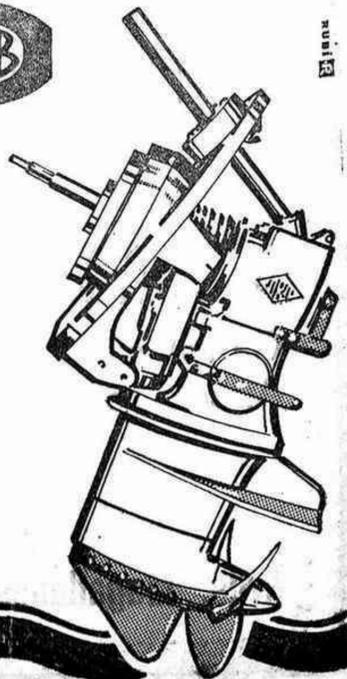
para motores nacionales de hasta 110hp.

Grupo intra-borda de fabricación nacional, especialmente diseñado para motores: Seat, 1430 y 1500 Perkins 41 o 8 Barreiros C-65, con una potencia respectivamente de 95, 80, 75 y 65 Hp.

Las piezas para la transformación a motores marinos se entregan con la "COLA" o bien ya acoplados los motores debidamente marinizados, así como un completo cuadro de instrumentos y su correspondiente mando a distancia. SU GARANTIA ES DE 2 AÑOS, y su experiencia navegando es de 4 años.

¡PERO SU MAYOR VENTAJA SOBRE LOS DEMAS, ES SU BAJO PRECIO DE COSTE Y SU ECONOMICO MANTENIMIENTO, POR TRATARSE DE UN GRUPO TOTALMENTE NACIONAL!

Concesionario para la Región Valenciana: AUTOMOVILES SEGUI SANCHEZ Carretera de Torrente, 231 Tel. 793700-04 Chirivella-Valencia



Etiana

LA FIRMA

Cardenal

TRAJES
y AMERICANAS

INDUSTRIA DE LA CONFECCION

FELICITA A



en su 50 ANIVERSARIO



Damos las gracias de todo corazón a cuantos amigos y clientes nos están honrando con su visita.

NOTA. — Galerías Reverter, Boutique Grisel's y Almacenes Reygo obsequian a todo comprador con papeletas para el sorteo de un coche MINI - 850.

INFORMACION NACIONAL

El Ministro de Obras Públicas inauguró un nuevo tramo de la Autopista Bilbao - Irún

De los que ya están en servicio 48 Kms.

SAN SEBASTIAN, 13. (Pyresa). — "El Plan Nacional de Autopistas es un instrumento

más para la unidad de las regiones, de las ciudades, y, sobre todo, de esta sagrada e in-

trínseca unidad de España", ha manifestado esta mañana don Gonzalo Fernández de la Mora, Ministro de Obras Públicas, en la inauguración del tramo Ermua-Elgoibar, de la autopista Bilbao-Irún.

En su discurso el Ministro resaltó la importancia del plan, que es el más ambicioso de las obras de infraestructura que lleva a cabo España, y que condicionará el futuro del país.

Al final de este año estarán en construcción 2.500 kilómetros de autopista; en 1974, 3.000 kms. y, cuando finalice el II Plan de Desarrollo, estarán en construcción 4.200 kms. de autopistas.

Dijo también el señor Fernández de la Mora que las autopistas, además de por sus valores funcionales, han de ser consideradas por sus valores espirituales, por cuanto que una mejora en los transportes repercute en una mejor calidad de vida.

Respecto al tramo Ermua-Elgoibar, inaugurado hoy, declaró que había batido el record de España en obras de infraestructura, y que otros tramos que se construirán inmediatamente en esta autopista Bilbao-Irún, batirán records continentales por la altura de las obras que habrán de habilitarse en su construcción.

EL ACTO INAUGURAL

Poco antes de las once de la mañana, el Ministro llegó al enlace de Alzola acompañado por el Director General de Carreteras y el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Guipuzcoa. Fue recibido por el Capitán General de la VI Región Militar, el Presidente de la Diputación, el Obispo de San Sebastián, el Presidente del Consejo de Administración de "Iberpistas", empresa concesionaria de la autopista Bilbao-Irún, y autoridades locales. Un grupo de xistularis de Vergara e Ibañeta interpretó sonas regionales.

Habló en primer lugar el Obispo de San Sebastián, monseñor Jacinto Argallá, quien recordó que en España cada día encuentran la muerte en accidente de tráfico doce personas, y doscientas sesenta sufren heridas. Elogió el Plan Nacional de Autopistas porque supone una disminución del noventa por ciento de probabilidades de accidente respecto a las carreteras funcionales y rogó para que las carreteras se convirtieran en cauce de hermandad. Por último, bendijo las obras.

A continuación, el Presidente del Consejo de Administración

de Iberpistas, don Rafael del Pino, recordó que nueve meses antes el señor Fernández de la Mora inauguró el tramo Durango-Ermua, y que el tramo hoy puesto en servicio se ha construido con seis meses de antelación a lo previsto. Resaltó la importancia de la autopista Bilbao-Irún para el desarrollo regional y agradeció al "Minsitro" en nombre del sector privado el que se les deje participar en una obra de tal magnitud.

Seguidamente, el Presidente de la Diputación guipuzcoana y Consejero del Reino, don Juan María Araluce, declaró que en la inauguración de este tramo en tierras guipuzcoanas de la autopista Bilbao-Irún tenía que agradecer en nombre de la provincia el esfuerzo del Estado para integrar la región con el resto de España.

Tras pronunciar su discurso, don Gonzalo Fernández de la Mora cortó la cinta inaugural y abrió al tráfico el nuevo tramo de la autopista.

CARACTERISTICAS TECNICAS

Con la inauguración del tramo Ermua-Elgoibar son ya cuarenta y ocho los kilómetros puestos en servicio de la autopista Bilbao-Irún. Entre Ermua y Elgoibar median 11.800 metros. Ha sido preciso realizar veintidós unidades constructivas entre viaductos y puentes (catorce en total), pasos superiores (cuatro con una longitud de 237 metros) y obras de fábrica (otras cuatro). Uno de los viaductos sobresale la carretera calle de Chonta, con un tramo longitudinal de 708 m. La calzada se suspende sobre pilares dobles de 45 metros de altura, dispuestos en forma de "V". En total, los viaductos y puentes suponen 1.645 metros de recorrido. Se han movido más de cuatro millones de metros cúbicos de tierra en desmontes y terraplenes y se han empleado 4.200 toneladas de acero, 75.000 metros cúbicos de hormigón y 70.000 toneladas de aglomerado asfáltico.

Veintiseis meses se han empleado en efectuar tan ingente obra, con un presupuesto global fijo de mil quinientos millones de pesetas. Si por la carretera general, llegar de Ermua a Elgoibar supone de veinticinco a treinta minutos, al tener que atravesar Eibar, Múzaga y Elgoibar, el nuevo tramo de autopista deja el tiempo necesario en sólo seis minutos.

PREDOMINIO DE BUEN TIEMPO

MADRID, 23. (Pyresa). — En los primeros días de esta semana se alcanzaron los 36 grados de temperatura máxima en Cáceres, seguida de Sevilla, Badajoz y Córdoba con 35, y Orense y Zaragoza con 34. Las mínimas, no bajaron de 22 grados en Cáceres, Almería y la Costa del Mar Menor, de 21 en Cádiz, Tarifa y Jerez de la Frontera. Justamente al iniciarse el verano astronómico tuvo lugar una irrupción de aire frío, procedente del Nordeste, que nos trajo un descenso de temperaturas, a la vez que una situación de inestabilidad que dejó chubascos tormentosos de cantidad muy variable en el Cantábrico, meseta inferior, Extremadura, Ebro, Cataluña, Levante, Segura, Baleares y comarcas del Duero y Andalucía, destacando Cáceres y Mahón con 49 litros de precipitación, Bilbao y Palma de Mallorca con 35, San Sebastián, Ciudad Real y Granada con 28 y Vitoria, Teruel y Barcelona, con 21. Pese a estas lluvias, los embalses han iniciado ya es estiaje que es de suponer se prolongará durante el verano. Así, en esta semana, el agua almacenada ha disminuido en 98 millones de metros cúbicos, quedando las reservas en la todavía importante cantidad de 28.833 millones, cantidad que supera en 4.096 millones de metros cúbicos al promedio existente en esta fecha durante los cinco años últimos.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo continúan dando una barrera de altas presiones que se extiende desde Azores y Escandinavia, pasando por el golfo de Vizcaya, donde hay un núcleo bórico. Los vientos girarán más hacia el Este y mañana soplarán de Levante en toda la Península, manteniéndose el buen tiempo en prácticamente toda España, pues sólo habrá nubes en el Cantábrico Oriental, cabecera del Duero y Ebro, Norte de Cataluña y, ocasionalmente, en la región del Estrecho y Norte de Canarias. En el resto, predominio de cielos despejados, con nieblas costeras en el Cantábrico y litoral catalán, y temperaturas en aumento.

RESIDENCIA FEMENINA PARA ESTUDIANTES

SAN VALL

Paseo Valencia al mar, 26.—Valencia. Teléfono 60-18-80

¡ESTUDIANTES!

Conscientes de la necesidad que en vuestros estudios supone el conocimiento de los idiomas, el CENTRO DE ESTUDIOS POR CORRESPONDENCIA «AFHA», os ofrece la oportunidad de dichos conocimientos, mediante unos cursillos intensivos que se llevarán a cabo durante el verano.

Estos cursillos estarán a cargo de nuestro competente profesorado, con los más modernos métodos y técnicas para una enseñanza acelerada de los idiomas INGLÉS y FRANCÉS del sistema AFHA.

ESTA ABIERTA LA MATRICULA y todos pueden aprovechar la oportunidad que les brindamos.

Inscripciones e información: De lunes a viernes, entre las 4 y las 9 de la tarde en el CENTRO DE PRESENCIA AFHA, Ronda Magdalena, 27. Entresuelo.

Cartelera de Espectáculos

TEATRO CINE SINDICAL 4'30, 7'30 tarde y 10'30 noche, TARZAN Y EL ARCO IRIS, Cinemascope y Eastmancolor. Mañana lunes, EL MAGNIFICO GLADIADOR. Programas A. todos los públicos.

EL BUHO, Bárbara Streisand, George Segal. Color. A. mayores 18 años.

CINE SINDICAL DE VERANO (Grao de Castellón). Sesión 10 noche, todos los días cambio de programa.

ASTORIA (Refrigerado). — 4'30, 7'30 y 10'30, LAS 3 PERFECTAS CASADAS, Eastmancolor en 70 m/m. Luis Dávila y Teresa Gimpera. Mayores 18 años. — Mañana lunes, DE ORIENTE A OCCIDENTE PARA MATAR, Eastmancolor en 70 m/m.

CINE SAN PABLO. — 3'30 tarde, El Santo Enmascarado de Plata en MISION SECRETA EN EL CARIBE, Color, y el Platanito en JUGANDO A MORIR. T. menores; 6'45 a 12'30 noche, continua, UNA LARGA FILA DE CRUCES, Cinemascope y Color, y JUGANDO A MORIR. — Mañana lunes, JUDAS TOMA TUS MONEDAS (estreno), y OESTE SIN FRONTERAS. A. mayores 18 años.

REX (Refrigerado y climatizado).—4'30, 7'30 y 10'30, CONTOLESE EXCURSIONISTA, en Technicolor. Sydney James, Kenneth Williams. Mayores 18 años. — Mañana lunes, 7'30 y 10'30, CONCIERTO PARA PISTOLA SOLISTA, Technicolor. Anna Moffo, Eveline Stewart. Mayores 18 años.

CINE CONDAL (Villarreal). Sesiones 3'30 tarde y 10'30 noche, TAUR, REY DE LA FUERZA BRUTA, Cinemascope y Color, y la grandiosa película CABARET, Eastmancolor.—Próximo martes, 9'45 noche, Lina Morgan, José Luis López Vázquez en DOS CHICAS DE REVISTA. A. mayores 18 años.

AVENIDA (Refrigerado). — 4'30, 7'30 y 10'30, QUE NOCHE DE BODAS, CHICAS, Eastmancolor. Mónica Randall y Ricardo Merino. Mayores 18 años. Mañana lunes, LOS ALPES 250 MIL DOLARES, Panavisión, en Technicolor.

CINE BAHIA (Villarreal). — 3'30 tarde, LOS DESESPERADOS, Color. Alberto Mendoza, y EL GATO, Color. Jean Gabin y Simone Signoret. 10'15 noche, EL GATO. Mayores 18 años.

SABOYA (Refrigerado). — 4'30, 7'30 y 10'30, LA BRUJA NOVATA, Technicolor. Angela Lansbury y David Tomlinson. Tolerado menores. — Próximo martes, TRASPLANTE A LA ITALIANA, Technicolor.

CINE VICIANA (Burriana). Hoy, 4 y 7 tarde y 10'30 noche, ESPLENDOR EN LA YERBA, con Warren Betti y Natalie Wood. Mayores 18 años

CINE PLAZA DE TOROS. Hoy, 10'30 noche, LA GATITA Y

CARROCERIAS PRADES, S. L.

comunica a su distinguida clientela y público en general, que estos Talleres permanecerán cerrados por VACACIONES del 2 al 15 de julio próximo.

LA EMPRESA.

Avda. Dr. Clará, 8. — Teléfono 21-38-34. — Castellón.

terrabe

Representante: Ricardo Peris Castellón. Teléfono 22 47 56

programas: I

PRIMERA CADENA

11'55 Carta de ajuste. Tientos para órgano Correa de Arauso.
11'30 Apertura y presentación.
11'31 LA FIESTA DEL SEÑOR Y SANTA MISA.
12'30 UNIDAD MOVIL Balonmano, Copa de S.E. Final.
14'00 CONCIERTO «Israel en Egipto» (Oratorio), de Haendel (I parte).
15'00 NOTICIAS DEL DOMINGO Avance informativo.
15'15 TARDE PARA TODOS. A TODO RITMO. ZOO LOCO.

EL PATO LUCAS: «A casa de Lucas». ILUSIONISTA: Finn John. DOS CONJUNTOS: «Los Hermanos Hues» y «Solera». SNEYDY GONZALEZ: «El agente divergente». EL SKETCH de Joe Rigo. AVANCE INFORMATIVO. 181 SEGUNDOS CON SANDRA Y WILLY. UN CANTANTE: Sanyago. «Estofado de fiebres» y «Zorro estofado». COMO ES QUIEN. EL NUEVO SHOW DE DICK VAN DYKE: «Qué

va a hacer su esposo mañana». MUNDO CAMP. EN DIRECTO, Campeonatos del Mundo de Judo. ESTRELLAS INVITADAS. 20'30 JUDO Campeonatos del Mundo. 22'00 NOTICIAS DEL DOMINGO 22'15 ESTRENOS TV «Cutters». 23'45 ESTUDIO ESTADIO Actualidad deportiva. 00'15 ULTIMAS NOTICIAS. 00'20 TIEMPO PARA CREER. 00'30 Oración, despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18'30 Carta de ajuste Recital de guitarra Andrés Segovia. 19'00 Presentación y Avances. 19'01 LOS CHICOS DEL ESPACIO «Indios del espacio». 19'30 FESTIVAL. 20'30 LA PANTERA ROSA «Noches de insomnio». 21'00 EL HOMBRE DEL RIFLE «Fuera de Ley». 21'30 DOCUMENTAL «La contaminación atmosférica». 22'00 NOTICIAS DEL DOMINGO. 22'15 CINECLUB C/ GEORGE CUKOR «Sylvia Scarlett». 1935. 23'50 ULTIMA IMAGEN.

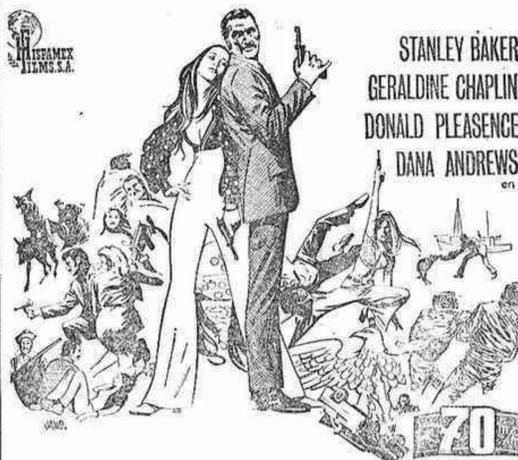
ELECTRODOMESTICOS

Electrocris, S.L.

Trinidad, 69 Tel. 22 56 32 CASTELLON

ASTORIA ESTRENO, 7'30 y 10'30

¡EMOCION SIN LIMITES!



STANLEY BAKER
GERALDINE CHAPLIN
DONALD PLEASENCE
DANA ANDREWS

DE ORIENTE A OCCIDENTE PARA MATAR

SUE LLOYD - DERRIN NESBITT - VLADIK SHEYBAL - WARREN MITCHELL

Director PETER COLLINSON EASTMANCOLOR

...RITMO VERTIGINOSO... INTRIGA DENSA
...REALIZACION FABULOSA...
...ACCION FUERTE... ESCENARIO GRANDIOSO

A. MAYORES 18 AÑOS

EL HEROE INDISCUTIBLE DEL CIRCO ROMANO



EL MAGNIFICO GLADIADOR
DIRECTOR: ALFONSO BRESCIA

(TOLERADO MENORES)

Teatro cine sindical

ESTRENO MAÑANA 7'30 Y 10'30

HOY, 4'30 7'30 y 10'30 ULTIMAS PROYECCIONES DE
TARZAN Y EL ARCO IRIS

(A. TODOS LOS PUBLICOS)

HOY, ONOMASTICA DEL PRINCIPE DE ESPAÑA

Por APULEYO SOTO

EL día 24 del presente mes de junio celebra su onomástica el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón. El Príncipe don Juan Carlos nació el 5 de enero de 1938. Cuenta ahora, pues, 35 años. Fue bautizado en Roma por el cardenal Pacelli, que más tarde alcanzaría la silla pontificia bajo el nombre de Pío XII. Apenas cumplió el Príncipe 10 años vino a Madrid y realizó sus estudios de bachillerato en el Instituto de San Isidro, como era tradicional en sus ascendientes.

CARRERA MILITAR

Desde un principio, el nieto de Alfonso XIII fue encaminado, por la sabia política del Caudillo, al puesto de suprema responsabilidad que ejercerá como Rey de los españoles. Ingresó joven en la Academia General Militar de Zaragoza; juró bandera en 1955; alcanzó el grado de Alférez de Infantería en 1957; entró en la Escuela Naval Militar y viajó, como un alumno más de prácticas, en el «Juan Sebastián Elcano»; en 1958 recibe el título de Alférez de Fragata e ingresa como Alférez de Aviación en la Academia General del Aire, haciendo las prácticas en San Javier (Murcia) y obteniendo el título de Piloto Militar. Hoy mismo pilotar es una de las cosas que más le gusta, y frecuentemente lleva los mandos del avión en sus desplazamientos por España. Tras un regreso a la Academia General Militar, recibe en 1959 el despacho de Teniente y, poco más tarde, el de Alférez de Navío y Teniente de Aviación. Diez años después perfeccionaría estos conocimientos realizando un Curso de Piloto de Helicópteros del Ejército del Aire en la Base de Cuatro Vientos. Al ser proclamado Príncipe de España tenía el grado de Capitán y una vez proclamado sucesor en la Jefatura del Estado a título de Rey, se le otorgaron los grados de General de Brigada de los



El príncipe de España se dispone a embarcar en su yate "Fortuna" para participar en unas regatas. (Foto Pyresa).

perencias militares. En 1960 entró en la Universidad de Madrid, donde estudió un amplio programa de saberes y simultaneó las actividades propias del Centro con viajes a las regiones españolas y asistencia a centros culturales y conferencias. A partir de entonces se intensificó —si así pudiera decirse— su formación. Con un plan bien estructurado, se le dieron a conocer los problemas de la Administración y de la sociedad, tanto en los aspectos sociales co-

na sabe perfectamente varios idiomas, entre ellos francés, inglés, italiano y portugués.

MATRIMONIO Y VIAJES

El 14 de mayo de 1962, don Juan Carlos de Borbón contrajo matrimonio con la Princesa Sofía en la catedral católica de Atenas. Durante su viaje de bodas visitó a Juan XXIII y a los jefes de Estado de numerosos países. A partir de entonces fi-

tar con sus hijos y para dedicarlos al deporte, pues no en vano es un buen deportista y ha intervenido con el equipo olímpico español de navegación a vela.

PEQUEÑO DICCIONARIO DEL PRINCIPE DE ESPAÑA

Sólo con un interés indicativo y sin afán de agotar el múltiple pensamiento de don Juan Carlos, que, por lo demás, es extraordinariamente claro y práctico, voy a entresacar de sus discursos, a modo de diccionario, algunas ideas sobre temas importantes:

COMPETENCIA INTERNACIONAL.—«Condiciones al español no le faltan. Nuestros hombres son inteligentes, habilidosos, constantes y, pese a lo que se diga, muy trabajadores. Con organización, método, un buen aprendizaje y empresarios decididos, confío en que en el porvenir competiremos en los mercados internacionales y los productos españoles se abrirán camino en todo el mundo». (Discurso de la XXVI Promoción de Premios N. Fin de Carrera. Madrid, 17-XII-69).

CULTURA.—«Hago hincapié en la cultura y educación, que es uno de nuestros problemas principales, y estoy cierto que también será el más rentable». (En el C. M. Antonio Rivera. Madrid, 12-III-71).

COMUNIDAD.—«Al plantearos vuestro problema personal pensad, en primer lugar, en el servicio a la comunidad, en que vuestras capacidades extraordinarias debéis emplearlas al servicio del bien común, subordinando vuestras propias ventajas y apetencias a los intereses de la sociedad de la que formáis parte». (A la XXVI Promoción de Premios Nacionales Fin de Carrera. Madrid, 17-XII-69).

DEBER.—«Todos sabemos que no sólo hay derechos; también hay deberes. Y, por tanto, la consecución del bienestar individual y social en un contorno de Justicia, Orden y Libertad, exige el cumplimiento de un amplio repertorio de deberes individuales y sociales». (En el acto de Imposición de Becas en el C. M. Antonio Rivera. Madrid, 12-III-71).

DESARROLLO.—«España está haciendo un gran esfuerzo en su desarrollo material, que hemos de continuar sin desmayo y acentuar en todo lo posible. Pero tenemos, además, que dar a los valores del espíritu la importancia que merecen para el perfeccionamiento humano». (En la clausura de la Primera Fase



Los príncipes de España se despiden de los príncipes Akiño y Michiko tras su estancia en Japón, momentos antes de emprender el regreso a Madrid. (Foto Pyresa)

de la Campaña de Promoción Cultural del Trabajador. Madrid, 8-VII-71.)

ESCRITORES.—«Escribir debe ser servir, alumbrar, crear. Tenéis (los escritores) un compromiso con vosotros mismos y con

nuestro pueblo». (En la entrega de los Premios Nacionales de Periodismo y Literatura. Madrid, 18-I-73.)

ESPAÑA.—«Tened presente que para que un país progrese es

necesario que sus hombres trabajen con una entrega total. Vivimos con la ilusión de hacer una España mejor cada día». (En el almuerzo de la XXVI Promoción de Premios Nacionales Fin de Carrera. Madrid, 17-XII-69).

EVOLUCION.—«La evolución que presenta la sociedad en que vivimos debe ser aprovechada en todo cuanto tiene de positivo para servir así mejor a nuestro pueblo, buscando un auténtico equilibrio sin confundir nunca lo fundamental con las formas accesorias. Es conveniente estudiar los problemas que presenta toda evolución, pues tan necio resulta aferrarse por nostalgia a lo que ya pasó como incorporar sin un juicio ponderado a lo que viene». (En la Escuela de E. M. del Ejército de Tierra con motivo de la entrega de Diplomas a la LXVIII Promoción. Madrid, 19-IV-72.)

FORMACION.—«Hay que proseguir la tarea de formar a nuestros hombres con espíritu alegre, deportivo, ilusionado en el trabajo». (A los Campeones del Certamen Nacional de Formación Profesional. Palacio de la Zarzuela, 11-III-70.)

FORMACION PROFESIONAL.—«La formación profesional es una de las tareas importantes que tenemos planteadas. No debemos regatear esfuerzos para conseguir la elevación del nivel cultural y social de nuestros jóvenes». (A los Campeones del Certamen Nacional de Formación Profesional. Palacio de la Zarzuela, 11-III-70.)

FUTURO.—«España puede mirar sin temor el horizonte del futuro. Un futuro que tenéis el deber de ayudar a construir, aportando vuestras ideas para la tarea de la convivencia entre los españoles». (Discurso a la XXVI Promoción de Premios Nacionales de Ingenieros Técnicos de Minas. Madrid, 12-VI-70.)

JUSTICIA.—«Hemos de buscar el desarrollo de todos los estamentos del país con Justicia y con Orden. La prosperidad nacional no debe alcanzar el campo económico solamente, sino también es necesario que en el social y en el cultural España progrese». (Discurso a la XXVI Promoción de Premios Nacionales Fin de Carrera. Madrid, 17-XII-69.)

MEDIOS DE COMUNICACION.—«La importancia creciente de los medios de difusión aumenta la responsabilidad de aquellos que desde la prensa, la radio o la televisión tienen la obligación de informar. Puede afirmarse que en una cierta medida la orientación de nuestro futuro dependerá de vuestro trabajo». (En el acto de entrega de los Premios Ejército 1971. Madrid, junio 72.)

MUNDO DEL TRABAJO.—«Sé que el mundo del trabajo demanda una elevación cada vez más justa y acelerada de su bienestar y de su renta. Comparto estos anhelos porque la justicia social y la participación son principios inherentes a la propia dignidad de la persona humana». (En la Universidad Laboral «Jesús Romero» de Chesle (Valencia), 14-X-70.)

PERSONALIDAD.—«Podéis desde estar seguros que nunca seré yo el que contenga, sino cauce por el que poder desarrollar ordenadamente. Porque quiero ser en su día un Rey de nuestro tiempo que mire con seguridad y con esperanza el futuro que entre todos hemos construido». (En el Colegio Mayor Antonio Rivera. Madrid, 12-III-71.)

POLITICA SOCIAL.—«Se hará todo cuanto sea preciso para que la política social emprendida se perfeccione y constituya la tarea de nuestra generación al mantener la paz y la unidad». (En el Certamen Nacional de Formación Profesional. Madrid, 11-III-70.)

SINDICALISMO.—«El Sindicalismo es un órgano de acción y cauce de representación de los trabajadores españoles y es, además, uno de los pilares en que se apoya nuestro edificio constitucional». (En la clausura de la Campaña de Promoción Cultural del Trabajador, celebrada en la Casa Sindical. Madrid, 8-VII-71.)

VIDA CRISTIANA.—«Nuestra concepción cristiana de la vida, la dignidad de la persona humana como portadora de valores eternos, son base y, a la vez, fines de la responsabilidad del gobernante en los distintos niveles del mando». (En el Pleno de las Cortes después de jurar como sucesor en la Jefatura del Estado. Palacio de las Cortes. Madrid, 23-VII-69).—(PYRESA.)



El príncipe Juan Carlos, alférez alumno de la Academia General del Aire, comprueba en el libro de la avioneta "Mentor" si el aparato está en condiciones de vuelo. (Foto Pyresa).

Ejércitos de Tierra y Aire y Contralmirante de la Armada.

FORMACION UNIVERSITARIA Y VITAL

La formación del Príncipe de España no se cierra con sus ex-

mo religiosos, culturales y políticos. Visitó entonces los departamentos ministeriales, los medios informativos, las instituciones científicas, los sindicatos, los campamentos juveniles y los centros sanitarios. En la actualidad, el Príncipe de España

jó su residencia en el palacio de la Zarzuela. Le gustan los viajes, y se prepara bien antes de emprenderlos para conocer las tierras y los hombres que visita. Prácticamente se conoce toda España y ha recorrido, entre otros, los siguientes países: Francia, Italia, Inglaterra, Bélgica, Dinamarca, Holanda, Alemania, Estados Unidos, Colombia, Panamá, Perú, Japón, Camboya, India, Irán, Rhodesia, Sudáfrica, Egipto, Túnez, Etiopía... En todos estos viajes don Juan Carlos de Borbón se ha mostrado un interlocutor válido y ha dejado a España a la altura de su prestigio histórico internacional con los jefes de Estado con los que se ha visto: Willy Brandt, Nixon, Pompidou... Por lo que se refiere a la Princesa doña Sofía, hija de los Reyes Pablo y Federica de Grecia, es persona de gran cultura y sencillez y se ha insertado maravillosamente bien en la vida española. El matrimonio tiene tres hijos: el infante Felipe y las infantas Elena y Cristina.

VIDA SENCILLA Y HOGAREÑA

Cuando no viaja, el Príncipe de España lleva en Palacio una vida intensa de trabajo. Es tenaz y abierto a las nuevas ideas; le gusta la conversación, aunque él, personalmente, es parco en palabras; su bondad aflora natural y verdadera; es en sus convicciones. Le gusta tener ordenado su tiempo. Mañana, lee la prensa, desayuna, recibe audiencias... Sobre las dos de la tarde, almuerza y, dos horas después, retorna al trabajo del despacho, donde suele intercambiar ideas con personalidades. Hacia las ocho, despacha con los colaboradores de su Secretaría. En medio de esta vida intensa siempre suele encontrar unos minutos para es-

¡ATENCIÓN!

MUEBLES TARRAGONA

PRECISA ADMINISTRATIVOS-AS

Se ofrece:

- Sueldo interesante
- Seguros sociales.
- Trabajo en tienda

Se exige:

- Imprescindible incorporación inmediata.

Presentarse días 25, 26 de 9 a 2 y de 4 a 8 en C/. Trinidad, 132 - Sr. TEMIÑO - ó escribir concertando entrevista a MUEBLES TARRAGONA. Convento S. Francisco, 8. VALENCIA

VD. BUSCA

pasar bien sus vacaciones o fines de semana en un lugar tranquilo, cómodo, económico y diferente NO SE CANSE MAS, UD. BUSCA el

Hotel Fuente En - Segures u Hostal La Castellana de Benasal

¿Porqué?

porque nosotros tenemos todo esto y... más, compruebelo visitándonos

Informes: Teléfono 44 de BENASAL (Castellón).

"II LLAMADA A LOS POETAS"

Organizada por la R. E. M. con la colaboración de la DELEGACION NACIONAL DE CULTURA DEL MOVIMIENTO

En el XX aniversario de su fundación, la RED DE EMISORAS DEL MOVIMIENTO convoca a los poetas de habla castellana a cantar a la RADIO en una iniciativa con la que aspira a incorporar a su celebración un testimonio de homenaje a los profesionales de este medio, a la vez que contribuye con esta aportación a los actos conmemorativos del Cincuentenario de la Radio en Europa.

Los premios de este Certamen poético son los siguientes:

- 1.º 100.000 Ptas. y trofeo
- 2.º 50.000 Ptas. y trofeo.
- 3.º 25.000 Ptas. y trofeo.

Las Bases completas pueden obtenerse en las Emisoras de la Cadena o directamente a

R. E. M.

Avda. del Generalísimo, 142, 5.º

Teléfonos: 215-06-40 y 215-22-40

Ext. 259 y 339.

1973

20 AÑOS

REM

LA VOZ DEL MEDITERRANEO

Y 40 DE

El Campo y la Ganadería Con la colaboración del Servicio de Extensión Agraria

EL PROXIMO CURSO:

Un Centro de Formación Profesional Agraria en Nules

TRADICIONALMENTE los conocimientos agrícolas siempre se habían transmitido de padres a hijos.

Los medios de divulgación han influido posteriormente en adquirir conocimientos que provienen de otros agricultores más aventajados o por enseñanzas procedentes del exterior, que a menudo no respondían a las necesidades y problemas de la propia explotación.

El Ministerio de Educación y Ciencia, consciente de este problema, pensó en crear unos Centros docentes para impartir diversas modalidades de enseñanza profesional, adaptadas a las exigencias y posibilidades de población agrícola, según la Ley de Educación.

El resultado es el establecimiento de los Centros Experimentales de Formación Profesional Agraria o C.E.F.P.A.S.

Dada la experiencia que el Ministerio de Agricultura tiene en impartir enseñanza profesional agraria, demostrada a través de los 50 Centros de Capacitación Agraria existentes en España, con una capacidad para 5.000 futuros jefes de explotación; de la celebración anual de 3.000 cursos intensivos sobre materias agrícolas y ganaderas, y de la capacitación de 27.000 jóvenes agricultores con edades comprendidas entre los 14 y 25 años, a través de los cursos de Aprendizaje Agrario, mediante un acuerdo con el Ministerio de Educación y Ciencia se le autorizó con carácter provisional para que se hiciera cargo de los C.E.F.P.A.S.

En nuestra provincia de Castellón, el primer Centro de esta categoría inició sus actividades en el Curso 1972-73, en Vinares.

Dado el interés que este tipo de enseñanza supone en los medios agrícolas, el presente año funcionará en Nules un Centro similar, dadas las características eminentemente agrícolas de nuestra comarca.

Realidad que será posible gracias al total apoyo recibido por el Ayuntamiento de Nules, quien constantemente ayuda a la promoción cultural en todos sus aspectos; cediendo y acondicionando, para la instalación del Centro, un edificio de reciente construcción, anexo al INEM, que se adaptará perfectamente a las necesidades de este tipo de enseñanza.

QUE ES UN C.E.F.P.A.

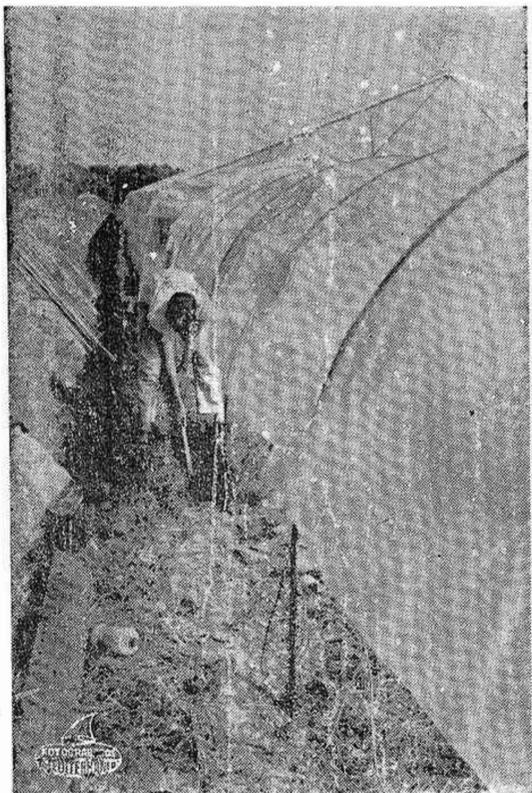
Uno de los principales inconvenientes con que se encuentran las familias agrícolas para facilitar a sus hijos una formación profesional y cultural es la dificultad de compaginar los trabajos en el campo (factor importante en la economía de estas familias) con la asistencia a las clases.

Los C.E.F.P.A.S. permiten proporcionar a los jóvenes agricultores una capacitación sin necesidad de separarlos de la familia, a cuyo sostenimiento la mayor parte de ellos tiene necesidad de contribuir. La formación profesional de primer grado que llevarán a cabo estos Centros comprenderá una actividad de dos ciclos anuales de ocho meses cada uno, y a través de sistemas que permitan conjugar las actividades de grupo desarrolladas en el Centro, con las tareas prácticas individuales realizadas por los alumnos en el seno de su explotación bajo la supervisión del profesor.

Articulado con la experiencia que va adquiriendo cada alumno con el desarrollo de sus tareas y actividades en el seno de la familia, se establece el programa de lecciones teóricas dirigido a proporcionarles los conocimientos de base que aseguren su formación.

A través de un conjunto de actividades y ejercicios en torno a los problemas técnicos, económicos, de relaciones, etc., que presentan las experiencias cotidianas de los alumnos en la explotación, éstos reciben en forma estrechamente ligada a sus intereses y deseos los conocimientos fundamentales de la producción agraria, se inician en las técnicas de la gestión de la empresa y encuentran oportunidad de consolidar sus conocimientos generales, ampliarlos y desarrollar plenamente su personalidad.

Este curso faculta al alumno que lo siga con aprovechamiento una cualificación profesional de primer grado que le permite desarrollar sus actividades profesionales con criterios de empresario agrícola moderno o en su caso acceder a los centros de formación profesional de segundo grado, tal como establece la Ley de Educación («Boletín Oficial del Estado» núm. 187,



Las clases teóricas se complementan con prácticas en las propias explotaciones

del 6 de agosto de 1970), y tener acceso a los créditos de Capacitación de la Dirección General de Capacitación y Extensión Agraria («B. O. E.» núm. 193, del 12 de agosto de 1972).

Estos cursos son dirigidos por las Agencias de Extensión Agraria, en este caso la de Nules, a cuyo cargo corre la mayor parte de las lecciones técnicas. En su desarrollo colabora un profesor de agricultura super-visitada, cuya misión es impartir en las explotaciones de los alumnos las enseñanzas adecuadas a su problema, a través de numerosos contactos a nivel de familia. A su vez, un profesor de Educación General Básica desarrolla ciertas áreas aplicadas a las técnicas agrícolas, complementadas con una adecuada formación cívico-física. Un sacerdote se encarga de la formación religiosa de los alumnos y no faltan personas en la comunidad que puedan prestar, por sus condiciones humanas, su experiencia o su formación, alguna

aportación personal para el mejor cumplimiento de los objetivos propuestos.

Con el fin de ofrecer a los alumnos del C.E.F.P.A. una visión de la agricultura moderna y permitirles que conozcan el empleo de nuevos métodos y medios no existentes en sus localidades de origen, deberán pasar cada año y por un período de 15 a 30 días por un Centro de Capacitación Agraria. En nuestro caso, por la de Villarreal. También podrán aprovecharse estas estancias para concentrar en ellas el desarrollo de materias complementarias para las que no existe profesorado idóneo en la comarca.

Siguiendo las directrices de la Ley de Educación Básica, la edad límite para seguir estas enseñanzas está comprendida entre los 14 y 18 años y, por supuesto, son totalmente gratuitas.

JOAQUIN BLANES TORRE-BLANCA, agente de Extensión Agraria, Director del C.E.F.P.A. de NULES.

LA comarca de Vall d'Alba caracterizada agrícolamente por grandes superficies de viñedo (principalmente híbridos productores directos) y de almendro, empieza a sentir inquietudes de cara a introducir nuevos cultivos de momento en plan de ensayo, tales como el avellano y el nogal. Las causas que motivan estos cambios, aparte de la evolución natural de cada comarca hacia productos que parecen más rentables de cara al mercado son debidos a la situación con que está atravesando los productores directos con su sustitución a un corto plazo de tiempo, y por otra parte, las heladas que afectan a muchas explotaciones de almendro.

Algunas explotaciones que han sustituido al viñedo por el avellano, se encuentran con que una vez el platón de avellano tiene 2 verdes ya acusa el amarilleamiento intermerval en las hojas, acentuándose posteriormente un color marrón oscuro que termina por anular toda función que tiene la hoja.

Este amarilleamiento de hoja suele ser bastante frecuente, sobre todo cuando establecemos la plantación que antes han estado ocupadas por viña, y en las cuales se les prestaba muy poca atención a las características físico químicas del suelo, por adaptarse los híbridos productores directos a cualquier clase de tierra.

El amarilleamiento de las hojas conocido por clorosis, tiene unas causas variadas tales como: existencia de un subsuelo impermeable («tapás») plantación en terrenos fuertemente arcillosos y sin desfondar previo. Pero generalmente la clorosis es motivada

NECESITO MECANICO

máquinas recreativas

Preferible conocimientos tocados. Buen sueldo. Inmejorables perspectivas.

Razón Publicidad MEBA, Enmedio, 35-1.º. (Ref. Oficina Colocación núm. 2.001)

TECNICO CERAMISTA

Con experiencia y dotes de mando, necesita Fábrica de Azulejos radicada en Zona de Castellón.

Retribución a convenir, según aptitudes. Interesados diríjanse por escrito, con historial profesional, al apartado de Correos número 245 de Castellón. Referencia número 2.051.

ABONADO

El aclareador más utilizado es el Sevin a dosis de 2 gramos por litro de agua. La época más apropiada de realizar el tratamiento es desde los 7 a los 30 días después del cuajado del fruto y con temperaturas entre 16 y 20 grados.

No todas las plantaciones responden igual al tratamiento del aclareo, por lo que el agricultor con la experiencia que vaya adquiriendo podrá ir variando las dosis y el momento de aplicación según los resultados conseguidos cada año.

TRATAMIENTOS

En la comarca de Viver han hecho ya su aparición el piojo de San José y la carpocapsa por lo que cuanto antes deben darse los tratamientos adecuados. Se pueden emplear para el tratamiento conjunto de ambas plagas, el Diazinon, Fenitroxiolón, Fosalone, etc., a las dosis recomendadas por las casas comerciales. En el mismo tratamiento se añadirá un fungicida para prevenir la «mota» (Ziram, Tiram, Benlate) y un mojanete.

En algunas plantaciones, la araña roja se ha vuelto resistente a los acaricidas clásicos, por lo que habrá que observar su evolución y tratar si es posible, antes de finales de mes con plictran, neoron, etc., siguiendo las indicaciones del fabricante.

LABORES

Otro asunto es el laboreo de las tierras para eliminar las malas hierbas. Si se emplean medios mecánicos, hay que evitar que el apero profundo en esta época del año, pues al romper la «barbada» de las raíces se imposibilita al árbol para que siga

alimentándose con normalidad: se vuelve clorótico y puede provocarse una anormal caída de fruta.

Si la escarda se efectúa químicamente, no es el momento de utilizar herbicidas de acción radical, ni foliar, únicamente se emplearán los de contacto (tipo Gramoxone).

FORMACION DEL ARBOL

En árboles que se plantaron el pasado invierno, este mes de junio es el momento oportuno de elegir, de entre los brotes salidos, los tres que formarán el esqueleto del árbol, las ramas madres. Los restantes se eliminarán, si es escaso el vigor del plantón, o se doblarán si poseen buen vigor. Si los árboles están en un período de formación más avanzado, segundo o tercer año, será conveniente dirigir las ramas según nuestra conveniencia con la ayuda de cañas o ataduras y eliminar aquellos brotes que se crucen o interfieran la buena formación del árbol.

RIEGOS

En cuanto a riegos, interesa que el árbol disponga de la humedad suficiente que abastezca las elevadas necesidades de la época, aunque teniendo en cuenta que una humedad excesiva puede perjudicarlo. En años normales serán suficientes 3 o 4 riegos.

Antonio Aznar Enguñandón, Agente de Extensión Agraria de Viver.

La clorosis del avellano



Detalle de clorosis, ya en las primeras fases de su desarrollo en el vivero

por un exceso de cal en el suelo.

La tolerancia de un avellano a la cal llega hasta un 10-12 por 100. Si se sobrepasa esas dosis pueden aparecer los síntomas de clorosis.

CONTROL DE LA CLOROSIS

Cuando se manifiesta la clorosis en una plantación, los métodos y prácticas para paliarla resultan, la gran mayoría de veces, muy claros, llegando cuando el ataque es muy fuerte a dudar de la rentabilidad de la plantación.

Cuando se trate de ligera clorosis, puede ser suficiente la aplicación en el suelo de sulfato de hierro, a razón de 0'5-2 Kg. por avellano y según tamaño. Cuando apliquemos la dosis máxima es conveniente efectuarla en 2-3 veces. La época que ha dado mejores resultados es en primavera.

La clorosis más grave se corrige incorporando quelato de hierro al terreno (Sequestrene, Quelacros, etc); practicando tres agujeros en la zona de proyección del avellano y diluyendo el producto en agua y vertiéndolo en el fondo del agujero cubriéndose con tierra a continuación.

Como medidas complementarias es muy útil seguir las siguientes recomendaciones:

—No labrar en vegetación demasiadas veces ni excesivamente hondo.

—No regar demasiado.

—Evitar cultivos asociados al avellano y en especial los de huerta.

—En el momento de quitar los hijuelos o rebrotes es muy aconsejable embadurnar copiosamente las heridas causadas con sulfato de hierro, diluido con agua al 30 por cien.

—Hacer fermentar el estiércol y añadir sulfato de hierro, 50-80 kg. por tonelada para que reaccionen químicamente el estiércol con el sulfato de hierro a fin de que lo puedan asimilar las raíces de las plantas.

—Igual que ocurre con otras especies frutales hay variedades de avellano que acusan menos el exceso de cal en el suelo, tales como «trecet» y «gironell», pero la variedad más interesante y comercial que es la «Negreta», es muy sensible a la cal.

Siempre que se piense hacer una plantación de avellanos es muy conveniente el hacer un análisis de la tierra para ver su contenido calizo, evitando de esta forma posibles lamentaciones de difícil solución.

Es indudable que las mejores cosechas de avellana se consiguen en terrenos bien drenados, profundos y fértiles ya que en los terrenos profundos es difícil que falte en el suelo humedad y nutrientes en los periodos adversos de los secanos de la comarca.

ADOLFO BAYA SOLER
Agente de Extensión Agraria de VALL D'ALBA

Servicio de Defensa contra Plagas e Inspección Fitopatológica

ESTACION DE AVISOS AGRICOLAS CASTELLON BOLETIN INFORMATIVO

AGRIOS

PRAYS:

- Se encuentra en estado de crisalida y mariposa. El ataque a los frutos ha pasado.
- Actualmente no tratar.

CACOECIA:

- Están empezando a salir las oruguitas de la segunda generación, localizándose en los nuevos brotes y en el cáliz de los frutos.
- Esperar para su tratamiento el máximo de salida.
- Se avisará para su tratamiento.

CAPARRETA NEGRA:

- El porcentaje de salida de larvas de los caparzones es grande, pero todavía no han salido todas.
- Se avisará para su tratamiento.

COTONET:

- Se observa su presencia en troncos, ramas e incluso ya en el cáliz de los frutos.
- Vigilar y si fuera necesario, hacer un tratamiento específico para evitar problemas posteriores.

PULGONES:

- Actualmente no constituye problema.
- Estar a la expectativa en la brotación de junio.

ARANA ROJA:

- Estar alerta sobre todo en las variedades clementina y satsuma.

MOSCA BLANCA:

- Los focos detectados en la provincia el pasado año están completamente frenados, pero siendo momento favorable para su desarrollo es conveniente:

- Extremar la vigilancia, sobre todo en aquellos huertos de alrededor de los almacenes de confección de naranjas, los próximos al casco urbano de las poblaciones e incluso los naranjos ornamentales de las mismas.
- Denunciar rápidamente la presencia de cualquier foco a esta Estación de Avisos Agrícolas.
- Abstenerse de enviar muestras que pudieran dar lugar a una mayor dispersión de la plaga.

FRUTALES DE PEPITA

PIOJO DE SAN JOSE:

- Si no se ha realizado es muy importante su tratamiento para combatir la primera generación.

CARPOCAPSA (Agusanado de los frutos):

- Los peligros de ataques de la primera generación continúan.
- Las plantaciones deben estar protegidas hasta finales de mes.
- Tratar conjuntamente con el Piojo de San José.

ARANA ROJA:

- Vigilar bien las plantaciones.
- Si se encuentran seis formas móviles por hoja tratar con acaricida específico.

PSILAS:

- Vigilar las plantaciones de peral y hacer un tratamiento específico cuando se vean síntomas de ataque.

OLIVAR

COCHINILLA DE LA TIZNE:

- En un 60% se encuentra en adulto con huevos.
- No tratar. Se avisará.

NOTA:

Aquellos agricultores interesados en el Boletín mensual pueden suscribirse en este SERVICIO DE DEFENSA CONTRA PLAGAS E INSPECCION FITOPATOLOGICA-DELEGACION PROVINCIAL DE AGRICULTURA DE CASTELLON, Calle Herrero, 27 y se les remitirá gratuitamente.

JUNIO: Momento oportuno para el cuidado de los manzanos

FINALES de primavera. Momento oportuno para realizar diversas labores en las plantaciones de manzanos, que permitirán al agricultor obtener fruta comercial a últimos de verano, a la vez que prepararán el árbol para que esté en condiciones de seguir dando cosechas rentables.

ACLAREO

Los árboles frutales tienden a ser viciosos, es decir un año «dargan» mucho y el siguiente nada, o muy poco. El año de cosechón, el árbol se siente incapaz de alimentar adecuadamente todos los frutos y el tamaño de estos no es comercial. Para evitar este inconveniente, es imprescindible realizar el aclareo de frutos después de la esportada natural de junio. Con ello conseguiremos buena fruta el presente año y además el árbol tendrá reservas suficientes para poder formar las yemas de flor que el próximo año volverán a darnos cosecha. Como regla general y en árboles normales se puede dejar un fruto cada 10 centímetros de rama.

Con el encarecimiento de la mano de obra, el aclareo manual del manzano se hace costoso. Hoy en día se está imponiendo el aclareo químico, el cual presenta las siguientes ventajas:

- Calibre homogéneo de la fruta.
- Aumento del tamaño.
- Reducción del trabajo manual.
- Supresión del fenómeno de la vecería.

El aclareador más utilizado es el Sevin a dosis de 2 gramos por litro de agua. La época más apropiada de realizar el tratamiento es desde los 7 a los 30 días después del cuajado del fruto y con temperaturas entre 16 y 20 grados.

No todas las plantaciones responden igual al tratamiento del aclareo, por lo que el agricultor con la experiencia que vaya adquiriendo podrá ir variando las dosis y el momento de aplicación según los resultados conseguidos cada año.

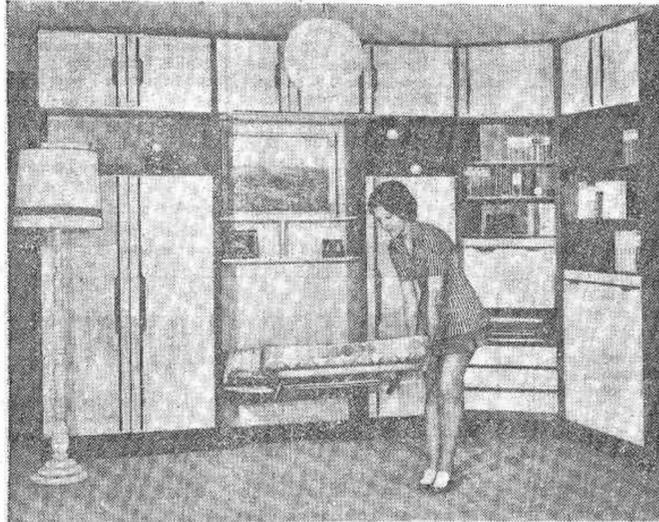
TRATAMIENTOS

En la comarca de Viver han hecho ya su aparición el piojo de San José y la carpocapsa por lo que cuanto antes deben darse los tratamientos adecuados. Se pueden emplear para el tratamiento conjunto de ambas plagas, el Diazinon, Fenitroxiolón, Fosalone, etc., a las dosis recomendadas por las casas comerciales. En el mismo tratamiento se añadirá un fungicida para prevenir la «mota» (Ziram, Tiram, Benlate) y un mojanete.

En algunas plantaciones, la araña roja se ha vuelto resistente a los acaricidas clásicos, por lo que habrá que observar su evolución y tratar si es posible, antes de finales de mes con plictran, neoron, etc., siguiendo las indicaciones del fabricante.

¡ GANE ESPACIO ! A PRECIOS DE OFERTA

MUEBLES LA FABRICA ha confeccionado especialmente varias series de: **MUEBLES-CAMA** Diseñados para dar una mayor amplitud a todas las dependencias de su hogar.



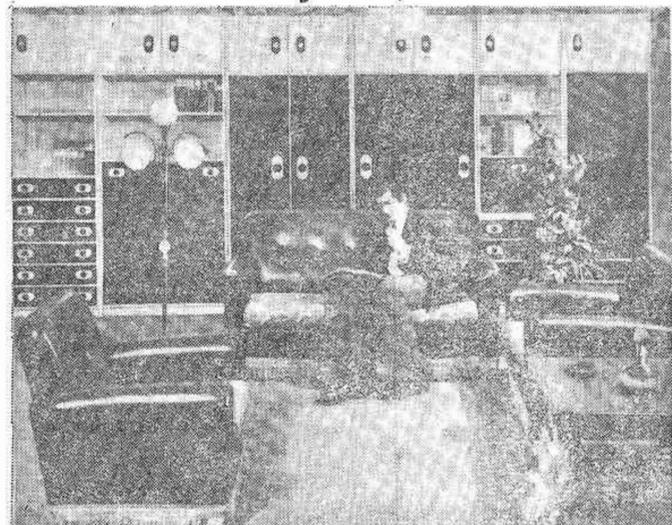
Modelo **HAWAI**
Por sólo **1.300,-** Ptas. al mes



Modelo **CARIBE**
Por sólo **900,-** Ptas. al mes



Modelo **MIAMI**
Por sólo **450,-** Ptas. al mes



Modelo **AMAZONA**
Por sólo **650,-** Ptas. al mes

Y NO OLVIDE...
DONDE NO LLEGUE SU
PRESUPUESTO, LLEGA...



MUEBLES LA FABRICA

FACILIDADES DE PAGO A
COMODIDAD DEL
SR. CLIENTE
TRASLADO GRATIS A TODA
LA PROVINCIA

LA MAYOR ORGANIZACION ESPAÑOLA DEL MUEBLE

C/. ENMEDIO, 91 - CASTELLON

Establecimientos en: BARCELONA, SABADELL, TARRASA, TARRAGONA, GERONA, FIGUERAS, IBIZA, PALMA DE MALLORCA, MADRID (7 establecimientos), ZARAGOZA, HUESCA, ALICANTE; ELCHE, VALENCIA (2 establecimientos), BILBAO, MALAGA, CASTELLON, PAMPLONA, MURCIA.
Próximos establecimientos a inaugurar en: JEREZ, LOGROÑO, SEVILLA, VALLADOLID, LERIDA, GIJON, AVILES, LA CORUÑA, CORDOBA, JAEN, GRANADA, VIGO, SANTANDER, BURGOS, MANRESA, SANTA CRUZ DE TENERIFE, LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.

COMPRE O NO COMPRE... VISITENOS

El Cine y Su Mundo

José Luis López Vázquez: «Historia de un casto varón»

Jaime de Armiñán ha concluido el rodaje de su cuarta película
Junto a López Vázquez, Esperanza Roy, Phatty Shepard, Teresa Rabal y Mirta Miller

J AIME DE ARMIÑÁN, hombre de teatro, cine, y fundamentalmente de televisión; escritor, realizador y director, tanto en la pequeña pantalla o en la grande, ha concluido, recientemente, el rodaje de su cuarta película de largometraje. Para mucha gente, Armiñán es, exclusivamente el apellido de un señor que ha escrito y montado diversas series que han llegado con diferente fuerza a las pantallas de Televisión, y en definitiva a los hogares españoles. Pienso que desde el principio Armiñán, que está en posesión de una caligrafía fácil y popular, se propuso precisamente, llegar al espectador medio para plantearle, a modo de relativas fábulas, una serie de realidades de la vida española, más o menos idealizadas, más o menos falseadas, y la verdad es que en la mayoría de las ocasiones, Jaime de Armiñán atinó en lo fundamental de su premisa: alcanzar al gran público.

Así las cosas, él se ha repetido —también es justo reconocerlo— con las últimas series puestas en antena por Televisión. Buscó el camino del cine, como director, ya que como guionista había desarrollado una labor bastante apreciable, en colaboración con diversos profesionales de esta



Dirigida por Jaime de Armiñán sobre un guión suyo y de Juan Tebar, se rueda actualmente en Londres «Historia de un casto varón», en la que intervienen José Luis López Vázquez, Esperanza Roy, Phatty Shepard, Teresa Rabal, Mirta Miller, que aparecen en la fotografía durante una de las secuencias del film. —(Foto Pyresa.)

rama, y con directores. Quizá de estas colaboraciones, la más llamativa, por fructífera, fuera la

que mantuvo con José María Forqué.

Total, que Armiñán decidió debutar como director de cine. Eran ya los tiempos en que la frontera de Marisol mostraba una clara incertidumbre a la hora de seleccionar, de buscar, de encontrar temas, directores, películas que dieran una continuidad creciente en el orden artístico e incluso en el popular, a la carrera de la otrora «niña prodigio» andaluza. Manolo Goyanes decidió contratar a Armiñán, pensando que este podría hacer una película a «la medida» de Marisol, utilizando como vehículo una de esas ya conocidas fábulas saintescaas propugnadas y aceptadas por la gente mediante la pantalla del televisor. El resultado se tituló «Carola de día Carola de noche», una película muy mediocre que no apuntó nada bueno ni para Marisol, ni para el nuevo director.

Hubo una posterior, casi inmediata, oportunidad, contando en este caso con mayor libertad de acción y de improvisación, «La Lola dicen que no vive sola» se tituló su segunda realización en la que contaba con dos actores

fenómenos italianos, Serena Vergano y el veterano Mark Stevens. Esta vez cínicamente más a sus propios itinerarios básicamente de guionista, Armiñán compuso una obra menor con cierto acento satírico, sin llegar a madurar la tesis propuesta, que era como digo, de sátira, de crítica.

«MI QUERIDA SEÑORITA»

Y para hacer bueno el adagio, llegó José Luis Borao, un hombre inteligente y con claro sentido de lo cinematográfico, que contrató a don Jaime de Armiñán, personaje que no sé por qué razón siempre he considerado muy nervioso, para que dirigiera un guión que juntos acabaron de definir, «Mi querida señorita», película insólita por su tema, aceptable por su aspecto y endebilita por su realización, que, puestos a ser sinceros, hemos de calificar como uno de los éxitos así, en absoluto, más redondos de la cinematografía española en bastante tiempo. Este triunfo, naturalmente, cotizó a Jaime de Armiñán como director de cine. Así, José Frade, un productor in-

PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLÓN
(Cadena SER)

7:45 Sintonía, apertura de emisión y lectura de programas; 7:47 Despierte con música; 8 Matinal Cadena SER; 8:15 Musicalismo, todos los grandes temas de la música de todos los tiempos. Realiza María Dolores Olivares; 9 Viaje con música; 9:55 Los estrenos de la SER; 10 Retransmisión desde la Catedral de Santa María de la Santa Misa, oficiada por nuestro asesor religioso Rvdo. don Fernando Andrés; 11 Servicio Meteorológico de Levante; 11:05 Música, para nuestros amigos; 11:25 Los estrenos de la SER; 11:30 Voces que triunfan; 11:50 Los estrenos de la SER; 12 El Gran Musical; 13 La hora del oyente; 13:35 Festival 73. Realiza Vicente Escudé; 14 Última hora deportiva; 14:30 Diario ha blado de Radio Nacional de España; 14:45 La hoja del almanaque; 15 Canta para Vd.; 15:30 Festival de los chicos; 15:50 Los estrenos de la SER; 16 Tino Show. Amenidades musicales. Guión de Constantino Romero; 17 Musicalismo. Con los mejores conjuntos musicales para esta hora del domingo; 18 Carrusel deportivo. Información en directo de los acontecimientos deportivos; 20 Operación retorno; 21 Carrusel deportivo. Crónicas; 21:30 Ritmo, ritmo; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22:20 Estadio. Revista de los deportes. Director Chencho. Comentarios sobre el partido Sporting de Gijón-C.D. Castellón. Los protagonistas opinan. La Copa del Generalísimo; 22:30 La corrida de esta tarde en Vinaros. Por el comentarista de toros «Arenillas»; 23 Show Clave; 24 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLÓN
(Cadena REM)

MATINAL:
7:30 Sintonía y apertura; 7:32 Úgimas Célebres; 8 Hoy; Día del Señor. Comentario del Evangelio por el Excmo. y Rvdo. señor Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón; 8:05 Música para la mañana; 9 Club de amigos. Audición de discos solicitados; 10 Acuarela musical.
MEDIODÍA:
12 El Angelus; 12:02 La ruleta del disco.
SOBREMESA:
14 Domingo Deportivo Provincial; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Club de amigos. Audición de discos solicitados.
TARDE:
17:30 Éxitos del Festival de Benidorm; 18 Joyas de España. Los Cadetes de la reina, de Pablo Luna; 19 Música para la tarde; 19:30 Canciones de Hispanoamérica.
NOCHE:
20 Penatagrama. Waldmeister; Solo hay una ciudad imperial; Nada nos importa; y Cuadrilla de Orfeo, de Johann Strauss II. Interpreta la Orquesta Filarmónica de Viena, dirigida por Willi Boskovsky; 20:30 Desfile de orquestas; 20:58 Cartelera de espectáculos y farmacias de guardia; 21 Retransmisión en diferido del acto de proclamación de la reina de las fiestas de San Pedro, del Grao; 21:30 Los deportes. Audición extraordinaria de los domingos; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22:30 Música sin palabras; 23:28 Lectura de programas para mañana y despedida; 23:30 Cierre de emisión.

por Juan José PORTO

quieto, audaz y ambicioso, lo llamó para que dirigiera un nuevo tema. Me refiero a la película, que acaba de terminar y que si en un principio se tituló «Cinco lobitos», se estrenará definitivamente como «Historia de un casto varón». El hoy protagonista principal (era de esperar, por el pleno de «Mi querida señorita») es José Luis López Vázquez, a cuyo alrededor se han reunido cuatro estupendas mujeres, alguna de ellas con poderosa fibra dramática. Me refiero, especialmente, a Esperanza Roy. A su lado, Phatty Shepard, una de las personalidades con más fotogenia, con más ambiciosa fotogenia, del cine nacional. Y dos promesas, Teresa Rabal y Mirta Miller, a la que hay que adjudicar otro tanto casi en lo que a fotogenia se refiere. —(PYRESA.)

CORREO DE LA TÉCNICA

Sustancias antibióticas extraídas del vino y de la cerveza

Cualidades bioquímicas del vino natural

Las bebidas alcohólicas son permanentemente motivo de discusión. No faltan quienes las achacan la raíz de numerosos y graves males, que afectan al individuo y repercuten en la colectividad. En esto, como en todo, el abuso hace que, efectivamente, el alcohol resulte nocivo y más si las condiciones que rodean a la bebida son poco propicias, por ejemplo beber en ayunas. Pero aún los dietistas más rigurosos están de acuerdo que hay dos bebidas alcohólicas, el vino y la cerveza que, de no mediar contraindicación médica en pequeñas dosis resultan favorables para el organismo. Moderadamente y eligiendo momentos oportunos, un vasito de vino o una caña de cerveza no tienen por qué hacer daño a nadie.

El vino natural, es decir, el obtenido por fermentación del mosto de la uva madura, es una bebida estimulante y energética, acción debida precisamente al alcohol etílico que contiene. Unos cien centímetros cúbicos de un buen vino de mesa español viene a aportar sesenta calorías, que entonan el cuerpo y ayudan a hacer mejor la digestión de los alimentos, al propio tiempo que estimula el

apetito, excitan la segregación de los jugos gástricos y ponen en movimiento enzimas y biocatalizadores, necesarios en la asimilación. Todos estos procesos, que el vino realiza cuando se ingiere en pequeñas tomas y en las comidas, son debidos a los componentes que lleva.

En esta milenaria bebida se encuentran un sin fin de sustancias; tartratos, tanino, minerales, vitaminas, pigmentos, productos volátiles y aromatizantes, incluso antibióticos. Singularmente el tinto ha demostrado poseer clara acción antibiótica, demostrada en ensayos realizados en unos importantes laboratorios farmacéuticos de Londres y que están investigando la manera de extraer de esta bebida el principio activo correspondiente, para aprovecharle en pro de la salud.

Otras cualidades también beneficiosas la presenta el vino, si no median excesos en su bebida. Cuando un sorbo de este líquido llega a la lengua allí se inicia una larga cadena de secreciones bioquímicas. La saliva rompe la marcha y produce ptilina, una enzima que desdobra los azúcares y origina agradable sensación en el paladar, y así da la bienvenida al vino en nuestra boca; a continuación el estómago se dispone a ofrecerle pepsina, para que las proteínas de los alimentos se desdoblén y puedan digerirse fácilmente; y, finalmente, el intestino aporta otra serie de enzimas, igualmente importantes y necesarias, y con su concurso se efectúa la absorción de los alimentos, entre ellos están la ureasa, la lactasa, la invertasa, etc; todo este proceso digestivo queda colmado si en la comida se bebe algo de vino.

En cuanto a la actividad biológica, el vino tomado sin abusar activa la circulación sanguínea y estimula la respiración, de ahí que haya vinos que se les conoce por «tónicos». Es reconstituyente, pues aporta azúcares, hierro, fosfatos, levaduras y diversas vitaminas. Evita el engordar, modela la gula, incrementa la hemoglobina de la sangre y es desinfectante y astringente, sobre todo el tinto, por su tanino.

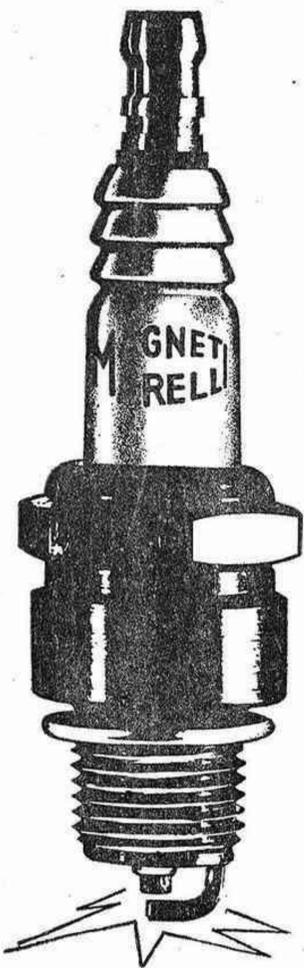
TAMBIEN EN LA CERVEZA

Algo análogo sucede también en la cerveza, otro líquido débilmente alcohólico y que de no abusar es asimismo una bebida que no tiene por qué resultar nociva. Como es sabido, en su elaboración interviene el lúpulo, sustancia vegetal de la que se han aislado dos componentes: el lupulone y el humulone, ambos de neta acción antibiótica, hasta el extremo de que una publicación farmacológica, de USA, recientemente escribía que estas dos sustancias destruyen los agentes de la neumonía, la difteria y la tuberculosis.

(PYRESA)

S.P.C.

MAGNETI MARELLI LA BUJIA ROSA



MAGNETI MARELLI

PIDA BUJIAS MAGNETI-MARELLI PARA SU COCHE... Y FUNCIONE A PLENO RENDIMIENTO!

DISTRIBUIDOR:

RECAMBIOS G.P.
Rafael Gallén Petit
Jacinto Benavente, 15, B
Tel. 21 66 61 - Castellón

AGENTES-VIAJANTES

Preferible introducidos ramos envases y embalajes, interesan a Casa de ámbito nacional especializada en modernos sistemas extranjeros de rotulación y codificación de envases y embalajes, en exclusiva

J. A. ESPALLARDO - MOLINA (Murcia)

Para concertar entrevista, telefonar:
Lunes mañana, día 25. Hotel Myrian. Tel. 22-21-00

VENTAS

Para jóvenes de Castellón y provincia

que deseen seguridad en el presente y amplio porvenir en el futuro. Importante Empresa Internacional seleccionará cuatro candidatos para su Departamento de Ventas.

OFRECEMOS:

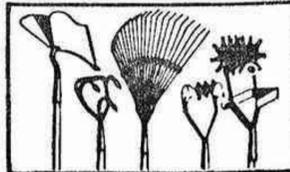
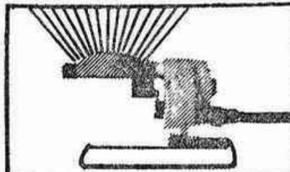
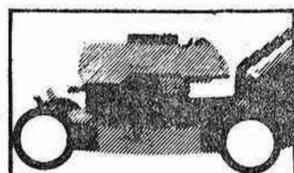
- Ingresos comisionados no inferiores a 17.000— pesetas mensuales tras período de formación, a nuestro cargo.
- Ocupación estable e inmediata.
- Seguridad Social, régimen especial, más seguros complementarios.
- Posibilidad de ocupar cargos en nuestra organización.

EXIGIMOS:

- Buena presencia.
- Servicio militar cumplido.
- Apta formación cultural.
- Decisión y plena dedicación.
- Antecedentes intachables.

Le ofrecemos una oportunidad seria y atractiva. No es preciso tengan experiencia en Ventas. Interesados dirigirse por escrito a la Ref. 125 del Apartado 82 de Castellón con datos personales. (Ref. Oficina Colocación núm. 1.200).

¿USTED TIENE JARDIN? Bueno, pues con Outils WOLF no tiene problemas.



¿Cortar el césped? En la gama de los cortacespedes Outils WOLF (2 tiempos, 4 tiempos, eléctricos y autopropulsados) siempre existe el que conviene exactamente a su jardín.

¿Regar? Los aspersores y empalmes Outils WOLF resolverán con eficacia y elegancia sus problemas de riego.

¿Trabajar la tierra? Con las herramientas Outils WOLF! Desde hace 50 años esto se ha vuelto una ciencia y un placer. Placer: por la facilidad de su manejo. Ciencia: por la adecuación de las herramientas a su objeto propio.

Outils WOLF
HERRAMIENTAS PARA JARDIN, CAMPO Y CESPED

Demonstración gratuita sin compromiso por especialista Outils WOLF.
CENTRO AGRICOLA - Avda. Virgen de Lidón, 18 - Tel. 220785

INVERSIONISTA

invierta en la gran expansión de

MUEBLES LA FABRICA

Características de inversión:
Emisiones de 1.000.- ptas. cada acción
A LA PAR Y LIBRE DE GASTOS de
próxima cotización bursátil.

GRUPO DE EMPRESAS QUE APOYAN SU INVERSION

- MUEBLES LA FABRICA de Fábricas de Ebanisterías Reunidas, S. A.
C/. Rocafort, 132-142 BARCELONA
- MUEBLES LA FABRICA de Hobri, S. A.
Avda. de Madrid, 166-172 ZARAGOZA
C/. Zaragoza, 11-13 HUESCA
C/. San Antonio.M.ª Claret, 19 TARRAGONA
C/. Guell, 168-178 GERONA
C/. Méndez Núñez, 18 FIGUERAS
C/. Puerta Nueva, 15-17 TARRASA
C/. Calderón esquina les Valls, 2 al 8 SABADELL
Crta. San Juan Crtd. Jesús IBIZA
C/. Ramón Berenguer III, 28 PALMA DE MALLORCA
- MUEBLES LA FABRICA de Juvalia, S. A.
C/. Delicias, 73 MADRID
C/. López de Hoyos, 145-147 MADRID
Avda. de los Toreros, 3 y 5 MADRID
C/. Guzmán el Bueno, 102 MADRID
C/. Antracita, 11 MADRID
C/. Atocha, 80 MADRID
P.º Extremadura, 101-103 MADRID
C/. Alcaidá, 380 MADRID
- MUEBLES LA FABRICA DE DUCADO, S. A.
Avda. del Cid, 2 VALENCIA
C/. A. Fabián y Fuero, 18 al 22 VALENCIA
C/. Angel Lozano, 13 ALICANTE
C/. Puente Ortizes, 10 ELCHE
C/. Madre de Dios, 4 y 6 MURCIA
C/. Enmedio, 91 CASTELLON
- MUEBLES LA FABRICA de Avance, S. A.
Avda. del Ejército, 9 BILBAO
- MUEBLES LA FABRICA de Imagen, S. A.
C/. Héroes de Sostoa, 66 MALAGA
- CEICO, S. A.
Centro de Inspección y Compras del Grupo de Empresas Estrada
- LA CIUDAD DEL MUEBLE, S. A.
Polígono Industrial del Vallés
- EXFER, S. A.
Exportación de mueble rústico español
- DORFA, S. A.
Talleres de Ebanistería
- EDITORIAL QUIRIS, S. A.
Edición de revistas y libros
- CONSTRUCCIONES ALBANI, S. A.
Chalets en Bellaterra
- FITECOE, S. A.
Financiera de Terrenos y Construcciones
- PROCECO, S. A.
Promotora de Centros Comerciales
- COMPLEMENTOS DEL HOGAR, S. A.
Galería de artículos de arte
- TRANSFA, S. A.
Cia. de Transportes
- IMPULSO, S. A.
Financiera
- CLUB DEL HOMBRE DE NEGOCIOS, S. L.
Escuela de Ventas y preparación profesional de Dirigentes del Grupo de Empresas Estrada
- PUBLICIDAD IPER
Control publicidad del Grupo de Empresas Estrada
- FADOM, S. L.
Talleres de Ebanistería
- RADIANTE, S. A.
Sociedad Inmobiliaria

1^a
FASE
CATALUÑA

MUEBLES LA FABRICA DE HOBRI, S. A.

CATALUÑA
ARAGON
BALEARES

8 SUCURSALES

¡EMISION CUBIERTA!

2^a
FASE
CENTRO

MUEBLES LA FABRICA DE JUVALIA, S. A.

MADRID

9 SUCURSALES

3 PROX. INAUGURACION

¡EMISION CUBIERTA!

3^a
FASE
LEVANTE

MUEBLES LA FABRICA DE DUCADO, S. A.

VALENCIA
CASTELLON
ALICANTE
MURCIA
ELCHE

6 SUCURSALES

3 PROX. INAUGURACION

¡SUSCRIPCION ABIERTA!

4^a
FASE
NORTE

MUEBLES LA FABRICA DE AVANCE, S. A.

BILBAO
PAMPLONA
LA CORUÑA
LOGROÑO

3 SUCURSALES

6 PROX. INAUGURACION

¡SUSCRIPCION ABIERTA!

5^a
FASE
SUR

MUEBLES LA FABRICA DE IMAGEN, S. A.

MALAGA
SEVILLA
GRANADA

3 SUCURSALES

6 PROX. INAUGURACION

¡SUSCRIPCION ABIERTA!

Solicite
información,
remitiendo el
cupón
adjunto o
telefónicamente.

MUEBLES LA FABRICA
Avda. del Cid, 2 - Tef. 26 69 00
VALENCIA

No le decepcionaremos

Sr. D. _____
Domicilio _____
Profesión _____
Población _____ Tel. _____

VIDA DEPORTIVA

Motorismo

Esta mañana, XIII Trofeo de Velocidad en Vinaroz Feria y Fiestas de San Juan y San Pedro

El próximo domingo I Trial Insal- I Trofeo Ayuntamiento de Villarreal

En el circuito San Gregorio de Vinaroz, organizado por el veterano club de la villa, se celebrará esta mañana en el XIII Trofeo Feria y Fiestas de San Juan y San Pedro de Velocidad. Prueba de promoción motociclista subvencionada por la R.F.M.E.

La prueba tendrá dos competiciones ambas para juniors de hasta 75 C.C. y más de 125 a 250 C.C. y dará comienzo a las diez de la mañana tras los entrenes previos, como director de dicha competición, lo hará una vez, más el que mayor número de actividad como cargo oficial ostentó en 1972 en la provincia, don Vicente Segarra Esteve, que por ello D.M. recogerá su placa en el gran acontecimiento organizado por MEDITERRANEO y un servidor, que tendrá este año su III edición.

Con relación a la competición de esta mañana, la totalidad de la inscripción admisible esta cu-

bierta, así que dos buenas carreras en Vinaroz.

EL PROXIMO DOMINGO I TRIAL INSAL I TROFEO AYUNTAMIENTO DE VILLARREAL EN LA VIRGEN DE GRACIA

Y para el próximo domingo, otro acontecimiento a línea nacional como los reseñados últimamente de las dos ruedas en nuestra provincia, el I Trial Insal, que subvenciona dicha empresa de la famosa Sal Insal, y en la que colabora económicamente también el Ayuntamiento de Villarreal, si no estamos mal informados con la donación de un magnífico trofeo y una cantidad de ayuda, ya que una vez más, el I Trial Insal estará montado como todos los organizados por el Moto Club Castellón, sin pagar derechos de inscripción y por contra con invitación de comida, que se realizará en el Res-

taurante de la Virgen de Gracia.

Esperamos, por el interés demostrado por la empresa Insal por el deporte de las dos ruedas, que la prueba sea un éxito más de los del motor castellonense, el paraje de la Virgen de Gracia y sus alrededores se presta para la competición, con zonas de agua, de arena, de piedra de roca y con vegetación magnífica.

ENRIQUE ESCUDER ¡ESE HOMBRE DEL DEPORTE DE LAS DOS RUEDAS!

Ese hombre del deporte del motor de las dos ruedas, que por suerte tenemos en Castellón llamado Enrique Escuder, y que tantos y tantos éxitos apuntó para el deporte castellonense, una vez más, ese hombre, auténtico castellonero, se postulará a los pies de la Lledonera, para ofrendarle su último triunfo, un magnífico trofeo de plata, que recogió en Cartagena, donde bajo la lluvia luchó una vez más con la bravura y castellanismo, que le caracteriza, y con la ilusión de llevarle el trofeo a la Virgen de Lledo.

Felicitaciones, Enrique, y que la Mare de Deu de Lledo, que todos veneramos, te conserve y dé ayuda en tus competiciones.

ESCAPE

Ciclismo

La Vuelta Ciclista del Langostino

LA Unión Ciclista Vinaroz, módica entidad y siempre en aras de superación, ha organizado con todo detalle, su ya tradicional ronda. Consta de 3 etapas. Hoy se correrá la primera de 160 kilómetros, Vinaroz-Villafranca-Vinaroz. El lunes 25 Vinaroz-San Mateo-Vinaroz, con un total de 124 kilómetros. El martes 26, a través de un semicircuito carretera de costa, total 12 kilómetros. Los premios son numerosos.

El primero de la general asciende a 12.000 pesetas. Por etapa 5.000 pesetas. Por equipos 5.000 pesetas. Montaña 2.000 pesetas. Metas volantes, 5.000 pesetas etc. La participación es amplia y de calidad. Esta ronda está dedicada al Presidente de la Federación Nacional de Ciclismo, D. Luis Puig Esteve, que recibirá el homenaje de la afición local.

ANGEL GINER.

NIETO tuvo que abandonar por avería, en el Gran Premio de Holanda

A pesar de que dio la vuelta más rápida

ASSEN (Holanda), 23 (Alfil). El suizo Brno Kneubuhler, ha ganado la prueba de 50 c.c. primera prueba del Gran Premio de Holanda de Motorismo, disputado hoy en el circuito de esta ciudad.

La vuelta más rápida la dio Kneubuhler, en 3-40-9, a 125'558

kilómetros por hora. Invirtió en la totalidad del recorrido, con «Kreidler», 30-2-2, a 123'118 kms. por hora de velocidad media.

Después de esta prueba, la clasificación para el Campeonato Mundial, es:

- 1.- Theo Timmern, 35 p.
- 2.- Jan de Vries, 30

- 3.- Kneubuhler, 27
- 4.- Thurow, 20
- 5.- Rittberger, 18.

En la prueba de 350 c.c. venció el italiano Giacomo Agostini, con M.V. «Augusta», en 50-15-9, para las dieciséis vueltas, a la velocidad promedio de 147'148 kms. hora.

La vuelta más rápida la dio el finlandés Laesevuori, con 3-05-1, a 149'842 kms. hora.

Clasificación para el Campeonato Mundial:

- 1.- Laesevuori, 57 puntos.
- 2.- Agostini, 45
- 3.- Andersson, 33
- 4.- Jonas Drapal, 30
- 5.- Braun, 27
- 6.- Dodos, 26.

Dieter Braun, de Alemania Occidental, con «Yamaha», venció en la prueba de 250 c.c. al cubrir los 123'27 kms. de recorrido en 51 minutos, 51'1 segundos a un promedio de 142'45 kms. hora.

El español Victor Palomo, con «Yamaha», se clasificó en 13 lugar.

La vuelta más rápida la realizó Braun, en 3-13-0, a un promedio de 143'78 kms. hora.

Clasificación para el Campeonato del Mundo:

- 1.- Jarno Saarinen (Finlandia) 45 puntos.
- 2.- Braun (Ale. Occ.), 38
- 3.- Hideo Kanaya (Japón), 36

- 4.- Mortimer (Gran Bretaña), 26
- 5.- Laensivouri (Finlandia) 24

NIETO, ABANDONO

Siguen sin rodarle bien este año las cosas al español Angel Nieto. Una vez más, en lo que va de temporada, no pudo terminar una prueba valedera para el Campeonato del Mundo de Motociclismo.

Hoy, en la carrera de 125 c.c. para este Gran Premio de Holanda, tras haber realizado la vuelta más rápida al circuito, en 3-24-7, a una velocidad media de 135'495 kms. por hora, se vio obligado a abandonar en la octava vuelta, al sufrir una avería su «Morbidelli».

Igual suerte corrió el actual líder en la categoría de 125 c.c. el sueco Kent Andersson, quién, por la misma causa, no pudo terminar la prueba.

Vencedor de la carrera fue el italiano Lazzarini, con «Maico», que cubrió las 14 vueltas al circuito, con un recorrido total de 107'86 kms. en 48-36-3, a una velocidad media de 133'153 kms. hora.

Clasificación para el Campeonato Mundial:

- 1.- Andersson (Suecia), 75 p.
- 2.- Lazzarini (Italia), 47
- 3.- Schurgers (Holanda), 32
- 4.- Jansson (Suecia), 29
- 5.- Nieto (España), 22.

¡ATENCIÓN!

MUEBLES TARRAGONA

PRECISA MOZOS

Se ofrece:

- Trabajo en tienda
- Sueldo interesante
- Seguros sociales.

Se exige:

- Imprescindible incorporación inmediata.

Presentarse días 25, 26 de 9 a 2 y de 4 a 8 en

C/. Trinidad, 132 - Sr. TEMIÑO - ó escribir concertando entrevista a MUEBLES TARRAGONA Convento S. Francisco, 8. VALENCIA



FURISMOS FURGONETAS PROCEDENTES DE CAMBIO REVISADOS FACILIDADES DE PAGO Abierto sábados y domingos mañana

ES UN SERVICIO DE Autovill, S.L. AGENCIA RENAULT Carretera Valencia-Barcelona Km. 57 Tel. 52 15 00 VILLARREAL

LUIS PRADES, S. A.

DIVISION NAUTICA

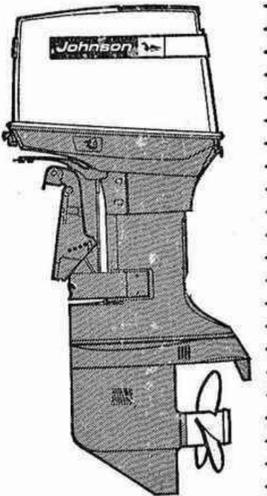
RONDA MAGDALENA, 17 - TEL. 216286



Desde el 2 HP hasta el potente 135 HP con 2 años de garantía

VISITE NUESTRA EXPOSICION ¡SOLICITE UNA PRUEBA!

Agente en Vinaroz: Electromecánica Adell - Pilar, 54



E. P. E.

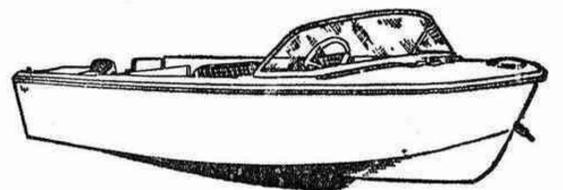
Botes de pesca - Embarcaciones deportivas - Yates de poliéster estratificado

LICENCIAS

DELTA CHIMIE Y N. FLETCHER

SOLICITE INFORMACION SOBRE LA EXTRAORDINARIA V-500 CABINADA

PRECIO SIN COMPETENCIA



¿SU NUEVO PISO SIN NINGUN PROBLEMA?

Pregunte a cualquiera de los muchos clientes de

Construcciones MIRALLES

estas son sus COMODIDADES

¡Sin entrada!

¡Y por 2.947 pesetas más préstamo!

En la calle Día del Ahorro, junto a los grupos Caja de Ahorros y Cardona Vives CONSTRUCCIONES MIRALLES está levantando una gran obra

INFORMES:

Calle San Roque, 73, 5.º, y Doctor Roux, 9, 10.º, y en la propia obra, calle Día del Ahorro, de 5 a 9.

VIDA DEPORTIVA

EL CASTELLÓN, FINALISTA DE COPA!

Ayer ganó de nuevo al Gijón por 1-0

Con un gol de PLANELLES a los 14 minutos del segundo tiempo

GIJÓN, 24 (Por teléfono).— El Castellón se ha proclamado finalista de la Copa del Generalísimo por vez primera en su historia, tras vencer esta tarde en el Estadio del Molinón al Sporting de Gijón por 1-0. El primer tiempo de este encuentro finalizó sin que funcionara el marcador. En el partido de ida, disputado en el Estadio Castalia, venció el Castellón por 2-0.

ALINEACIONES.— CASTELLÓN: Corral, Figueirido, Cela, Babiloni; Oscar, Ferrer; Tonín, Del Bosque, Planelles, Ortuño y Félix.

SPORTING DE GIJÓN: Castro, Farades, Redondo, Panchulo; Pascual, José Manuel; Herrero II, Quini, Megido, Valdés y Churrua.

ARBITRO.— Ha dirigido el encuentro, con general acierto,

el colegiado andaluz Sr. Sánchez Ríos. Demostró autoridad y señaló las faltas de forma exacta, a la medida en que se estaban produciendo. En jugadas susceptibles de duda, favoreció al con junto local, pero realmente no influyó para nada en el resultado. Por otra parte, los jugadores facilitaron también su labor.

INCIDENCIAS.— Terreno de juego en buenas condiciones. Lleno total en el Estadio del Molinón (35.000 espectadores). La primera parte se jugó con luz natural, haciéndose bajo los focos en la continuación.

A los 20 minutos de la segunda mitad se retiró Quini, cojeando visiblemente, siendo sustituido por Ciriaco. Siete minutos después se retiraba también Tonín, asimismo cojeando, y fue reemplazado por Planas. Fi-



nalmente, a los 39 minutos, Echarrí salía al campo en sustitución del defensa lateral izquierdo castellonense Babiloni.

GOL.— A los 14 minutos de la segunda parte, Babiloni dispara desde muy lejos, y Castro se ve obligado a despejar de puños, enviando la pelota a corner. Lanza el saque de esquina Tonín, despeja nuevamente Castro de puños fuera del área, recibe la pelota en solitario Planelles, se la prepara, y de un tiro enorme, envía la pelota a la red de forma imparable.

COMENTARIO.— El Castellón, jugando otro espléndido encuentro, ha conseguido no sólo mantener la ventaja lograda en el encuentro de ida celebrado el pasado sábado en el Estadio Castalia, sino que incluso la ha ampliado todavía más con un sensacional gol de Planelles en el minuto 14 de la segunda parte, precisamente cuando el Gijón se lanzaba hacia el marco de Corral con mayor avidez y con mayor fuerza, porque veía que los minutos iban pasando y que, por tanto, cada vez eran menores sus posibilidades.

El partido, lógicamente, lo planteó el Castellón con una táctica exclusivamente defensiva, para tratar de que el tiempo fuera transcurriendo sin que el marcador se moviera. Pese a esto, la primera jugada de auténtico peligro que se produjo en el encuentro sería favorable al Castellón. Corría el minuto 17 cuando Planelles pasó a Del Bosque, solo dentro del área, rematando éste flojo, pero muy colocado, y Castro protagonizó una gran parada, despejando la pelota a corner.

La única oportunidad del Sporting se produjo tres minutos después de esta jugada que culminó con el disparo de Del Bosque. Fue un remate de Megido, con Corral desplazado del marco, que salvó Ferrer bajo los palos, despejando de cabeza.

El encuentro siguió con la misma tónica minuto tras minuto. Presión del Gijón, per-

fecto control de juego del Castellón, algún contrataque castellonense en la medida en que se podía realizar y, sobre todo, un empeño obstinado e infructuoso del Sporting de lanzar balones y balones bombeados sobre el área del Castellón, donde Oscar sobre todos, Ferrer y también Cela, conseguían despejar siempre con facilidad.

Con el empate inicial se retiraron los equipos a los vestuarios, y ya daba la sensación de

que el Castellón estaba en la final, puesto que el equipo albino, aunque era dominado territorialmente, dominaba realmente el encuentro en el aspecto técnico.

En la eliminatoria, jugar frente a un marcador adverso, siempre es difícil porque, en definitiva, hace ya ponerse nerviosos a los jugadores. Y esto es lo que les ha ocurrido a los del Gijón, que ante la tranquilidad, serenidad y seguridad con que

se empleaba el Castellón, cada vez tenían menos oportunidades de abrir un hueco por donde introducir la pelota sobre el marco de Corral. En la jugada, ya narrada, que daba oportunidad al Castellón para marcar el gol, se acabó prácticamente el encuentro. El Gijón se hundió moralmente, las fuerzas de los jugadores locales comenzaron a fallar, agorrotadas por los nervios, mientras que el Castellón, entonces, volvía a exhibir ese

juego técnico, reposado, hilvanado, lento si se quiere, pero tremendamente bonito, que hizo que incluso en algunos momentos el público gijonés, el deportivo público gijonés, tuviera que aplaudir a los jugadores albinoes.

Así las cosas, el Castellón, a medida que avanzaba el encuentro, iba dominando más la situación y, sin grandes apuros para el marco de Corral, el equipo castellonense conseguía llegar al final del encuentro con ese 1-0 que sentenciaba de forma brillante la eliminatoria.

Es difícil destacar a nadie entre los jugadores del Castellón, pero sin embargo sí que vamos a hacerlo con Del Bosque, porque esta noche en el Molinón este jugador ha cuajado posiblemente la mejor actuación desde que figura en el equipo albino. Hoy se erigió en un perfecto coordinador del juego en el centro del campo, apoyó con una gran seguridad y firmeza a la defensa y se permitió todavía lanzar a los hombres de delante. Estuvo en todos los sitios. Y junto con él, hay que destacar también el trabajo de Planelles y Ortuño. Por su parte, Félix y Tonín fueron los hombres peligrosos de siempre, tremendamente activos y trabajadores. Y por detrás, como se sabe, el equipo se mostró como siempre con gran seguridad y sobriedad; mucho más todavía con la reaparición de Babiloni.

El Sporting ha jugado bien, pero en nuestra opinión cometió el grave error de bombear excesivamente balones sobre el marco de Corral, con ventaja para la defensa castellonense. Su mejor jugador en esta ocasión fue Valdés. La defensa se mostró muy segura, sin problemas por el repliegue del Castellón. Y voluntad por parte de todos, pero sin grandes cosas. De nuevo Quini y Churrua nos decepcionaron.

En fin, con toda brillantez y con toda justicia el Castellón, frente a un buen equipo como el Sporting, ha conseguido por vez primera en su historia el paso a la final de Copa del Generalísimo. Y en ella, a un solo partido, todo puede ocurrir...

A MADRID A POR LA COPA

«ACOMPANEMOS A NUESTRO CASTELLÓN»

Diversas salidas de 1, 2 y 3 días.

Entradas al campo y hotel garantizadas.

Si desea realizar el desplazamiento en su propio vehículo, también le podemos reservar su alojamiento.

Informes e inscripciones en:

VIAJES ESPLAI

Pl. Escuelas Pías, 13. Teléfs. 21 48 87 y 21 24 57

SERIGRAFIA Y CERAMICA
NECESITA
ALMACENISTA
Con conocimientos de Almacén, y
MECANICOS ELECTRICISTAS,
para mantenimiento.
Interesados dirigirse: Avda. Casalduch, s/n. Tel. 22 52 62 - 66.

Controle su propia inversión y obtendrá mayores beneficios con una inversión desde 98.000 pesetas

LE OFRECEMOS:

- Instalarle un negocio que controlará usted mismo.
- Solamente deberá dedicar a este negocio cuatro horas semanales para su control, sin dejar su trabajo actual.
- Si duda de que con sólo 98.000 pesetas invertidas puede usted ganar mensualmente 10.010 pesetas y con sólo cuatro horas de trabajo semanales, escribanos y sin ningún compromiso por su parte, se lo demostraremos.

ESCRIBA A:
CHEMICAL FRANCHISE ASSOCIATION DE ESPAÑA, S. A.
C. Florida Blanca, 146 (Edificio Florida). BARCELONA-11
o Avda. Generalísimo, 87. MADRID-16.

¡¡FINALISTAS!!

¡¡¡CON EL C. D. CASTELLÓN A MADRID!!!

DIA 29 Salida a las 8 h en autocar. Llegada alrededor de las 14 h. Alojamiento en el hotel, habitación con baño. Por la noche, traslado al campo de fútbol y regreso.

DIA 30 Desayuno en el hotel. Posibilidad de efectuar una excursión al Escorial de medio día. Salida a las 15 h. hacia Castellón, donde se llegará alrededor de las 21 h.

Precio en hotel de 2 estrellas 1.000 ptas.
Precio en hotel de 3 estrellas 1.175 "
Precio en hotel MELIA 1.680 "

Posibilidad de prolongar un día la estancia y regresar el domingo.
Reserva de entradas, sobre petición.

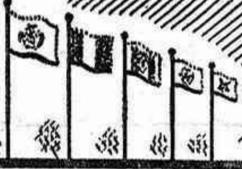
INFORMES E INSCRIPCIONES:

EN VALENCIA:
PAZ, 41.-TEL. 22-33-90

EN ALICANTE:
EXPLANADA DE ESPAÑA, 5

Viajes Melia
GRUPO A.-TITULO, 8
NAVARRA, 48. - TEL. 21-61-21
CASTELLÓN

EN CUALQUIERA DE NUESTRAS 70 OFICINAS EN ESPAÑA



VIDA DEPORTIVA

Un partido final siempre es una final, e intentaremos jugar lo mejor posible para ganarla

Dijo el entrenador castellonense ayer después del partido de Gijón

IMPRESIONES DEL ENTRENADOR DEL CASTELLÓN

A preguntas de Juan E. Mas de "La Voz de Castellón", anoche mismo, Muller, el entrenador del Castellón, resumió así sus impresiones.

—¿...?

—"Todo el mundo está bien y

estamos pensando al otro partido".

—¿...?
—"No hay tiempo de saber el triunfo".

—¿...?
—"Estaba ya cenando".

—¿...?
—"Bueno de toda manera es que antes de un partido no se puede decir nada. La cosa ha

salido muy bien, el equipo jugó bien. En fin, yo creo que hemos llegado a este final con todo merecimiento".

—¿...?
—"Bueno, el Sporting ha luchado, ha empujado, en fin ha hecho todo lo posible, pero se ha encontrado con un Castellón muy tranquilo muy sereno y han jugado muy bien. Había que ju-

gar así para ganar el partido".

—¿...?
—"Si, bueno, es un equipo que busca siempre la cabeza de Cu-

ni o de Fanjul, o de Charruca, pero nosotros, atrás no hemos dejado ningún hueco y además el centro del campo funcionaba muy bien y delante también; entonces ha resultado bastante fácil".

—¿...?
—"Si, por como ya le he dicho han jugado muy tranquilos, muy serenos y además han jugado muy bien la pelota".

—¿...?
—"Bueno había que luchar de alguna manera. Al principio del partido no había de tomar ningún gol porque sino las cosas se ponen difíciles. Después el

equipo ha terminado muy bien y con mucha tranquilidad".

—¿...?
—"No, había algunos choques, pero el partido fue de corrección ejemplar".

—¿...?
—"El público estaba para animar a su equipo en el principio, pero después han visto que de todas maneras el Castellón estaba superior y al final le han aplaudido".

—¿...?
—"Yo creo que la clave es que todo el mundo estaba muy tranquilo, muy sereno, y hemos jugado muy bien la pelota al sue-

o y es esto más o menos lo que ha hecho posible la victoria".

—¿...?
—"Si, el resultado es justo".

—¿...?
—"Si, al final hemos tenido una o dos ocasiones buenas, porque en realidad el Gijón no ha tenido muchas ocasiones tampoco".

—¿...?
—"Desde luego, las ocasiones más claras las tenía el Castellón".

—¿...?
—"Si, ellos han jugado contra reloj; el tiempo pasaba, nosotros aguantamos muy bien la pelota, todo el dominio en el centro, y así fue muy difícil para este equipo".

—¿...?
—"No, porque Babiloni está un poco cansado al final y ha entrado Echarri".

—¿...?
—"Bueno ya conocemos este equipo; es un equipo bueno, tiene individualidades muy buenas, pero en el partido de hoy el Castellón estaba superior".

—¿...?

—"No; hemos jugado muy bien atrás porque no había ningún fallo y así ellos no han tenido ninguna ocasión de gol".

—¿...?
—"Hombre, mucho, porque esto significa mucho para nosotros; llegar al quinto puesto en la Liga y ahora llegar a la final".

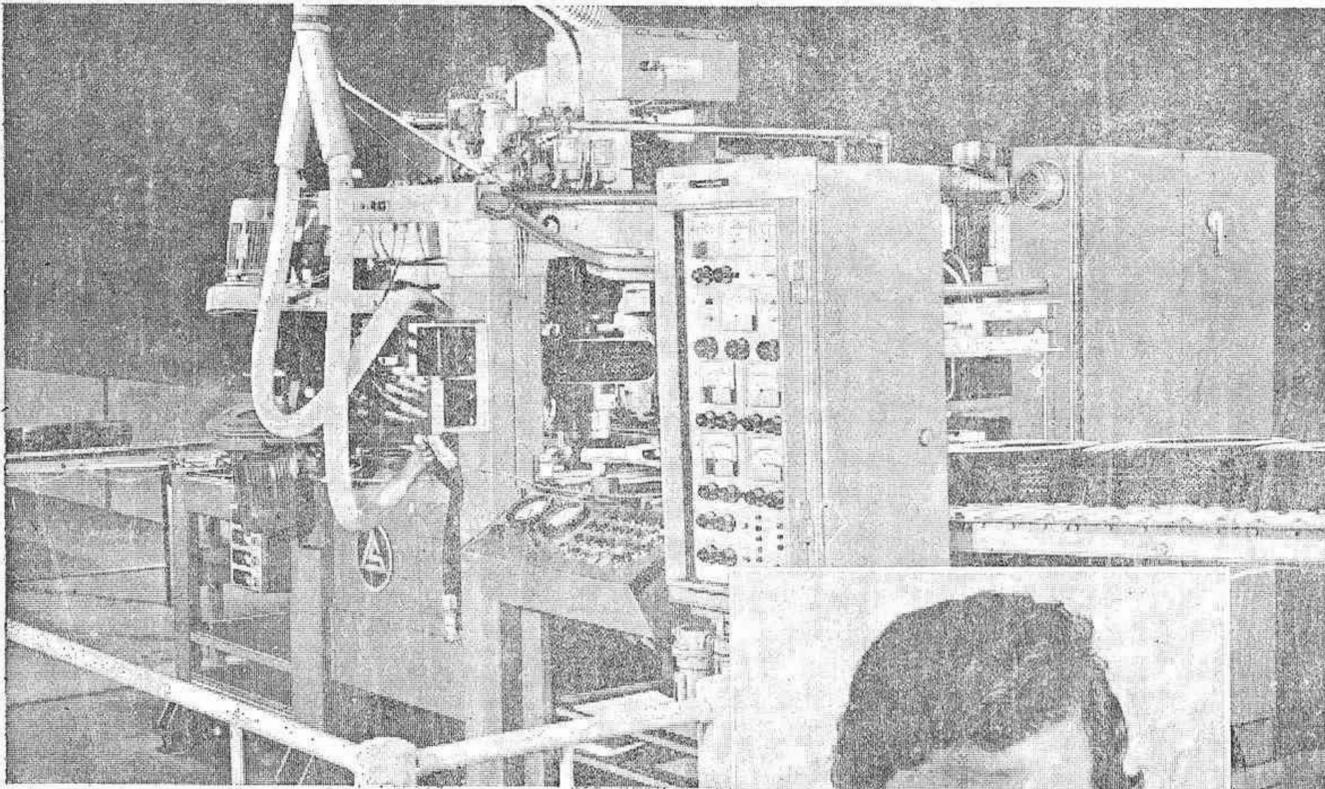
—¿...?
—"Bueno, un partido final siempre es una final e intentaremos jugar lo mejor posible para ganarla".

—¿...?

Llegan los neumáticos

CALIBRADOS

Una iniciativa de GENERAL



ALBERTO RUIZ GIMENEZ

Campeón de España de Rallyes 1970 y Vencedor en 8 competiciones nacionales de 1971 nos da su opinión:

"... he montado en mi coche particular los nuevos SPRINT-JET CALIBRADOS, comprobando que esta iniciativa de GENERAL supone un insospechado conjunto de ventajas. Nunca le había sacado tanto partido a un vehículo de serie..."

Albert Ruiz Gimenez

CALIBRADOS
neumáticos comprobados electrónicamente por computadora para obtener...

- Carrocería sin desajustes • Supresión de vibraciones • Conducción firme y sin ruidos
- Agarre en cualquier terreno • Adherencia idéntica en las cuatro ruedas • Seguridad a toda prueba • Mayor kilometraje.

SPRINT-JET
Campeón de los radiales, y ahora...

CALIBRADO



En todo

UN GOL DE NETZER HIZO CAMPEON AL BORUSSIA

DUSSELDORF, 23 (AHH). —

Un gol marcado por Netzer en el tercer minuto de los primeros quince de prórroga, convirtió hoy al Borussia de Mönchengladbach, en campeón de copa de Alemania Federal, tras vencer por dos a uno al Colonia en un encuentro de gran calidad, disputado esta tarde en el "Estadio del Rhin", de Düsseldorf.

Los noventa minutos reglamentarios de partido finalizaron en empate a uno, los dos marcados en la primera mitad, obra de Wimmer, del Borussia, en el minuto 24, y por Neumann en el minuto 42, de gran disparo desde fuera del área tras un pase de tación de Overath.

EL A. DE BILBAO, EL OTRO FINALISTA

También ganó el Málaga por 1-0

MÁLAGA, 23 (AHH). — Por un gol a cero el Málaga ha perdido esta noche ante el Athletic de Bilbao, en partido de vuelta de la semifinal de la Copa del Generalísimo, celebrado esta noche. Terminó el primer tiempo con el empate inicial.

El partido de ida, celebrado en San Mamés, terminó con el resultado de 2-1 favorable al Athletic, equipo que el viernes próximo, disputará la final frente al CASTELLÓN.

C.D. MÁLAGA: Deusto, Montero, Macías, Benítez, Viberti, Martínez, Álvarez, Migueli, Bustillo (Roldán), Vilanova y Bua (Galindo).

A.T. BILBAO: Iribar, Suez, Larrauri, Zubiaga, Guisasaola, Rojo II (Igartura), Lasa, Villar, Arieta (Carlos), Uriarte y Rojo I. Arbitro Oarrantia, navarro, que con algunos errores tuvo una discreta actuación. Mostró tarjeta blanca a Rojo I.

El único gol del encuentro fue marcado a los 37 minutos del segundo tiempo por Lasa.

Partido de resultado justo en el que el Málaga no supo aclimatarse a las circunstancias. Apenas jugó de cara al gol mientras que el Athletic hizo en todo momento el juego que le convenía para mantener la diferencia y finalmente obtener el triunfo que ha decepcionado a la afición malagueña que tantas ilusiones se había hecho de alcanzar la final.

Frente a un primer tiempo en que el Málaga se entrega, aun descuidando por completo el centro del campo del que es

Sogliano suspendido por la UEFA por 18 meses

MILAN, 23 (AHH). — El futbolista italiano Sogliano, extremo derecha del AC Milan, ha sido suspendido por 18 meses para partidos internacionales organizados por la UEFA, según ha comunicado la comisión disciplinaria de dicho organismo futbolístico europeo.

Sogliano fue expulsado en el partido de final de copa de campeones de copa, por el arbitro griego Michas, como consecuencia de la agresión al inglés Hunter, después de que este había agredido por su parte al capitán milanista Rivera.

El Milan ha entablado recurso al Comité de apelación de la UEFA, por considerar la sanción excesiva.

SE NECESITAN 2 ELECTRICISTAS

Servicio militar cumplido.

Interesados dirigirse a WELKO INDUSTRIAL IBERICA, S. A. C. Lucena, 37. Preguntar por el Sr. Ferrarí.

(Ref. Oficina Colocación núm. 1.818).



LE OFRECE

sus chalets prefabricados
modelos: «six - six» y «ala - volante»



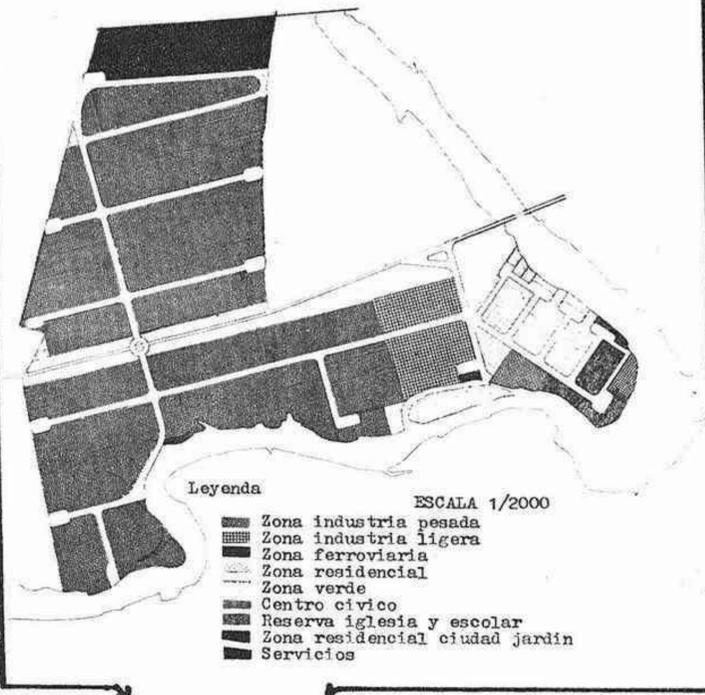
TODO COMPLETAMENTE TERMINADO A PUNTO DE HABITABILIDAD



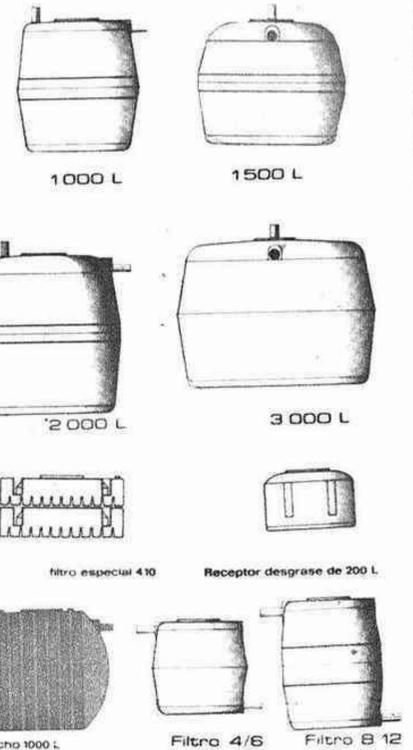
una realidad para Vd.

la solución de su chalet está en **ala volante**

ZONA INDUSTRIAL PLANAS ALTAS, S. A.



FOSAS SEPTICAS Y FILTROS DEPURADORES EN MATERIAL DE PLASTICO



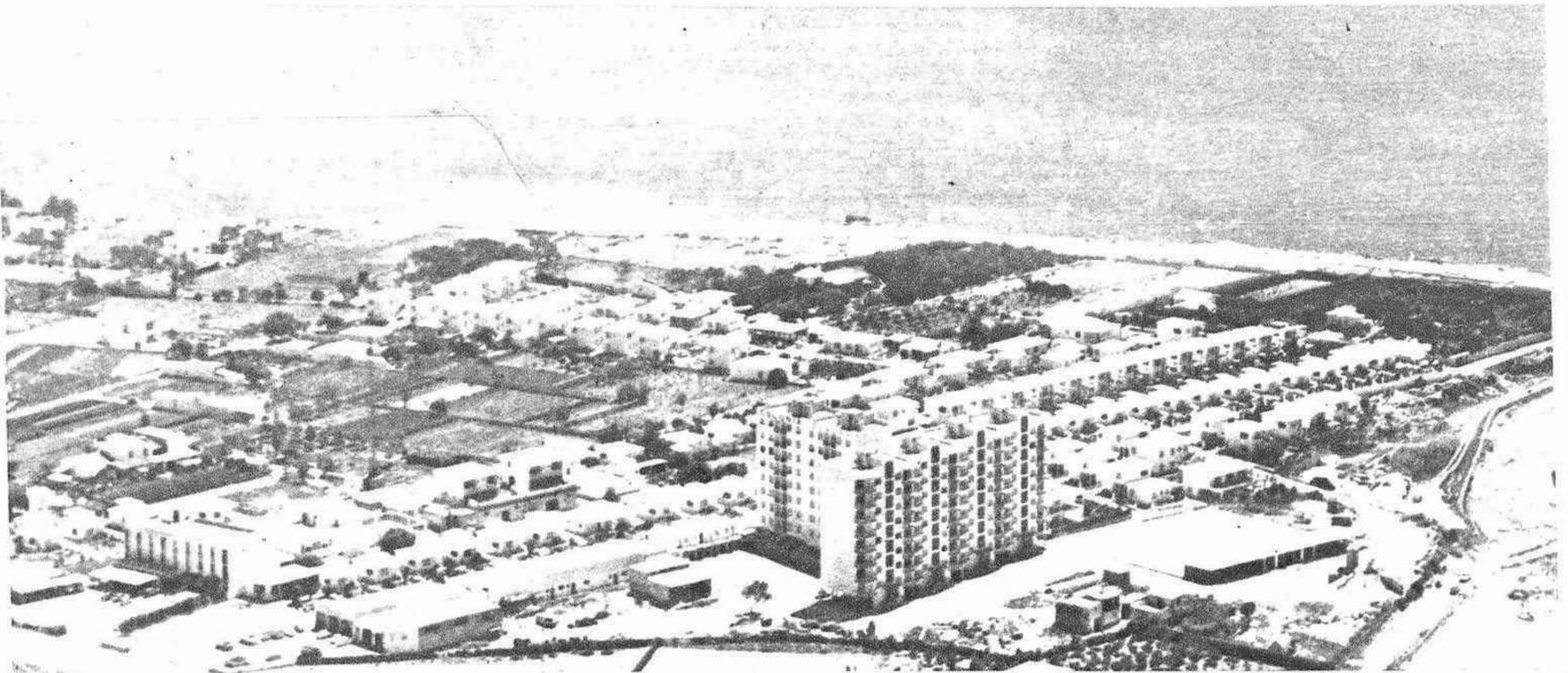
INFORMACION COLONIA EUROPEA

Teléfono 45 06 00

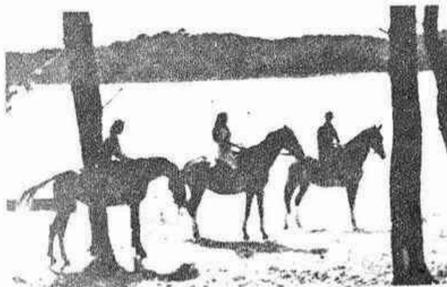
VINARÓZ (Castellón)

Apartado 86

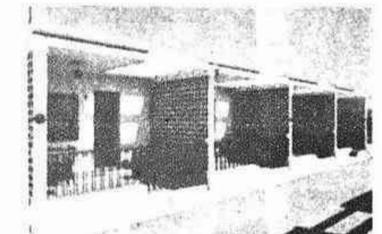
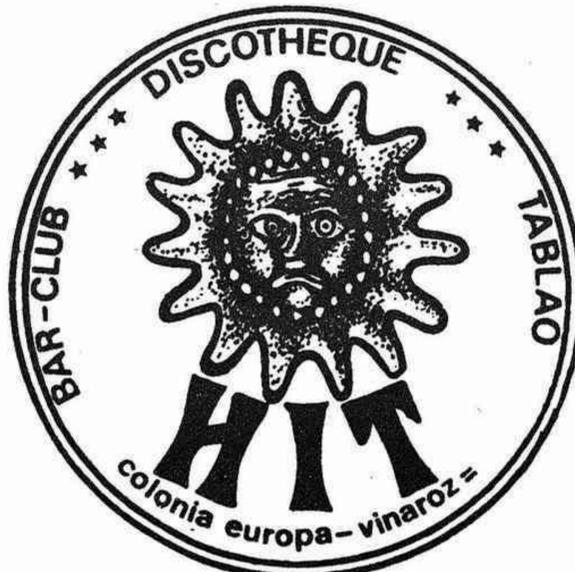
COMPLEJO TURISTICO EUROPA



HOTEL ★★★



CLUB HYPICO



BUNGALOW

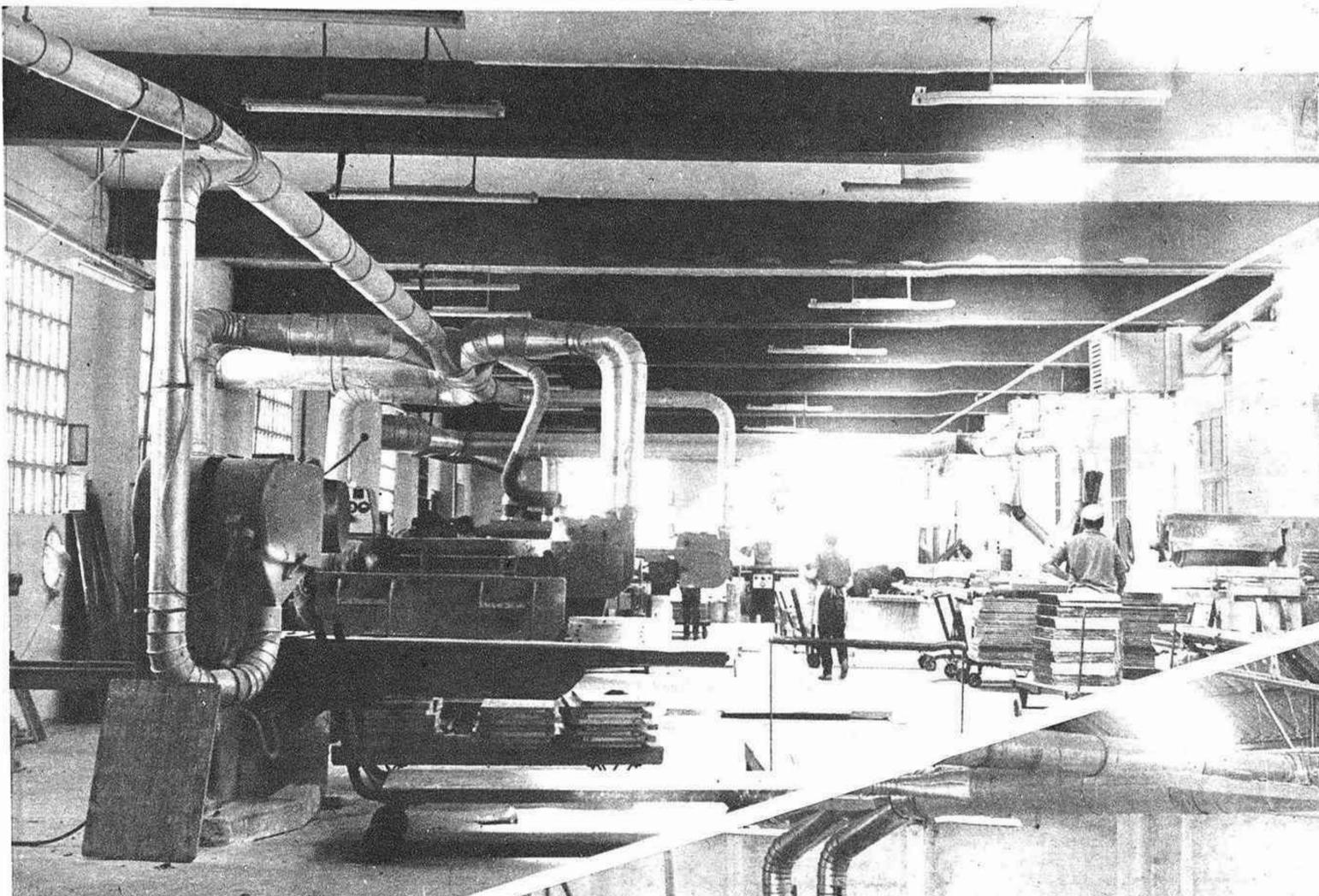


CAMPO DE TENIS

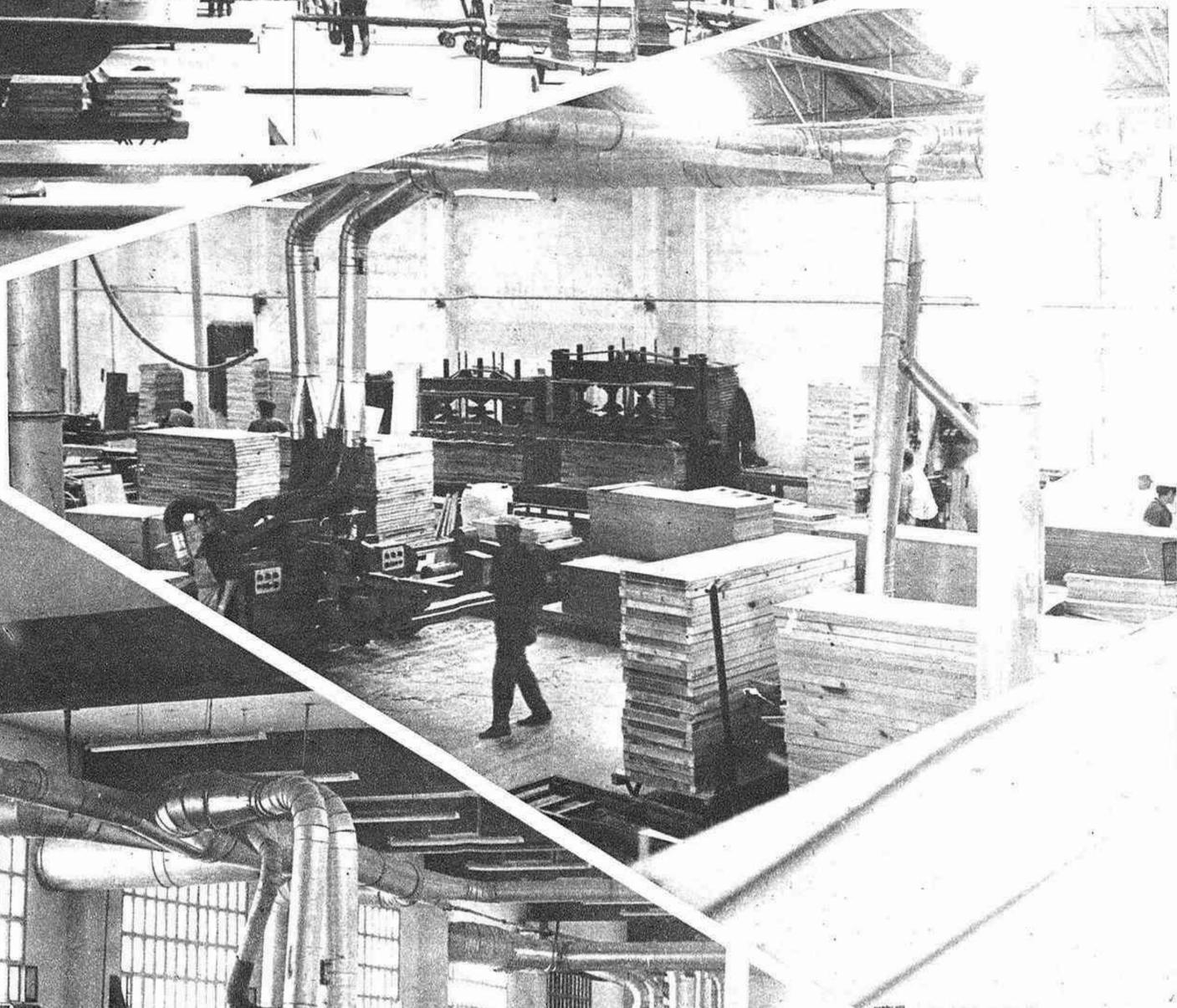
Hermanos

Serret S. L.

FÁBRICA DE MUEBLES



Partida Capsaes junto desvío
 Kilómetro 141 - Hm. 6
 Apartado Correos 71
 - Teléfono 45 16 50



VINAROSZ
 (CASTELLÓN)